

Maison à BORDEAUX

4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117-PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones { Vaudrey 2-23
Vaudrey 26-25

ENTREPOTS

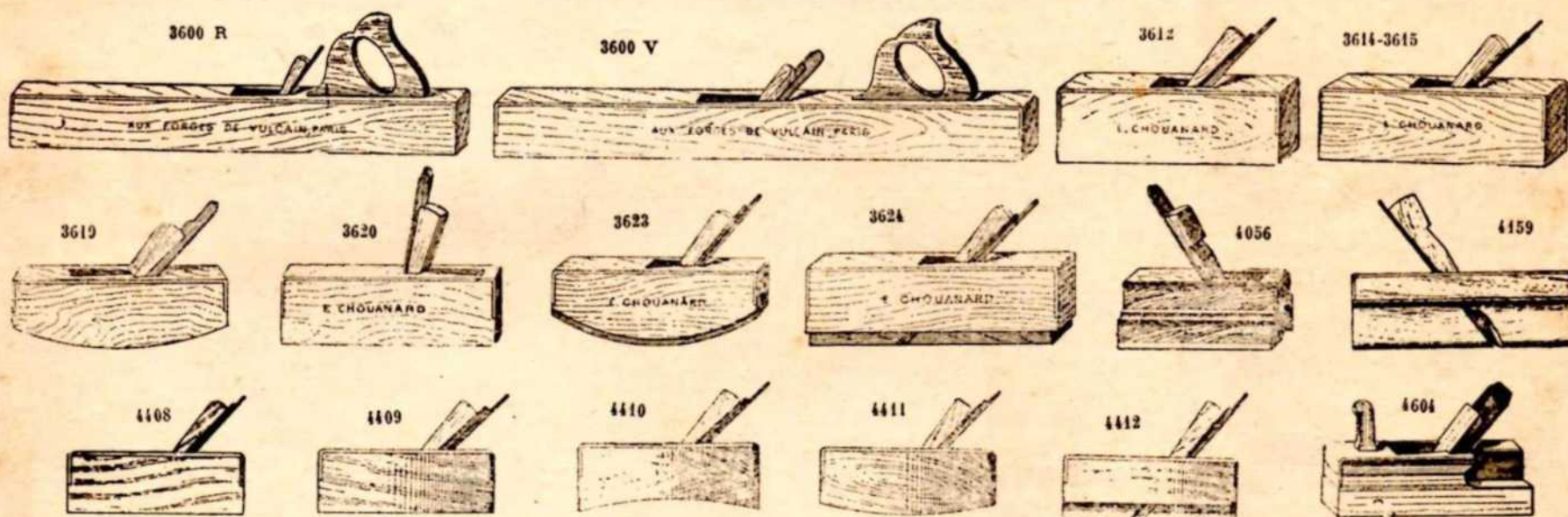
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

4A bis
4B bis
4C bis
4D bis
1


OUTILS MONTÉS POUR MENUISIERS, ÉBÉNISTES, FACTEURS DE PIANOS, etc.

Affûtages, rabots



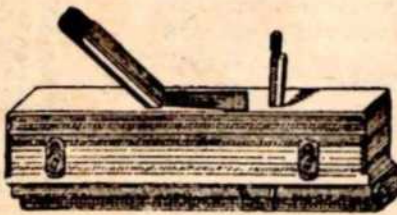
	Riflard fer de 42 %	Varlope fer de 54 %	Affûtages la paire
3600 R, 3600 V. Affûtages en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce	Frs		
— en cormier, — — — — —			
— en chêne vert, — — — — —			
3601 R, 3601 V. Affûtages en cormier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce			
3602 R, 3602 V. Affûtages en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier à vis longue, la pièce			
— en cormier, — — — — —			
3603 R, 3603 V. Affûtages en cormier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer acier à vis longue, la pièce			
Largeurs des fers	%		
3612. Rabots en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce	Frs		
— en cormier, — — — — —			
— en chêne vert, — — — — —			
3614. Rabots en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier à vis longue, la pièce			
— en cormier, — — — — —			
3615. Rabots en cormier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer acier à vis longue, la pièce			
3618. Rabots en cormier à semelle acier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer à vis longue, la pièce			
3619. Rabots cintrés en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce			
— — — — — à vis longue, la pièce			
3620. Rabots à dents en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce			
— — en chêne vert, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce			
3621. Rabots à dents en cormier, semelle acier, fer acier fondu, contre-fer acier à vis longue, la pièce			
3623. Rabots à débiller en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce			
— — — — — à vis longue, la pièce			
3624. Rabots à éléger en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, la pièce			
— — — — — à vis longue, la pièce			
— — en chêne vert, — — — — —			
4056. Rabots à chanfrein en cormier, avec joue à coulisse. Longueur : 22 %, fer acier fondu de 34 %, la pièce	Frs		
4159, 4160. Rabots ronds en cormier, fer simple.			
Largeur des fers	%		
Avec lumière sur côté, fig. 4159, la pièce	Frs		
— dessus, fig. 4160, la pièce			
4408. Rabots plats carrés, en cormier, pour voitures. Longueur : 17 %; largeur du fer : 34 %, la pièce	Frs		
4409. Rabots plats à navette, en cormier, pour voitures. Longueur : 17 %; largeur du fer : 34 %, la pièce			
4410. Rabots creux à navette, en cormier, pour voitures. Longueur : 17 %; largeur du fer : 34 %, la pièce			
4411. Rabots cintrés à navette, en cormier. Longueur : 17 %; largeur du fer : 34 %; cintre de 8 ou 11 %, la pièce			
4412. Rabots à éléger à navette, en cormier. Longueur : 17 %; largeur du fer : 34 %, la pièce			
4604. Rabots d'embailleurs, en cormier, fer de 54 %, contre-fer à vis longue, la pièce			

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix. (Fers seuls, voir page 13).

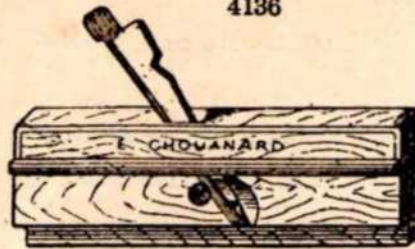
Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Janvier 1931

3660



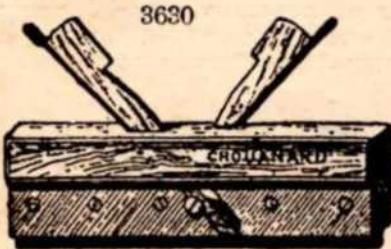
4136



Feuillerets en cormier

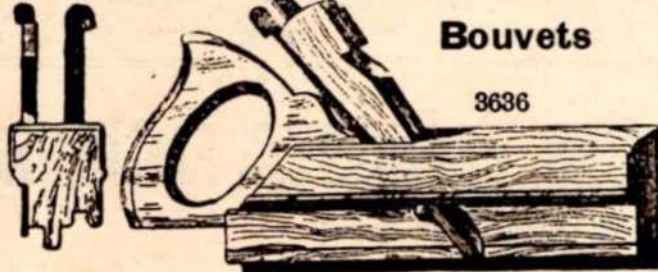
3660. A coulisse, jour et repos mobiles, avec grain d'orge, largeur.	30	40
la pièce	Frs	
4136. 2 morceaux, droite et gauche, la paire	-	
4137. 1 morceau, droite et gauche, la pièce	-	
3662. Lumière sur le côté, largeur.	8	10
la pièce	12	14
	Frs	

3630

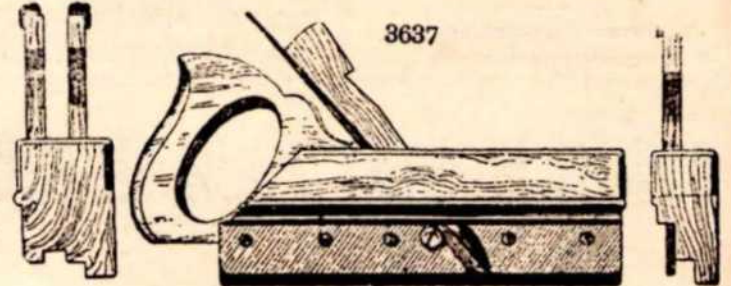


Bouvets

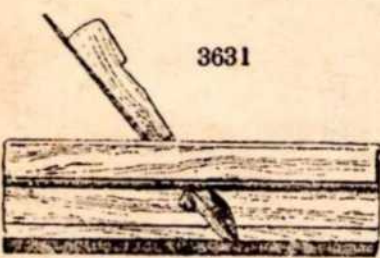
3636



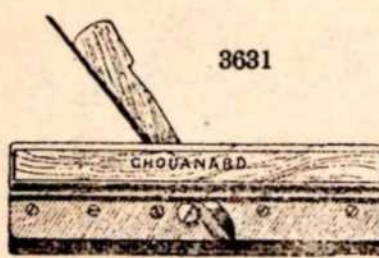
3637



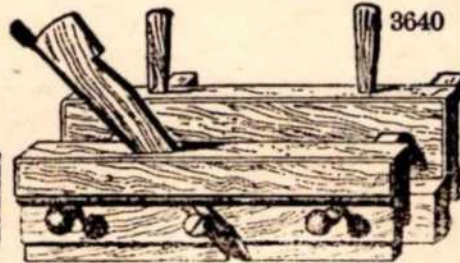
3631



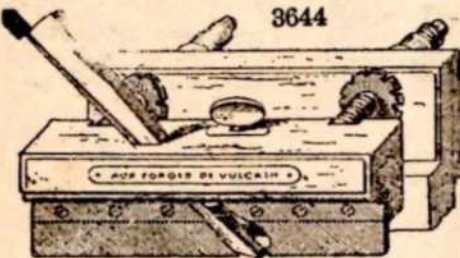
3631



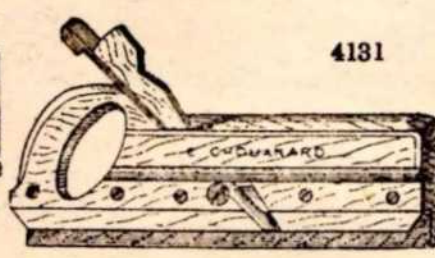
3640



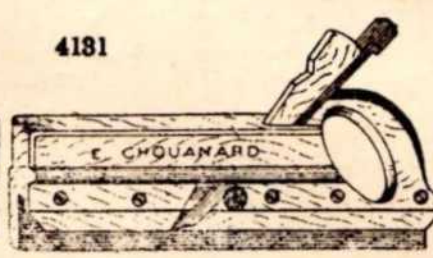
3644



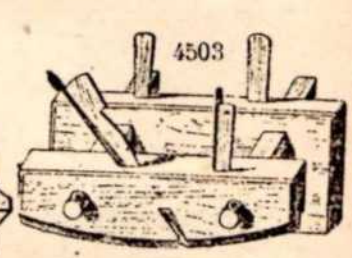
4131



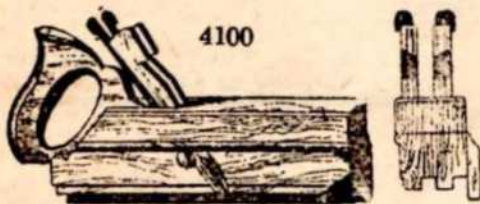
4131



4503



4100



4100



Largeur des fers.	8	10	12	14	16	18	20
---------------------------	---	----	----	----	----	----	----

3630. Bouvets à joindre, sans poignée, en charme, languette fer, 1 morceau, la pièce	Frs						
Bouvets à joindre, sans poignée, en cormier, languette fer, 1 morceau, la pièce	Frs						
Bouvets à joindre, sans poignée, en chêne vert, languette fer, 1 morceau, la pièce	Frs						

Largeur des fers.	22	25	27	30	32	35	40
---------------------------	----	----	----	----	----	----	----

3631. Bouvets à joindre, sans poignée, en cormier, languette fer, 2 morceaux, la pièce	Frs						
Bouvets à joindre, sans poignée, en chêne vert, languette fer, 2 morceaux, la pièce	Frs						
3632. Bouvets à joindre, sans poignée, en charme, languette bois, 2 morceaux, la pièce	Frs						
Bouvets à joindre, sans poignée, en cormier, languette bois, 2 morceaux, la pièce	Frs						

Largeur des fers	28 à 30	32 à 35	40
----------------------------	---------	---------	----

3634-3635. Bouvets à joindre, à poignée, en cormier, 2 morceaux, 2 fers, languette fer, la pièce	Frs			
languette bois, la pièce	-			

Largeur des fers	24 à 30	27 à 30	32 à 34	36 à 40
----------------------------	---------	---------	---------	---------

3636-3637. Bouvets à joindre, à poignée, en cormier, 2 morceaux, 3 fers, languette fer, la pièce	Frs			
languette bois, la pièce	-			

Largeur des fers	8	10	12	14	16	18	20
----------------------------	---	----	----	----	----	----	----

3640. Bouvets 2 pièces, en cormier, tiges carrées, languette bois, la pièce	Frs						
---	-----	--	--	--	--	--	--

3641. Bouvets 2 pièces, en cormier, tiges carrées, languette fer, largeur du fer : 7/8, la pièce	Frs						
en chêne vert, tiges carrées, languette fer, largeur du fer : 7/8, la pièce	-						

3642. Bouvets à approfondir, en cormier, largeur du fer : 7/8, avec descente à T, la pièce	-						
--	---	--	--	--	--	--	--

3643. Bouvets à approfondir, en cormier, largeur du fer : 7/8, avec descente à pompe, la pièce	-						
--	---	--	--	--	--	--	--

3644. Bouvets d'ébénistes, en cormier, avec descente à pompe, languette et garniture cuivre, à vis en cormier, avec 6 fers d'égale épaisseur, élévis et polis, de 4, 6, 8, 10, 12, 14 1/2 de largeur, la pièce	Frs						
--	-----	--	--	--	--	--	--

3644 A Les mêmes, avec tige carrée, la pièce	Frs						
--	-----	--	--	--	--	--	--

3648. Les mêmes, avec tige fer et écrou cuivre, la pièce	-						
--	---	--	--	--	--	--	--

Pour bois de	30	34	40
------------------------	----	----	----

4100. Bouvets à embreuer, en cormier, à poignée, la paire	Frs			
---	-----	--	--	--

4131. Bouvets de parqueteurs, en cormier, droite et gauche, languette bois debout, la paire	Frs			
---	-----	--	--	--

Largeur des fers.	12	14	16
---------------------------	----	----	----

4503. Bouvets jabloirs à conduit, en cormier, languette non garnie fer, la pièce	Frs			
--	-----	--	--	--


4042



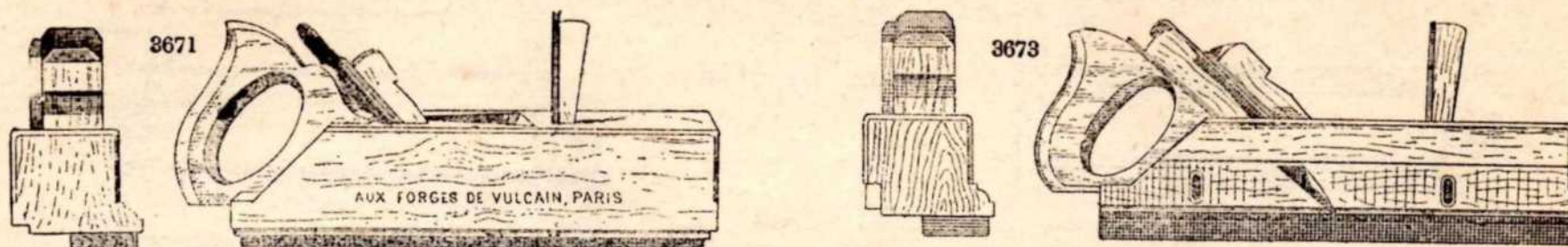
Guimbarde en cormier à lame de racloir

Prix, a pièce	Frs
-------------------------	-----

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix. (Fers seuls, voir page 13).

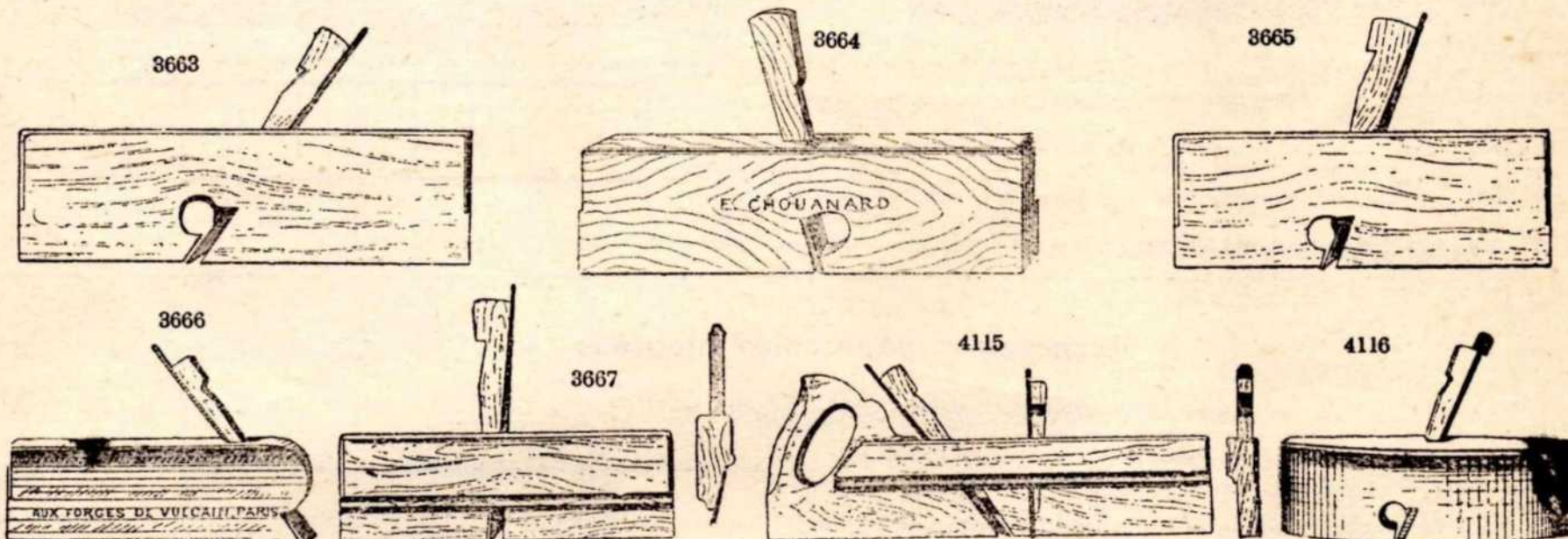
Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Plates-bandes à poignée



3670. Plates-bandes en cormier, joue mobile, à gorge, sans grain d'orge, la pièce.	Frs	
3671. Plates-bandes en cormier, joue mobile, à grain d'orge, avec poignée, fer de 54 $\frac{m}{m}$, contre-fer sans vis, la pièce.	-	
— en chêne vert, joue mobile, à grain d'orge, sans poignée, fer de 54 $\frac{m}{m}$, contre-fer sans vis, la pièce.	-	
3672. Plates-bandes en cormier, joue mobile, à grain d'orge, fer de 54 $\frac{m}{m}$, contre-fer sans vis arrondi, la pièce.	-	
3673. Plates-bandes en cormier, carré, joue et repos mobiles, fer de 54 $\frac{m}{m}$, contre-fer sans vis, la pièce.	-	
— en chêne vert, carré, joue et repos mobiles, fer de 54 $\frac{m}{m}$, contre-fer sans vis, la pièce.	-	

Guillaumes



	Largeur des fers	$\frac{m}{m}$	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	
3663. Guillaumes de fil, en charme, la pièce.	Frs													
— — en cormier, la pièce.	-													
— — en chêne vert, la pièce.	-													
3664. Guillaumes demi-debout, en cormier, la pièce.	-													
— — en chêne vert, la pièce.	-													
3665. Guillaumes debcut, en cormier, la pièce.	-													
3666. Guillaumes en cormier, fer sur le bout, la pièce.	-													
3669. Guillaumes en cormier, fer oblique, la pièce.	-													
3667. Guillaumes de côté, en cormier, languette bois, la pièce.	Frs													
3668. Guillaumes de côté, en cormier, languette fer, la pièce.	-													
4115. Guillaumes en cormier, à graser les lames, à poignée, sans joue, la pièce.	-													
— — — avec joue mobile à coulisse, la pièce.	-													
4116. Guillaumes à navette, en cormier, la pièce.	-													

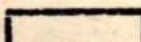
(Fers seuls, voir page 13)

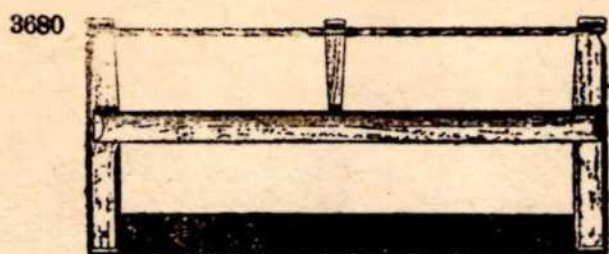
Scies à moulures, à placage, à chevilles, à dos



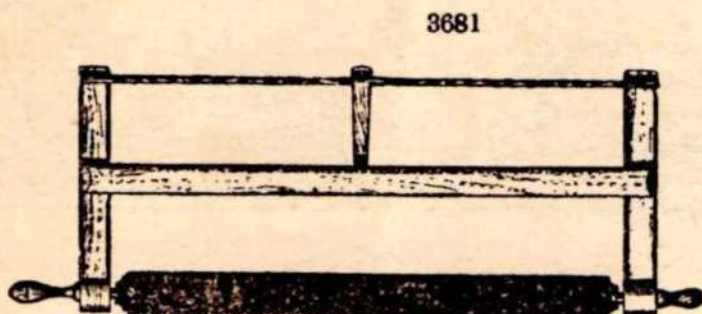
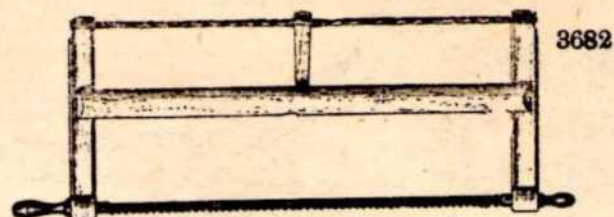
3684. Scies à moulures, pour boîtes à recaler, denture des deux côtés, longueur de la lame : 50 $\frac{m}{m}$, la pièce.	Frs	
— — d'un côté, longueur de la lame : 50 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
Longueur de la lame	$\frac{m}{m}$	22 26 30
3700. Scies à moulures, à dos en cuivre avec manche coudé, affûtées "La Pénétrente", la pièce.	Frs	
3685. Scies à placage, monture cormier, lame affûtée, longueur de la lame : 11 $\frac{m}{m}$, la pièce.	Frs	
3686. Scies à chevilles, denture des 2 côtés, longueur de la lame : 15 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
3730. Scies à dos pour moulures, denture fine, fabrication américaine, longueur de la lame : 30 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix. (Fers seuls, voir page 13.)

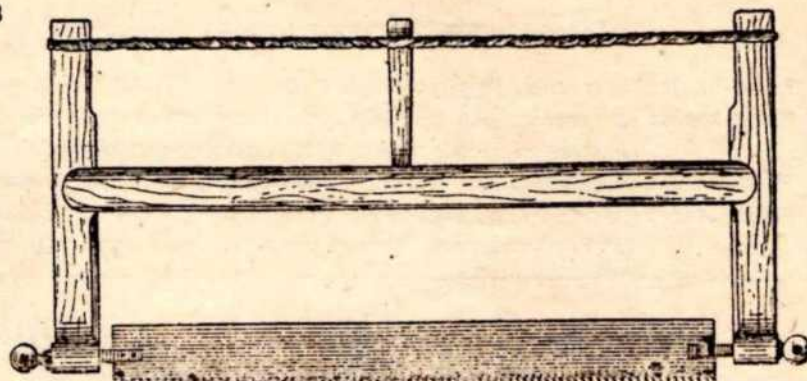
Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.



Scies montées



3683



	Longueur des lames.	%	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90
3680. Scies à araser ou à tenons, lame affûtée AF supér., monture charme, la pièce	Frs												
— — — — — monture cormier, la pièce	-												
3681. Scies à refendre, tourill. bois, chaper. à vis, lame affûtée AF sup., mont. charme, la p.	-												
— — — — — cormier, la p.	-												
3682. Scies à chantourner, touril. bois, sans chap., lame aff. AF sup., mont. charme, la pièce	-												
— — — — — mont. cormier, la pièce	-												
3683. Scies dites de ville, touril. fer à tête romaine, lame aff. AF sup., monture cormier, la pièce	-												


Accessoires pour scies montées

	Pour scies de.	%	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
3687. Bras en cormier, pour scies à tenons ou à araser, la pièce	Frs														
3688. Bras en cormier, élégis, pour scies à refendre et à chantourner, la pièce	-														
3689 J. Tendeurs à lanterne, pour scies, modèle renforcé, la pièce	-														
3691. Tourillons en hêtre, pour scies à refendre et à chantourner, la pièce	Frs														
3692. Tourillons en fer, tête romaine, dimensions : 70x9 $\frac{m}{m}$, la pièce	-														
3693. Tourillons en fer, tête ronde, dimensions : 80x9 $\frac{m}{m}$, la pièce	-														
	Largeur	$\frac{m}{m}$	20	27	34	40	45	50							
3694. Chaperons en fer, à vis, droits, la paire	Frs														
3695. Chaperons en fer, à vis, à charnière, la paire	-														

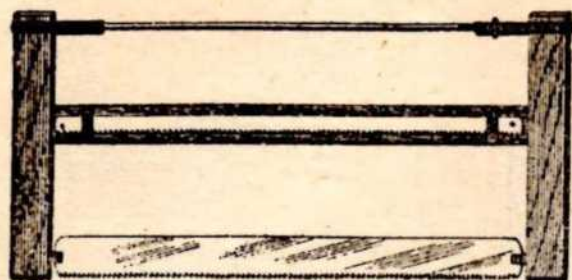
Lames de scies



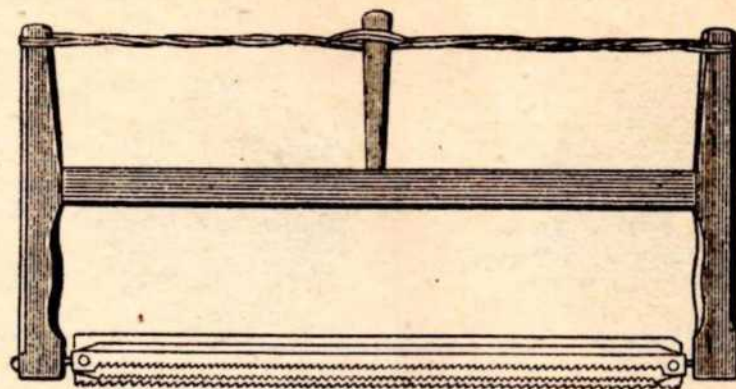
	Longueur.	%	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90
3703. Lames de scies à araser ou à tenons trempées, non affûtées, AF, la pièce	Frs												
— — — — — affûtées, dent. progr. "La Pénétrante", la pièce	-												
3704. Lames de scies à refendre, avec chaperons à vis, AF., la pièce	-												
3705. Lames de scies à chantourner, non affûtées, AF., largeur 7 à 14 $\frac{m}{m}$, la pièce	-												
— — — — — affûtées, dent. progr. "La Pénétrante", larg. 7 à 14 $\frac{m}{m}$, la pièce	-												
3707. Lames de scies à bûches, acier fondu, affûtées, la pièce	-												
— — — — — affûtées, denture progressive "La Pénétrante", la pièce	-												
— — — — — en acier spécial suédois "Sandvik" avoyées, affûtées, amincies sur le dos, longueur et largeur 75x4 $\frac{m}{m}$, pièce	Frs												
	Longueur.	%	75	75	75	75	80	80					
	Largeur	$\frac{m}{m}$	20	25	30	35	35	40					
3706. Lames de scies largettes pour charrons, d'égale largeur, non affûtées, AF supérieur, la pièce	Frs												
— — — — — à crochet pour charrons, d'égale largeur, non affûtées, AF supérieur la pièce	-												

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Scies montées à lames multiples



3702



3708

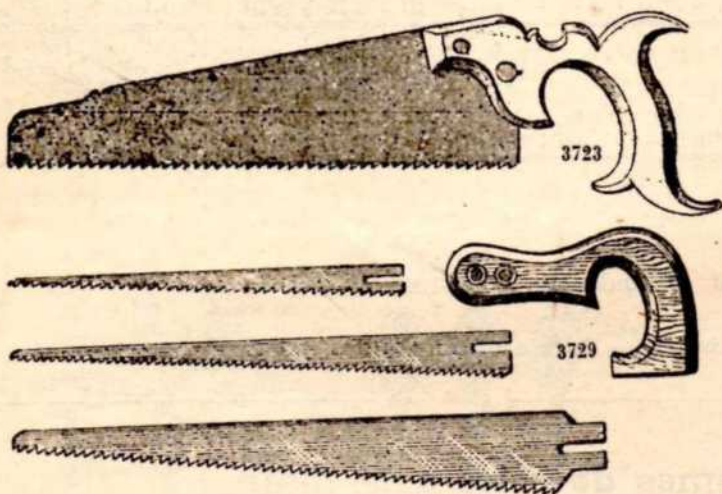
Scie pliée,



3702. Scie, monture cormier, "La Pliante", longueur 45 %, 3 lames mobiles : 1 lame de scie à chantourner, 1 lame de scie à refendre, 1 lame de scie à métaux, la pièce Frs

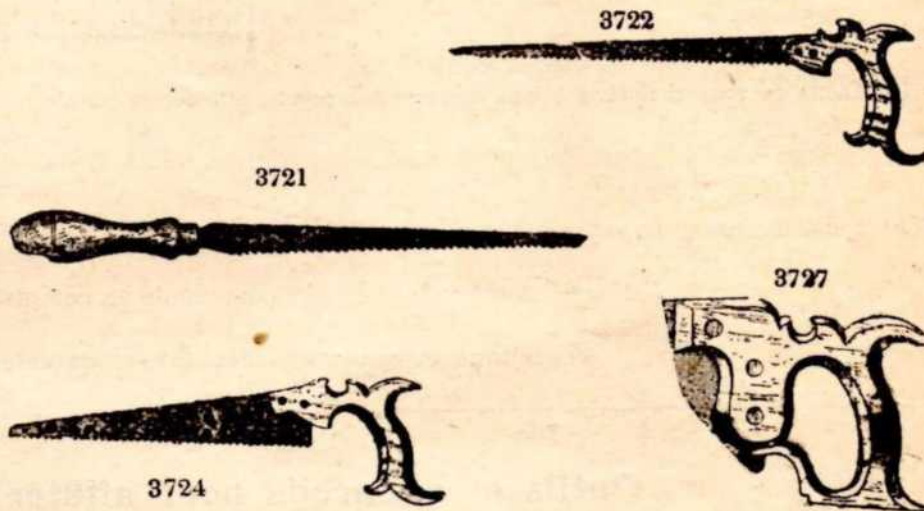
3708. Scie "Universelle", bras cormier, chaperon à vis, longueur 60 %, 3 lames mobiles : 1 lame de scie à araser, 1 lame de scie à chantourner, 1 lame de scie à débiter, la pièce Frs

Scies égoïnes



3723

3729



3722

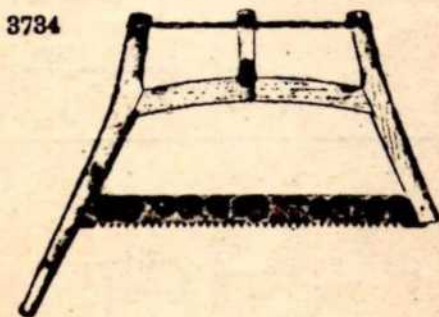
3721

3724

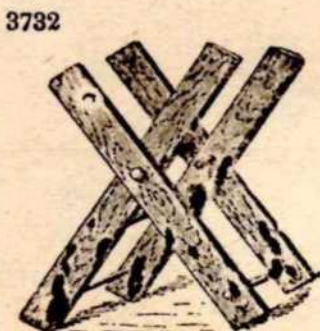
3727

	Longueur	%	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
3721. Scies à guichet affûtées, manche rond, acier fondu sup., dents simples, la pièce	Frs													
— doubles, la pièce														
3722. Scies à guichet affûtées, manche égoïne, acier fondu sup., dents simples, la pièce														
— doubles, la pièce														
3723. Scies à main demi-larges, manche égoïne, affûtées, acier fondu, la pièce														
3724. Scies à main pour jardin, manche égoïne avec rivures, affûtées, acier fondu, la pièce														
3725. Scies à main larges, manche égoïne suiv. fig. 3727, affûtées, en acier fondu, la pièce														
Scies à main en acier spécial suédois "Sandvik", longueur 50 %, la pièce	Frs													
3729. Scies à 3 lames de 20, 30 et 35 % à manche égoïne bois, forme guichet, la pièce														
— avec poignée aluminium, la pièce														
3729 bis. Scies à main combinées, à 5 lames : 20, 25, 35, 40, 45 % longueur, avec poignée aluminium seulement, la pièce														
Scies à main, dites scies à voleurs lame de 18 % ou de 22 %, la pièce														

Scies à bûches, chevalets



3734



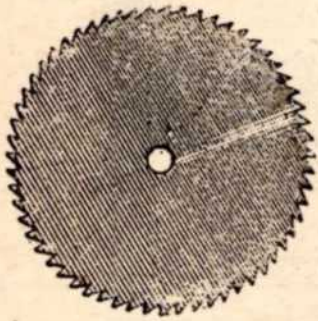
3732

3732. Chevalets en hêtre, montés à boulons, la pièce	Frs	
3733. Scies à bûches savoyardes, la pièce		
Lame acier trempé de 75 % de longueur, la pièce		
— fondu		
3734. Scies à bûches parisiennes monture charme avec lame affûtée		
lame acier fondu de 75 % de longueur, la pièce	Frs	
— — 80 %		
lame acier fondu supérieur de 75 % de longueur, la pièce		
— — 80 %		
Monture seule en charme, pour scies de 75 % la pièce		
— — 80 %		

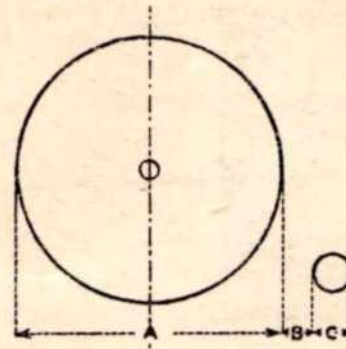
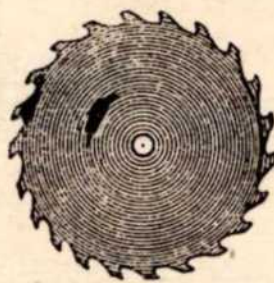
Les dimensions sont généralement disponibles en magasin.

Lames de scies circulaires, lames de scies à ruban

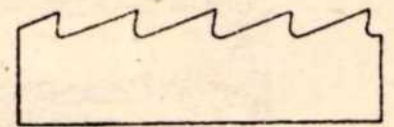
4791



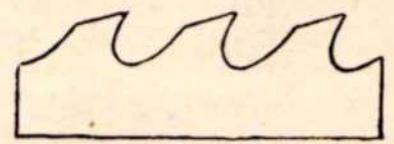
4792



4790



Denture couchée



Denture à crochets

4790. Lames de scies à ruban, largeur	m/m	2 à 10	11 à 15	16 à 20	21 à 25	26 à 30	31 à 35	36 à 40	41 à 45	46 à 50	51 à 55
Epaisseur de 5 à 13/10, le mètre.	Frs										
Affûtage, le mètre.	-										
Lames de scies à ruban, largeur	m/m	56 à 60	61 à 65	66 à 70	71 à 75	76 à 80	81 à 85	86 à 90	91 à 95	96 à 100	
Epaisseur de 5 à 13/10, le mètre.	Frs										
Affûtage, le mètre.	-										

Les lames de scies à ruban se comptent par multiples de 25 %.

4791. Lames de scies circulaires à bois, denture couchée, affûtées et avoyées, fabrication française.															
Diamètre.	m/m	100	120	140	150	160	180	200	220	240	260	280	300	350	400
Epaisseur.	-	5/10	6/10	6/10	6/10	6/10	7/10	7/10	8/10	8/10	9/10	9/10	10/10	12/10	14/10
Prix, la pièce.	Frs														

4792. Lames de scies circulaires à bois, denture à crochets, affûtées et avoyées, fabrication anglaise.											
Diamètre.	m/m	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
Epaisseur	-	12/10	13/10	13/10	15/10	17/10	21/10	25/10	27/10	28/10	31/10
Prix, la pièce.	Frs										

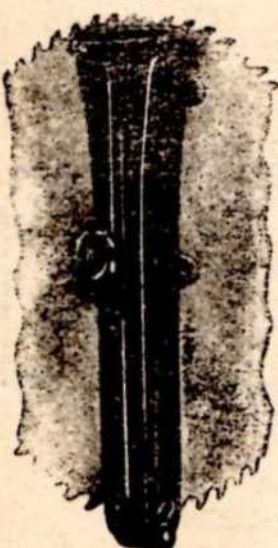
4770. Lames de scies circulaires pour bûches, denture droite (Sur demande).

(Alésage et trou d'ergot à la commande se comptent en plus. — Indiquez les cotes, A, B, C.)

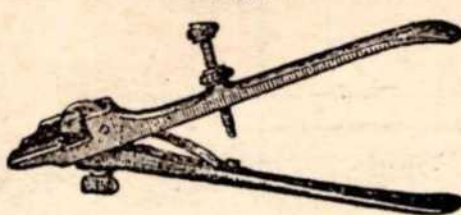
Replanage et redentage des lames de scies circulaires. — Prix sur demande.

Outils et appareils pour affûter les lames de scies à la main

4760



4752



4753



4765



4752. Pincettes à voie, universelles polies	N ^{os}	1	2	3
Prix, la pièce.	Frs			

4753. Tourne-à-gauche à broche pour charpentiers, à 7 encoches, la pièce	Frs	
4754. Tourne-à-gauche à 2 mains pour grandes scies, la pièce.	-	
4756. Tourne-à-gauche à 8 encoches, avec régulateur, tout acier, la pièce.	-	
4757. Tourne-à-gauche à 8 encoches, sans régulateur, tout acier, la pièce.	-	

Diamètre des scies	m/m	170 à 350	240 à 450	200 à 600
4760. Etaux d'affûtage pour scies circulaires, la pièce	Frs			

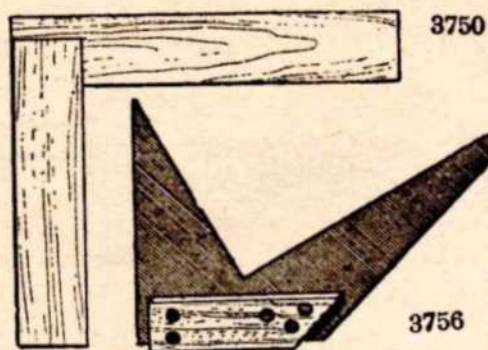
Largeur des mors

4765. Etaux d'affûtage à excentrique pour lames de scies à ruban, la pièce.	Frs	400	500
---	-----	-----	-----

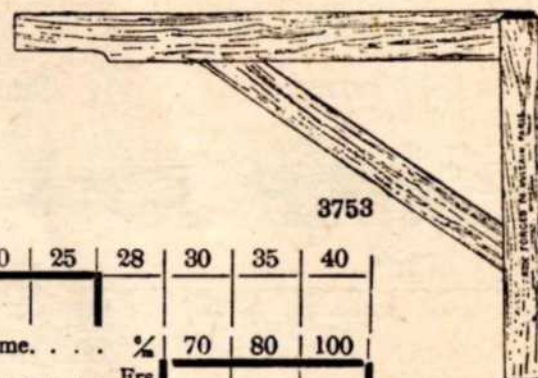
DEMANDEZ
LE FASCICULE

5 H : Machines à affûter les lames de scies à ruban et scies circulaires.

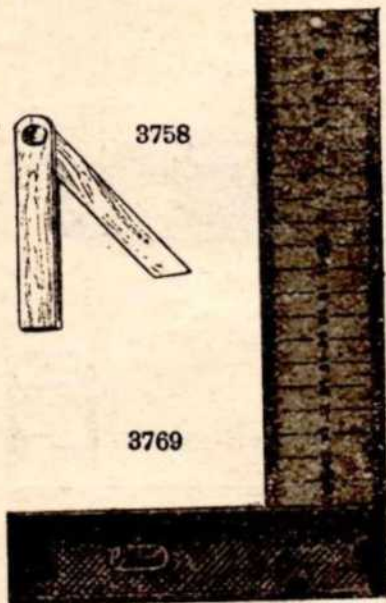
Les articles sont généralement disponibles en magasin.



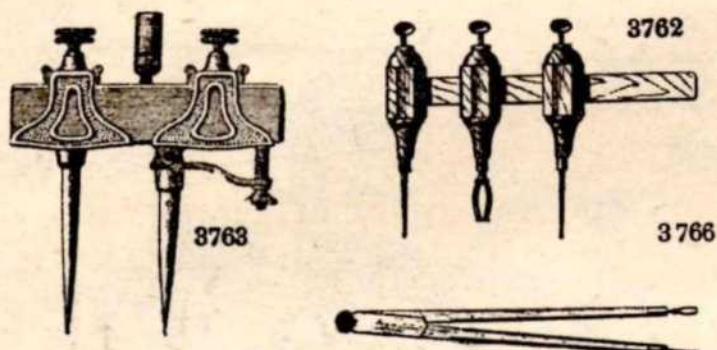
Équerres, fausses-équerres



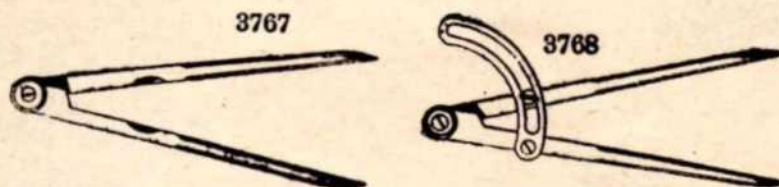
Longueur de la lame. . . %	16	18	20	25	28	30	35	40
3751 P. Équerres lame en acier trempé et bleui, genre 3750, la pièce. . Frs								
Longueur de la lame. . . %	70	80	100					
3753. Équerres à écharpe, en cormier, la pièce. . . Frs								



Longueur de la lame. . . %	12	15	20	25	30	35	40	50	60
3750. Équerres simples, en cormier, la pièce. . . Frs									
Longueur. . . %	18	22	26	30	35				
3755. Équerres d'onglet, genre 3750, tout cormier, la pièce. . . Frs									
Longueur. . . %	16	20	22	25	28	31			
3756 G. Équerres d'onglet, genre 3756, lame acier, garniture cuivre, la pièce. . . Frs									
Longueur. . . %	20	24	32	36	40				
3758. Fausses-équerres, tout cormier, la pièce. . . Frs									
Longueur. . . %	18	20	25	30	35				
3761. Fausses-équerres, lame acier bleui, monture cormier, genre 3758, la pièce. . . Frs									
Longueur. . . %	15	20	25	30					
3769. Équerres simples tout métal, lame acier, mont. aluminium, règle non divisée, la pièce. . . Frs									
— — — — — règle divisée, la pièce. . . —									



Compas

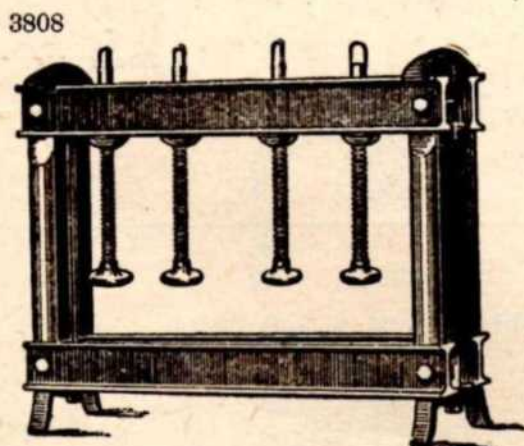


3762. Poupées de compas à verge, en cormier, avec vis de pression, 2 pointes et porte crayon, la garniture. . . Frs

Avec la règle. . . —

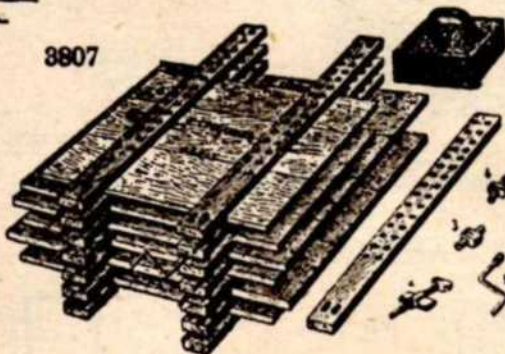
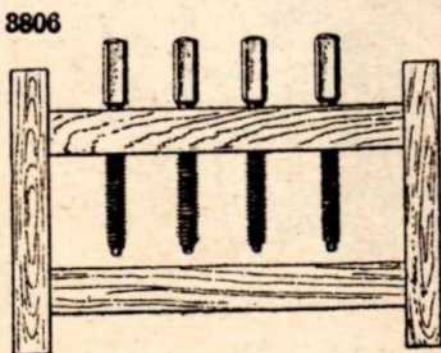
Longueur. . . %	50	60	70	80
3766. Compas en cormier, viroles cuivre, à 2 pointes ou 1 pointe et 1 porte-crayon, la pièce. . . Frs				

Longueur. . . %	16	19	22	25	28	30	35	40
3767. Compas droits fins, tout acier, la pièce. . . Frs								
3768. Compas droits fins, 1/4 de cercle, tout acier, la pièce. . . Frs								
3769 P. Compas droits fins, 1/4 de cercle, à pointes rapportées, tout acier, la pièce. . . Frs								



Châssis à coller les panneaux

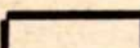
3808. Châssis à coller tout en fer, largeur intérieure 85 %, avec 4 vis acier, la pièce. . . Frs	85	100	100	110	110
Sur commande : Largeur intérieure. . . %	5	4	5	5	6
Nombre de vis. . .					
La pièce. . . Frs					



Largeur intérieure. . . %	65	80	100
Nombre de vis. . .	4	5	6
3806. Châssis à coller en hêtre, la pièce. . . Frs			

3807. Châssis "Mirus" se composant de 8 traverses n° 1, 6 vis avec écrou n° 2, 6 taquets épais n° 3, 6 taquets minces n° 4, 2 manivelles n° 5, par 1/2 douzaine. La douzaine comprend 14 traverses, 12 vis avec écrous, 12 taquets épais, 12 taquets minces 3 manivelles.

Châssis avec traverses serrant de :	La 1/2 douz.	La douz.
20 à 80 %, la pièce. . . Frs		
20 à 100 %, — — — — —		
20 à 120 %, — — — — —		
20 à 150 %, — — — — —		

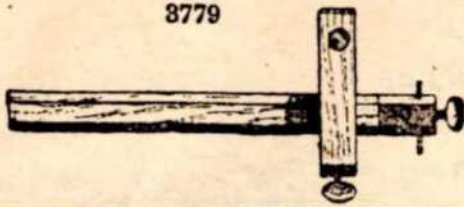
Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Trusquins

3776



3779



3776. Trusquins en cormier, serrage à clavette, pointe ronde, la pièce . . . Frs

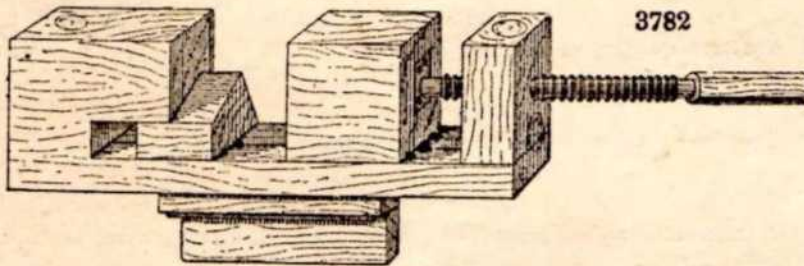
3779. Trusquins en cormier, 6 fers pour poser les filets, la pièce . . . -

Boîtes à recaler les moulures

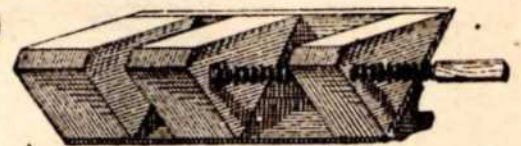
3780



3782



3781



3780 R. En charme, 2 coupes droite et onglet, la pièce Frs

3780. En charme, 3 coupes : droite, onglet et demi-onglet, la pièce -

3781. En charme, dites à ressauts, 2 coupes : droite et onglet, la pièce -

3781 R. En charme, modèle triangulaire pour ébénistes, 3 coupes : équerre, d'onglet et demi-onglet, la pièce -

3782. En charme, modèle carré, 3 coupes : droite, onglet et demi-onglet, la pièce -

3787 D



Machines à trancher le bois

3786 C. Machines à trancher le bois, à levier et lames obliques, capacité : 175 %, la pièce Frs

Capacité maximum % 178 286

3788. Machines à trancher à main, sans colonne, la pièce Frs

Supplément pour appareils livrés avec colonne -

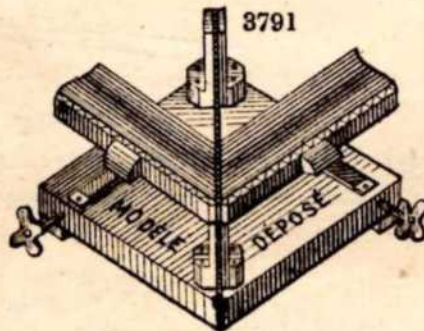
3787 D. Machines à trancher, dimensions : 33 x 72 %. Prix, sans colonne Frs

Prix, avec colonne Frs

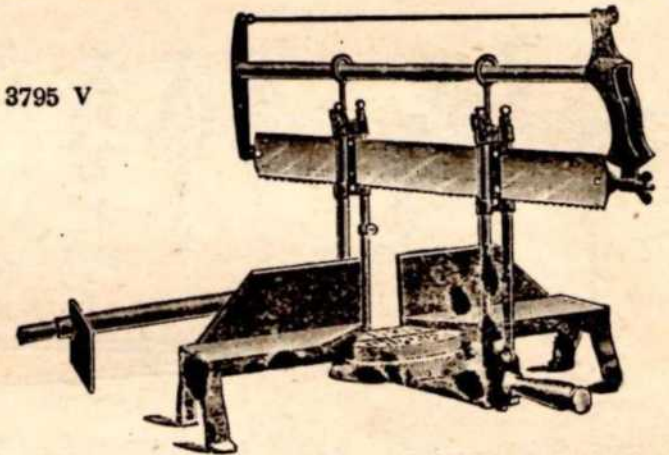
3795



3791



3795 V



3791. Appareil à couper et clouer les petites moulures, vis en fer, la pièce Frs

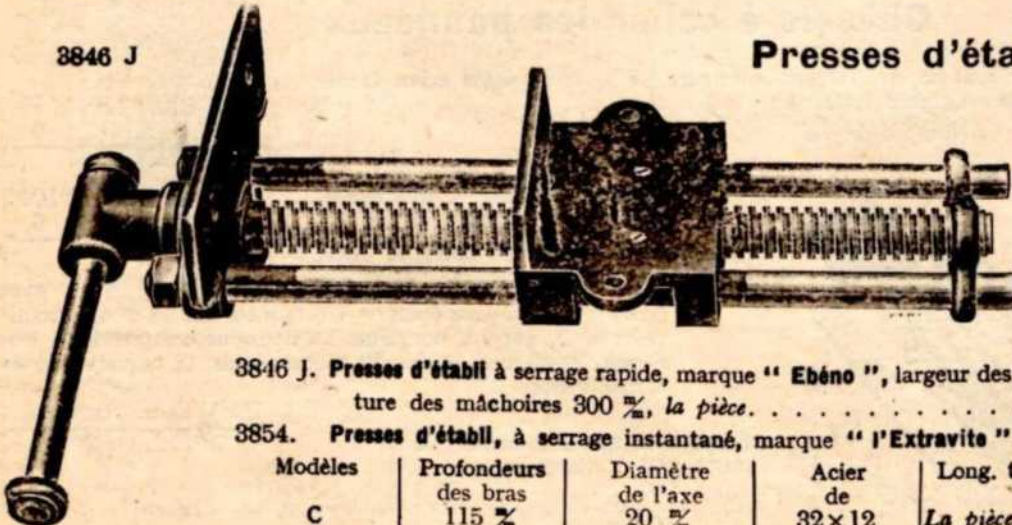
Longueur, Largeur % 30x5 40x6 50x8 60x10 70x11 80x11

3795. Boîte d'onglet ordinaire en hêtre pour moulures, la pièce Frs

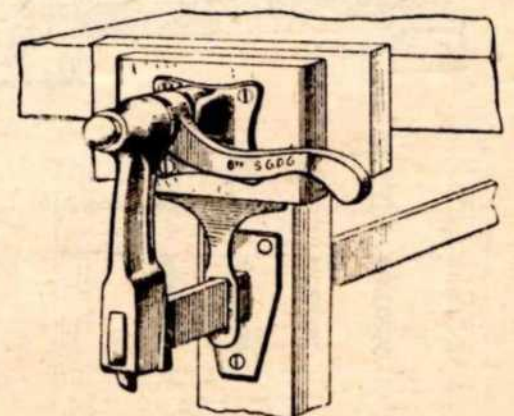
3795 V. Appareil à découper d'onglet "L'Onglet Universel", entièrement métallique, permettant la coupe de tous les angles. Capacité en largeur : 190 %. Capacité en hauteur : 135 %. Longueur de table : 550 %. Poids : 14 kilos, la pièce Frs

3846 J

Presses d'établi



3854

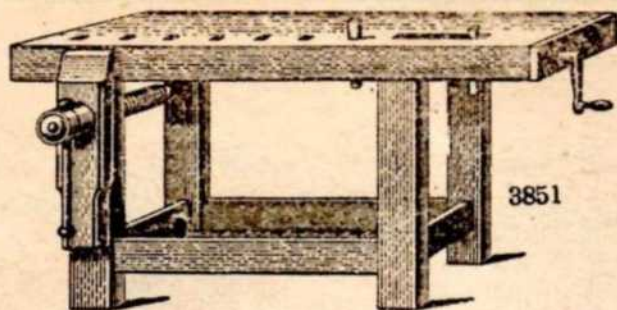


3846 J. Presses d'établi à serrage rapide, marque "Ebéno", largeur des mâchoires 250 %, ouverture des mâchoires 300 %, la pièce Frs

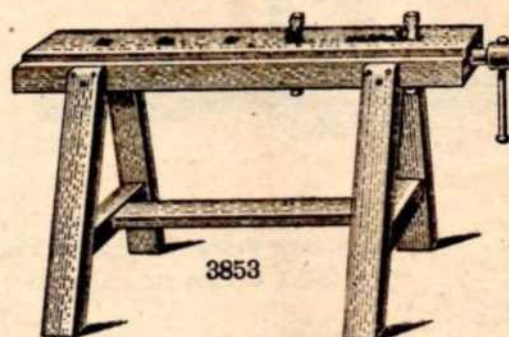
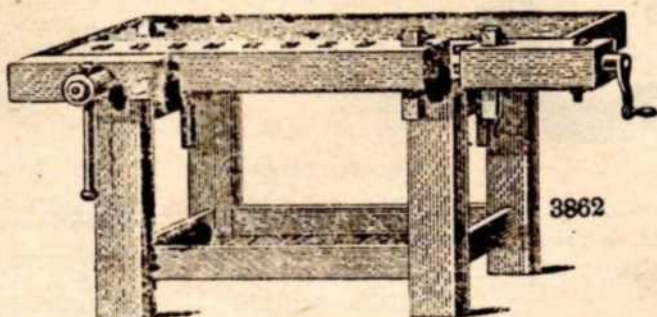
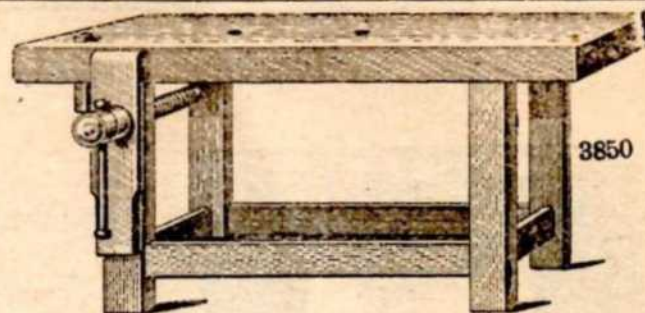
3854. Presses d'établi, à serrage instantané, marque "l'Extravite" :

Modèles	Profondeurs des bras	Diamètre de l'axe	Acier de	Long. totale	30	40	50
C	115 %	20 %	32x12	La pièce. Frs			
D	165 %	20 %	32x12				

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix.

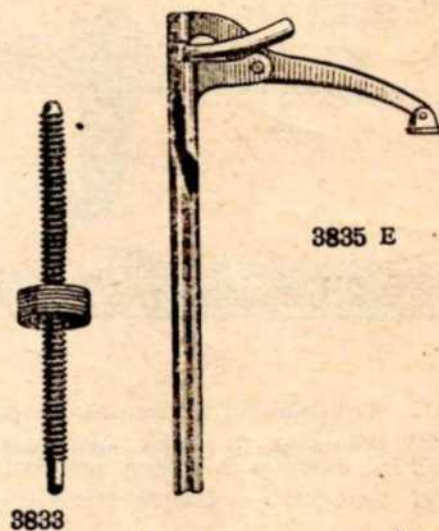
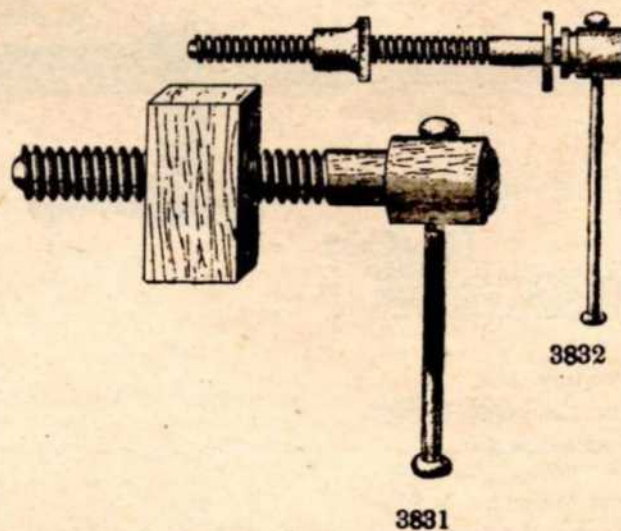
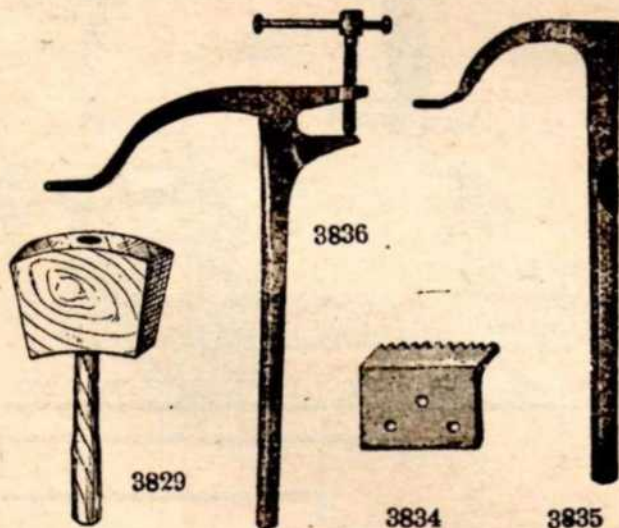


Établis, tréteaux




	Longueur.	mètres	1,25	1,50	1,75	2	2,25	2,50	3
3850. Etablis de menuisiers simples, avec vis bois, la pièce		Frs							
3851. Etablis de menuisiers, étai simple, avec presse française, vis bois, la pièce		-							
3852. Etablis de menuisiers, étai simple, avec presse parisienne, vis bois, la pièce		-							
3860. Etablis d'ébénistes simples, avec vis bois, la pièce		-							
3861. Etablis d'ébénistes, avec presse française, vis bois, la pièce		-							
3862. Etablis d'ébénistes, avec presse parisienne, vis bois, la pièce		-							
Plus-value pour presse à serrage rapide „Ebene”, la pièce		-							
3865. Etablis de menuisiers, monté avec presse à serrage rapide „Ebene”, la pièce		Frs							
3866. Etablis de menuisiers, monté avec presse „Extra-Vite”, la pièce		-							
3863. Etablis pour mécaniciens, en hêtre, avec tiroir, largeur 50 $\frac{m}{m}$, la pièce		-							
3853. Tréteaux à cheviller, avec presse française, la pièce		Frs							
3840 à 3844. Presses françaises pour établis, comprenant : vis, crochets, écrou, manivelle, clavette, complètes, la pièce		Frs							
3853 T. Presses françaises pour tréteaux à cheviller, comprenant : vis, crochet, écrou, manivelle, clavette, complètes, la pièce		-							
3855. Clavettes en cuivre pour presses françaises, la pièce		-							

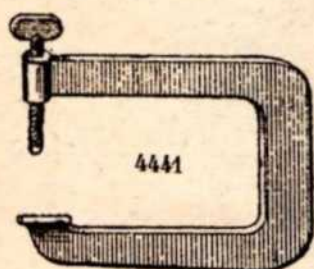
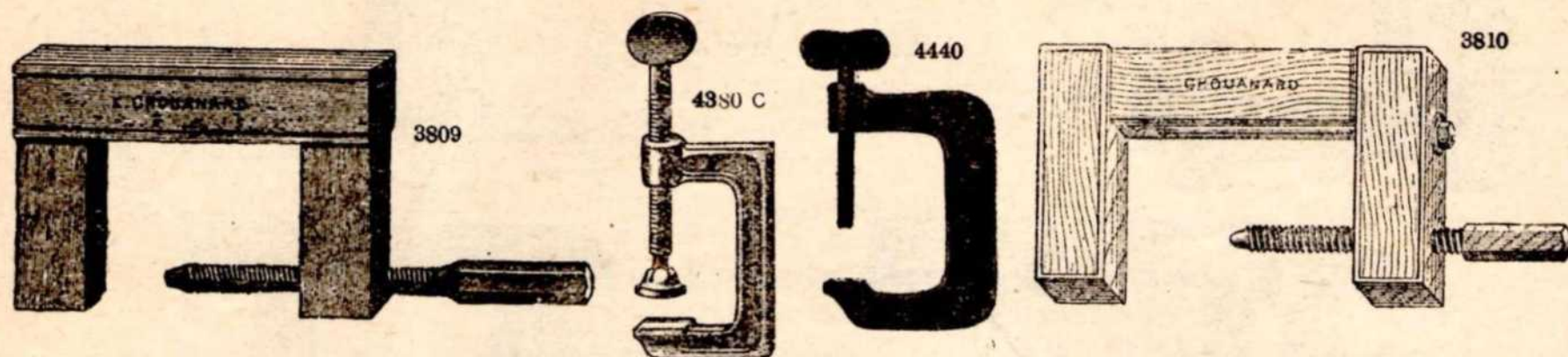
Accessoires pour établis



3829. Maillets en frêne ou orme, pour menuisiers, la pièce		Frs							
3831. Vis et écrou en charme pour établis de menuisiers. Diamètre de la vis 60 $\frac{m}{m}$		Prix	22	24	26	28	30	32	35
3832. Vis en fer pour établis de menuisiers, écrou en fonte, la pièce		Frs							
3833. Vis de rappel avec écrou en charme, la pièce		Frs							
3834. Crochets à pattes ou griffes d'établi		Prix	40 $\frac{m}{m}$	50 $\frac{m}{m}$					
		Prix	20	22	24	26	28	30	35
		Kgs	2	2,5	3	3,5	4	5	6,5
3835. Valets pour établis, forme ordinaire, en fer forgé, le kilo		Frs							
3835 E. Valets pour établis „Le Silencieux”, tout acier, poignée acier, bras courbe		Frs							
Diamètre de la tige 27 $\frac{m}{m}$. Longueur utile des bras de serrage 21 $\frac{m}{m}$. Poids 2 kgs 500, la pièce		Frs							
Valets pour établis „Le Silencieux”, tout acier poignée bois, bras courbe		Frs							
Diamètre de la tige 27 $\frac{m}{m}$. Longueur utile des bras de serrage 23 $\frac{m}{m}$. Poids 3 kilos, la pièce		Frs							
Valets pour établis „Le Silencieux”, tout acier, bras cintré et serrage à rampes doubles		Frs							
Diamètre de la tige 27 $\frac{m}{m}$. Longueur utile des bras de serrage 23 $\frac{m}{m}$, la pièce		Frs							
3836. Valets à vis de pression pour ébénistes, la pièce		Frs							
3837. Crémaillères pour mâchoires d'établi, la pièce		Frs							

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

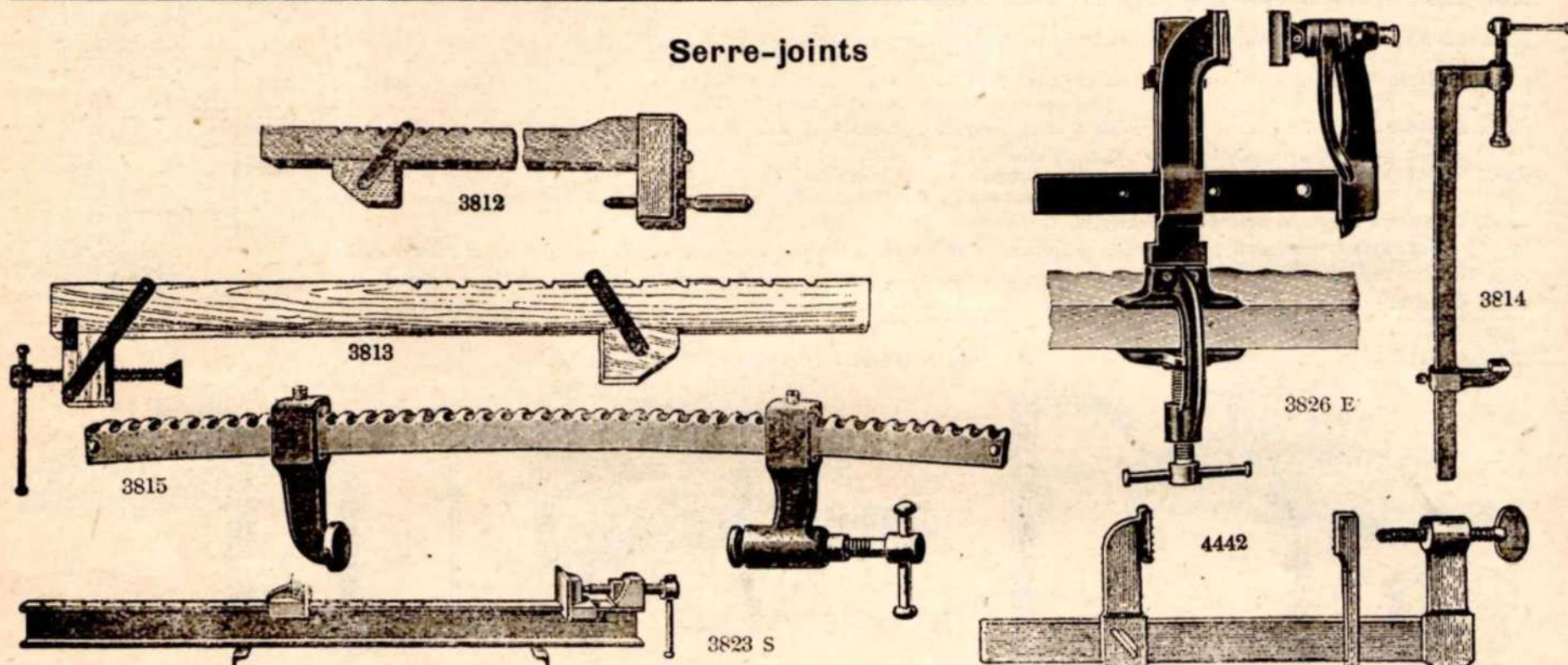
Presses et happes



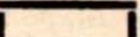
	Ouverture	%	100	125	150	175	200	225	250	275	300	
3809. Presses en charme, assemblage à enfourchement, la pièce. . .	Frs											
3810. Presses en charme, assemblage à boulons, la pièce.	-											
	Ouverture	%	80	100	120	140	160	190	220	250	270	300
4377 R. Presses légères, fer forgé, vis à œil, la pièce.	Frs											
4377 V. Presses légères, fer forgé, vis à tête de violon, la pièce. -	-											
	Ouverture	%							60	80	100	
4380 C. Presses carrées en acier, vis tête à violon, patin à genouillère en bronze, la pièce.	Frs											
	Ouverture	%	80	100	120	150	200	250				
4440. Presses en acier, dites "happes de carrossiers", la pièce.	Frs											
	Ouverture	%	200	200	250	250	250					
	Profondeur de l'axe de la vis	-	250	300	350	400	500					
rande profondeur. en acier estampé. la pièce	Frs											

4441. Presses dites Happes, à grande profondeur, en acier estampé, la pièce

Serre-joints



	Ouverture	50	65	85	100	125	150	175	200
3811. Serre-joints en charme, assemblage à enfourchement, la pièce.	Frs								
3812. Serre-joints en charme, assemblage à boulons, la pièce.	-								
3812 bis. Servantes en charme, pour établis, la pièce	-								
3813. Serre-joints en charme, avec vis, écrou et brides fer, la pièce	-								
	Longueur totale.	100	125	150	175	200	250	300	400
	Section	45x12	45x12	48x12	50x12	50x12	60x14	65x15	75x15
	Vis de	20	22	24	26	28	30	32	35
3814. Serre-joints en fer, simples, la pièce	Frs								
	Longueur de la tige.	55	85	115	125	150	150	200	
	Section.	30x9	30x9	30x9	30x9	35x9	45x10	50x12	
3815. Serre-joints tout fer, serrage à pompe, la pièce	Frs								
3823 S. Serre-joints pour cheviller ou coller, "Le Dormant", longueur de serrage 125 %, profil de la tige 50x100 %, la pièce	Frs								
3826 E. Appareil "Le Multiplex", formant valet d'établi, presse serre-joints, presse d'établi. Section du fer	28x8								
Etau vertical et horizontal. Profondeur des bras 95 %. Longueur totale 200 %	avec griffe								
Prix.									
	Serrant.	100	125	150	175	200	250	300	400
	Section de la tige.	45x12	45x12	48x12	50x13	55x13	60x14	65x15	75x15
4378. Serre-joints pour charrons, à vis et bâtonnet, la pièce.	Frs								
	Serrant.	50	75	100	125	150	175	200	
	Section du fer	40x9	40x9	40x9	50x10	50x10	55x12	60x12	
4442. Serre-joints de carrossiers, tout acier, la pièce.	Frs								

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Serre-joints (suite)

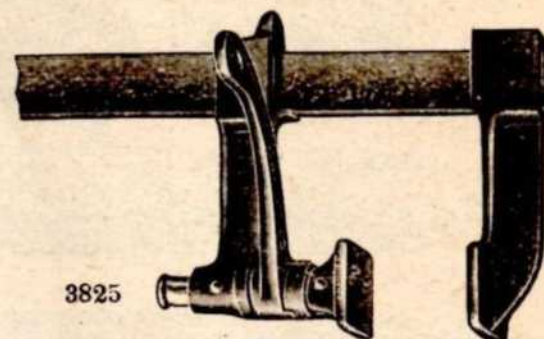
3825. Serre-joints tout acier, avec bras de serrage "Extravite" et bras simple fixe.

Modèles	Prof.	Acier de	Long. totale	15	20	30	40	50	60	80	100	125	150	175	200
A	75 $\frac{m}{m}$	25x6	La pièce . .												
A bis	95 $\frac{m}{m}$	25x6	— . .												
B	95 x	28x8	— . .												
B bis	115 $\frac{m}{m}$	28x8	— . .												
C	115 $\frac{m}{m}$	32x12	— . .												
D	165 $\frac{m}{m}$	32x12	— . .												

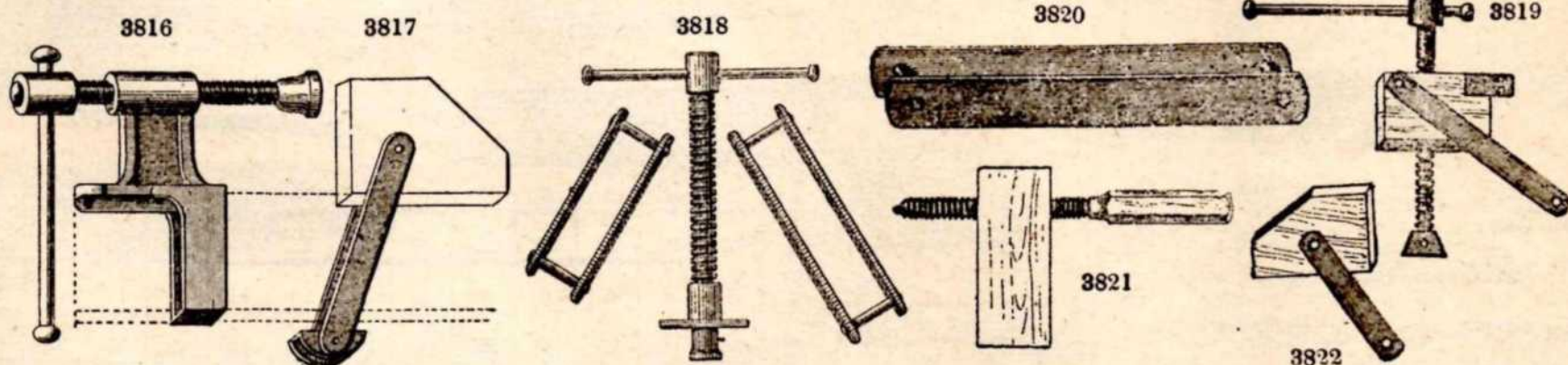
Ces serre-joints peuvent être fournis avec bras coulissant moyennant plus-value.

Plus-value pour gros serrage, axe de 20 $\frac{m}{m}$, Modèle C : Modèle D :

3825



Garnitures diverses pour serre-joints



3816-3817. Garniture acier pour serre-joint bois, comprenant la vis et son collier, le mentonnet et sa bride, la pièce, sans bois.	Diamètre.	$\frac{m}{m}$	16	18	20	22	24	26	28	30	Frs
3818. Vis en fer pour serre-joint, la pièce, sans les brides.	Longueur et largeur des platines.	$\frac{m}{m}$									
	Pour serre-joints de.	$\frac{m}{m}$									
3820. Brides pour serre-joints, la paire.	Pour serre-joints de.	mètres							1	1,40	2
3821. Têtes de serre-joints, en charme, vis bois, la pièce.	Pour serre-joints de.	mètres									
3819-3822. Têtes et talons de serre-joints, en charme, vis fer, mentonnet ferré, la pièce.		Frs									

3846 S

N° 2 A et 3

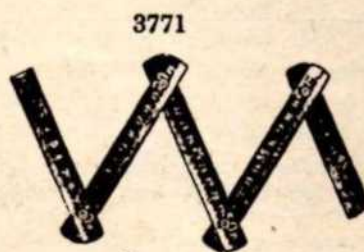


Presses universelles articulées

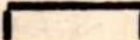
Désignation des types.		1	2 A	3
Ouverture.	$\frac{m}{m}$	170	110	230
Profondeur.	-	100	100	150
La pièce.	Frs			

La presse n° 1 est à une seule vis, les types n° 2 A et 3 sont à deux vis.

Mètres, doubles-mètres, et crayons

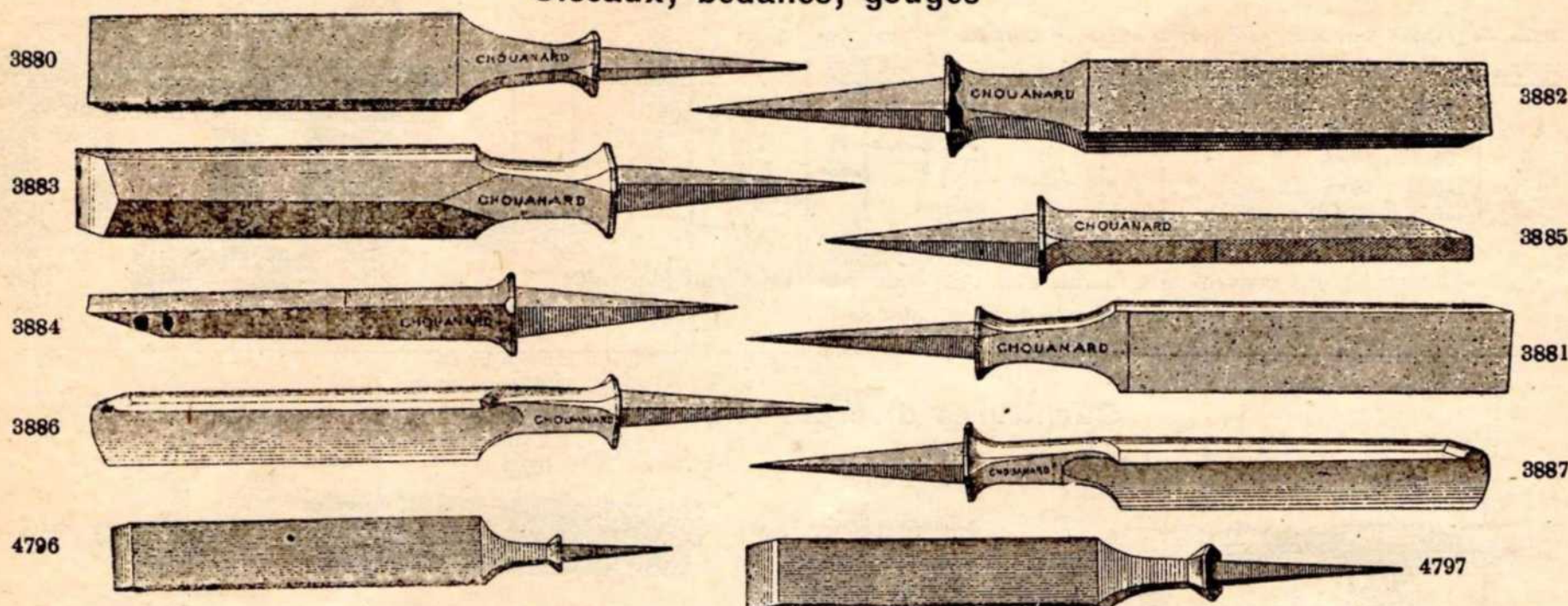


3771. Mètre 10 branches, laqué jaune, divisé en $\frac{m}{m}$, à rosettes, largeur 16 $\frac{m}{m}$, la pièce.	Frs	
— — imitation buis, divisé en $\frac{m}{m}$ à rosettes, largeur 18 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
— — buis véritable, flexible, largeur 12 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
Mètre 10 branches, aluminium, gravés en relief, divisés en $\frac{m}{m}$ des 2 côtés. Prix, la pièce.	Frs	
— — duralumin, à ressorts, divisés en $\frac{m}{m}$ des 2 côtés, largeur 12 $\frac{m}{m}$. Prix, la pièce.	-	
3772. Mètre 5 branches, laqué jaune, divisé en $\frac{m}{m}$ à rosettes, largeur 16 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
— — imitation buis, divisé en $\frac{m}{m}$ à rosettes, largeur 18 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
— — buis véritable, divisé en $\frac{m}{m}$, larges rosettes, largeur 18 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
— — divisé en $\frac{m}{m}$, à ressorts, à retrait de 10 $\frac{m}{m}$, largeur 18 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
Mètre 5 branches duralumin, à ressorts, divisé en $\frac{m}{m}$ des 2 côtés, largeur 15 $\frac{m}{m}$. Prix, la pièce.	-	
3373. Double-mètre, laqué jaune, à ressort, à rosettes, divisé en $\frac{m}{m}$, largeur 16 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	
3774. Mètre droit plat, bouts en cuivre, la pièce.	-	
4097 C. Crayons de charpentiers ovales.	la grosse	Frs
	La douzaine.	Frs
	La pièce.	Frs

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

OUTILS NON MONTÉS POUR MENUISIERS, ÉBÉNISTES, FACTEURS DE PIANOS, ETC.


Ciseaux, bédanes, gouges

[illegible]

Fers à plaquer, pointes carrées, racloirs



3972. Pers à plaquer forgés . . .	Longueur : 120 $\frac{3}{4}$, la pièce.	Frs	Longueur : 150 $\frac{3}{4}$, la pièce.	Frs	Longueur : 180 $\frac{3}{4}$, la pièce.	Frs	
3976. Pointes carrées noires, manche à pans à 2 viroles, la pièce . . .	Dimensions . . .			$\frac{3}{4}$	120x50	140x55	160x60
4037. Racloirs acier fondu, pour menuisiers, la pièce . . .	Frs						
4040. Racloirs pour tourneurs, ressort en bande de 3/10" d'épaisseur, 40 $\frac{3}{4}$ de largeur, le kilo . . .	Frs						

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Fers divers et contre-fers

3888

3889

3890

3891

3891 F

3892

3893

3894

3895

3896

3897

3898

3899

3900

3901

3902

3903

3904

3905

Fer de couvre-joints.

	Largeur.	%	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
3888. Fers de rabots simples, pointus, acier fondu supérieur, la pièce	Frs																	
3889. Fers de rabots simples, égale épais., acier fondu supérieur, la pièce	-																	
3890. Fers de rabots à vis longue, pointus, acier fondu supérieur, la pièce	-																	
3891. Fers de rabots à vis longue, égale épais., acier fondu supérieur, la pièce	-																	
3891 F. Fers de rabots à vis longue, pointus, acier fondu supérieur, la pièce	-																	
3891 V. Fers de rabots, à vis longue, égale épais., acier fondu supérieur, la pièce	-																	
3892. Contre-fers pour fers de rabots simples, la pièce	-																	
3893. Fers de rabots à dents simples, pointus, acier fondu supérieur, la pièce	-																	
3894. Fers creux pour gueules de loup, acier fondu supérieur, la pièce	-																	

Pour bois de fenêtre en	%	27	34	40
Largeur	-	65	70	75

3895. Fers profilés pour jets d'eau, acier fondu supérieur, la pièce	Frs			
--	-----	--	--	--

3896. Fers profilés pour plates-bandes, avec contre-fers, acier fondu supérieur, la pièce	Frs	%	54	56	58	60
---	-----	---	----	----	----	----

3897. Fers de colombes, acier fondu supérieur, la pièce	Frs	%	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180
---	-----	---	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

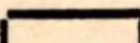
3898. Fers de guillaumes, pointus, acier fondu supérieur, la pièce	Frs	%	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	16	18	20
3899. Fers de guillaumes pour voitures, acier fondu, la pièce	-																
3900. Fers de guillaumes, obliques, acier fondu, la pièce	-																
3901. Fers de guillaumes, à araser, acier fondu, la pièce	-																
3902. Fers de guillaumes, à éléger pour carrossiers, acier fondu, la pièce	-																
3903. Fers de feuillets ordinaires, acier fondu, la pièce	-																
3904. Fers de bouquets doubles, acier fondu supérieur, la pièce	-																
3905. Fers de bouquets simples, acier fondu supérieur, la pièce	-																

3898. Fers de guillaumes, pointus, acier fondu supérieur, la pièce	Frs	%	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
3899. Fers de guillaumes pour voitures, acier fondu, la pièce	-																
3900. Fers de guillaumes, obliques, acier fondu, la pièce	-																
3901. Fers de guillaumes à araser, acier fondu, la pièce	-																
3902. Fers de guillaumes à éléger pour carrossiers, acier fondu, la pièce	-																
3903. Fers de feuillets ordinaires, acier fondu, la pièce	-																
3904. Fers de bouquets doubles, acier fondu supérieur, la pièce	-																
3905. Fers de bouquets simples, acier fondu supérieur, la pièce	-																

3906. Fers de bouquets à approfondir, acier fondu supérieur, la garniture de 6 fers de 4 à 14 %	Frs																
---	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3907 à 3921. Fers de moulures profilés; Fers de doucines à baguettes, couvre-joints, talons à baguette, mouchettes ordinaires, doucines ordinaires, doucines à carré feuillets obliques, rabots ronds, grains d'orge, quarts de rond, tarabiscots, talons ordinaires, pestums, mouchettes à jous, congés.



PRIX SUR DEMANDE

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

DEMANDEZ LE CATALOGUE 5 : Machines-outils pour le travail du bois.

Janvier 1931

Ciseaux, bédanes, gouges emmanchées, manche frêne à 2 viroles

3932		3934		3935	
Largeur. $\frac{m}{m}$					
Frs					
3932. Ciseaux de menuis., acier fondu, force courante, la pièce					
3934. Gouges à bouteille, acier fondu supér., fortes, la pièce.					
3935. Bédanes, acier fondu, force courante, la pièce					

Marteaux

3943

3936

Marteaux

3940 P

3945

3944

3938

Hauteur de tête. $\frac{m}{m}$

18 | 20 | 22 | 24 | 25 | 26 | 28 | 30 | 32 | 35 | 38 | 40 | 42

3936. Marteaux de menuisiers, acier fondu, manche frêne, la pièce Frs

3938. Marteaux bourgeois, acier fondu, panne fendue, manche frêne, la pièce. -

3939. Marteaux de menuisiers, acier fondu, non emmanchés, la pièce -

3940 P. Marteaux d'emballeurs, acier fondu, panne plate, la pièce -

— — — — — panne fendue, la pièce -

3943. Marteaux à placage, acier fondu, la pièce -

3944. Marteaux de parqueteurs, acier fondu, la pièce -

Hauteur de tête. $\frac{m}{m}$

14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42

3945. Marteaux rivoirs, la pièce Frs

3940 M. Manches en charme pour marteaux d'emballeurs. Longueur 50 $\frac{m}{m}$, la pièce Frs

3946. Manches en cornouiller pour marteaux. Longueur $\frac{m}{m}$

La pièce Frs

4045. Manches en frêne, coniques, à pans. Longueur 116 $\frac{m}{m}$, la pièce. Frs

4046. Manches en frêne pour ciseaux de menuisiers, à pans, sans virole, modèles petit et moyen, la pièce Frs

— — — — — modèle grand, la pièce -

4047-4048. Manches en frêne pour ciseaux de menuisiers, à pans

à 1 virole (fig. 4047)

à 2 viroles (fig. 4048)


Diamètre des viroles $\frac{m}{m}$

La pièce Frs


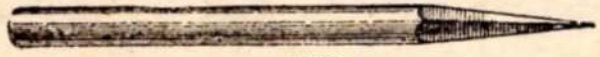
4049. Manches en cormier, méplats, pour ciseaux de menuisiers. Longueur totale. $\frac{m}{m}$


La pièce Frs

Niveaux d'eau

3741		3742		3743		3740	
Longueur. $\frac{m}{m}$							
Frs							
3740. Niveaux fonte ordinaire vernie, semelle plate, fiole ordinaire, la pièce							
3741. Niveaux cuivre verni, patins soudés, semelle cuivre extra-forte la pièce							
3742. Niveaux cuivre verni, fiole divis., à recouvr., semelle cuivre extra-forte, la pièce							
3743. Niveaux de poseurs, chêne, 2 fioles, sans garniture, la pièce							
— — — — — avec garniture cuivre, la pièce							

Affiloirs

4849		4850	
Longueur $\frac{m}{m}$			
Frs			
4849. Affiloirs 3/4 polis, marque "Sorby". Longueur			
La pièce			
4850. Affiloirs ronds, polis, marque "Sorby". Longueur 100 $\frac{m}{m}$, la pièce			

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

4000



4003



4006



4009

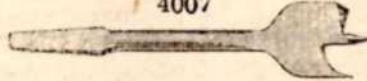


Mèches, fraises à bois

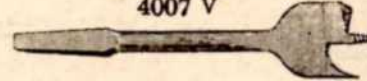
4004



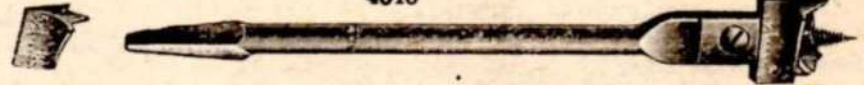
4007



4007 V



4010



4002



4005 N

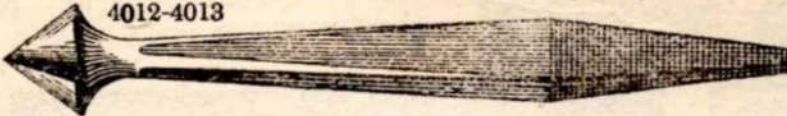


4011 M



		Diamètre %																		
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
4000.	Mèches à bois, à cuillère, polies, longueur 16 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
	— — — — — 22 $\frac{1}{8}$, —	Frs																		
4002.	Mèches à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, long. 17 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
	Mèches à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, long. 22 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4003.	Mèches à bois, façon Styrie, polies, longueur 16 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4004.	Mèches à bois, hélicoïdales, polies, longueur 16 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4006.	Mèches à bois, torses, polies, couteaux renversés, long. 22 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4007.	Mèches anglaises, trois pointes, noires, la pièce	Frs																		
4007 V.	Mèches anglaises à vis, la pièce	Frs																		
4011 M.	Mèches à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à droite, la pièce	Frs																		
	Mèches à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à gauche, la pièce	Frs																		
4005 N.	Mèches à bois, à vis centrale, façon Irwin, polies, long. 22 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
		Diamètre %	20	22	24	25	26	27	28	30	32	34	35	36	38	40	42	45	48	50
4000.	Mèches à bois, à cuillère, polies, longueur 16 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
	— — — — — 22 $\frac{1}{8}$, —	Frs																		
4002.	Mèches à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, longueur 17 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
	Mèches à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, longueur 22 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4003.	Mèches à bois façon Styrie, polies, longueur 16 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4004.	Mèches à bois, hélicoïdales, polies, longueur 16 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4006.	Mèches à bois, torses, polies, couteaux renversés, longueur 22 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
4007.	Mèches anglaises, trois pointes, noires, la pièce	Frs																		
4007 V.	Mèches anglaises à vis, la pièce	Frs																		
4011 M.	Mèches à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à droite, la pièce	Frs																		
	Mèches à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à gauche, la pièce	Frs																		
4005 N.	Mèches à bois, à vis centrale, façon Irwin, polies, long. 22 $\frac{1}{8}$, la pièce	Frs																		
		Diamètre %	6,35	7,94	9,53	11,12	12,70	14,29	15,88	17,47	19,06	20,64	22,23	23,82	25,40	27	28,59			
4009.	Mèches à bois "Forsner", à queue carrée, la pièce	Frs																		
4012-4013			4010. Mèches à bois extensibles "Clark" n° 2, diam. 12 à 28 $\frac{1}{8}$, la pièce																	

4012-4013

4010. Mèches à bois extensibles "Clark", n° 2, diam. 12 à 38 $\frac{1}{8}$, la pièceMèches à bois extensibles "Clark", n° 1, diam. 22 à 76 $\frac{1}{8}$, la pièce

Diamètre

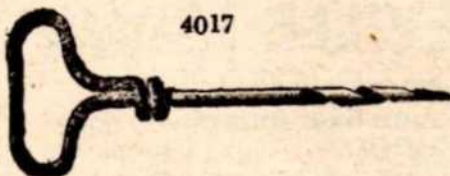
4012. Fraises à bois, pour vilebrequins, à 1 couteau, noires, la pièce

4013. Fraises à bois, pour vilebrequins, à 2 couteaux, noires, la pièce

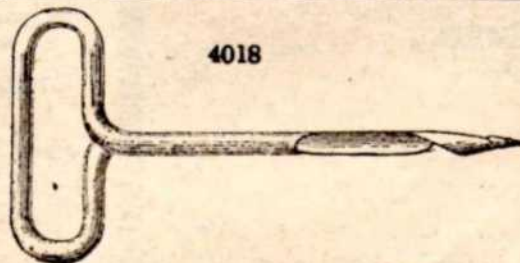
4023. Mèches torses spéciales pour perceuses électriques, percent à toute profondeur, sans besoin de dégager. Sur demande, mèches à queue cylindrique, aux mêmes prix.

Séries	Longueur en $\frac{1}{8}$			Diamètre	m/m	A cône Morse n° 1										A cône Morse n° 2					
	Totale	Sans cône	Utile			10	12	14	15	16	18	20	22	24	25	26	28	30			
1	280	200	150	Prix, la pièce	Frs																
2	380	300	250																		
3	480	400	350																		
4	580	500	450																		
5	680	600	550																		

4017



4018



Vrilles

4017. Vrilles torses, tout acier, anneau verni, façon "La Parisienne" Percant en

Prix, la pièce. Frs

4017 D. Vrilles torses, tout acier, anneau verni, Percant en








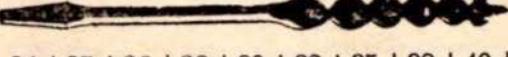
Prix, la pièce. Frs

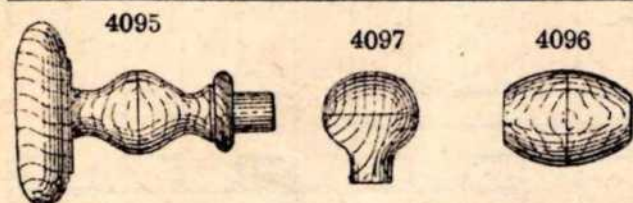
4018. Vrilles, manche fer, à anneau, façon Styrie.

Percant en	%	1,4	2,4	3	3,8	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	7,5	8	8,5	9	10	11	12	13	14	16
Prix, la pièce	Frs																					

Les dimensions sont généralement disponibles en magasin.

Tarières

4258		4260		4259		4257	
4256		4261		4262		4255	
Diamètre . . . $\frac{m}{m}$							
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 28 30 32 35 38 40							
4255. Torses, noires, à vis, double traçoir, filets polis, la pièce	Frs						
4256. Noires, à cuillère, dos poli, la pièce	Frs						
4257. Torses, noires, à vis, couteaux renversés, filets polis, la pièce	Frs						
4258. Façon Styrie, la pièce	Frs						
4259. A douille simple, plus-value	Frs						
4260. A douille renforcée, plus-value	Frs						
4261. Manches pour tête plate, en frêne. <input type="checkbox"/> Longueur 400 $\frac{m}{m}$, la pièce. Frs <input type="checkbox"/> Longueur 450 $\frac{m}{m}$, la pièce. Frs <input type="checkbox"/> Longueur 500 $\frac{m}{m}$, la pièce Frs <input type="checkbox"/>							
4262. Manches pour tête à douille.	Frs						



Œufs de vilebrequins, poignées

Modèles.	Petits	Moyens	Grands
4095. Poignées pour vilebrequins, la pièce.	Frs		
4096. Œufs pour vilebrequins, la pièce			Frs
4097. Poignées pour planes, la pièce			Frs

Râpes et limes

Râpes et limes

4091

4089

4087

4086

4088

4092

Grosse, moyenne et fine piqure.

Longueur.

Fr

	125	150	175	200	250	300	325	350
4086. Râpes demi-rondes, grosse piqure, la pièce								
— — — moyenne piqure, la pièce								
— — — fine piqure, la pièce								
4087. Râpes plates à main, grosse piqure, la pièce								
— — — moyenne piqure, la pièce								
— — — fine piqure, la pièce								
4088. Râpes demi-rondes, larges, dites cabinettes, moyenne piqure, la pièce								
— — — fine piqure, la pièce								
4089. Râpes rondes, dites queues de rat, grosse piqure, la pièce								
— — — moyenne piqure, la pièce								
— — — fine piqure, la pièce								

Longueur.

Fr

	150	175	200	225	250
--	-----	-----	-----	-----	-----

4091. Râpes de serruriers, moyenne piqure, la pièce

Longueur.

Fr

	100	115	125	140	150	175	200	225	250
--	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

4092. Limes trois-quarts pour scies à bois,

1 taille, demi-douces, angles vifs, marque "Talabot", la pièce.

Fr

4092 D. Limes trois-quarts pour scies à bois,

1 taille, demi-douces, angles arrondis, marque "Talabot", la p. Frs

Fr

14403

Tamponnoirs

14400

4062

4063 D

Longueur. $\frac{m}{m}$ 27 | 32 |

4062. Tamponnoirs droits, acier fondu, la pièce Frs | |

4063 D. Tamponnoirs "Dubel". Boîte de ménage contenant un tamponnoir et 25 tampons assortis de 10, 13 et 16 $\frac{m}{m}$.

Prix, de la boîte Frs | |

Longueur. $\frac{m}{m}$ 40 | 50 | 60 | 80 | 100 |

14400. Tamponnoirs à talon, la pièce. Frs | | | | |

Les dimensions ☐ sont généralement disponibles en magasin.

14403



Avec une
CHEVILLE RAWL
et une vis à bois ordinaire
vous pouvez fixer tous objets dans
tous matériaux: plâtre, brique, pierre,
ciment, métal, marbre, faïence, etc.
c'est propre, solide, définitif...

la boîte ménage: 50 chevilles, 1 outil, des vis.
Grande boîte: 100 chevilles, 2 outils, des vis.

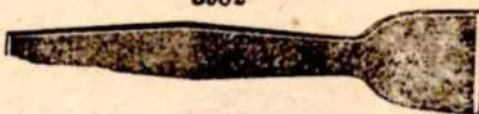
Ciseaux et bédanes à ferrer

3962. Bédanes à ferrer. Largeur
La pièce

mm 2 3 4
Frs

3962

3961

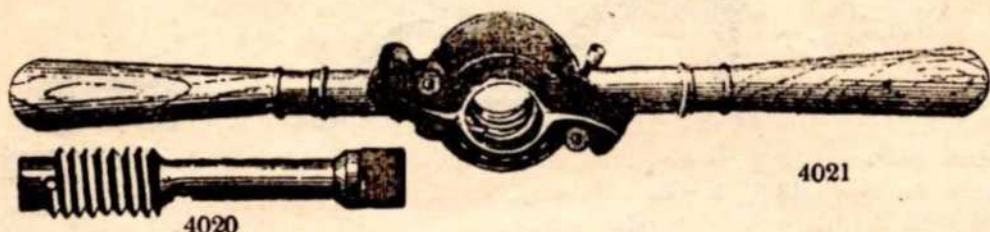


Largeur

mm

10 15 20 25 30 35 40 50
Frs

3961. Ciseaux à ferrer, la pièce



4020

4021

Filières à bois avec tarauds creux

4021. Filières à bois, corps fonte, avec taraud creux.

Diamètre à tarauder. mm 10 12 14 16 18 20 22 25 28 30 32 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80
La pièce Frs

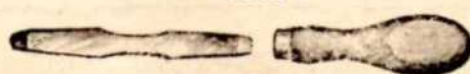
Tournevis

3969 J

3964



3965 T



3967

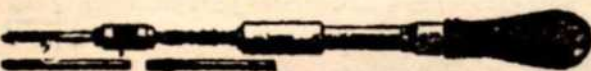
1524



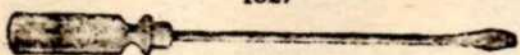
3968 A



3968 P



1527



1527. Tournevis d'électriciens, longue lame ronde torgée, manche à pans, la pièce.

Largeur. mm 6 8 10 12

3964. Tournevis pour vilebrequins, AF, la pièce. Frs

3965 T. Tournevis 2 fins, lame plate polie, manche méplat :

Longueur de la lame. mm 95 110 130 150 170 190 220 250

La pièce Frs

1524. Tournevis genre américain, manche rond verni, tige ronde forte :

Longueur de la lame. mm 100 125 150 200 250 300

La pièce Frs

3967. Tournevis très robustes, lame noire, manche à pans, longueur de lame 130 mm, la pièce. Frs

Longueur de la lame mm 100 150 200

3968 A. Tournevis américains, à cliquet droite et gauche, la pièce. Frs

3968. Tournevis américains, fabrication française, à cliquet droite et gauche, la pièce

3969 J. Tournevis avec dispositif maintenant au bout de la lame la vis à poser, longueur totale avec le manche 235 mm. Prix, la pièce Frs

3968 F. Tournevis américains automatiques, fabrication française, à cliquet droite et gauche et double bélière avec trois lames de largeurs différentes. Longueur, fermés. mm 350

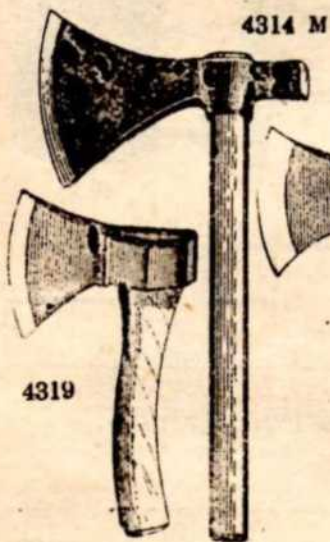
La pièce. Frs

Longueur de la lame mm 80 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300

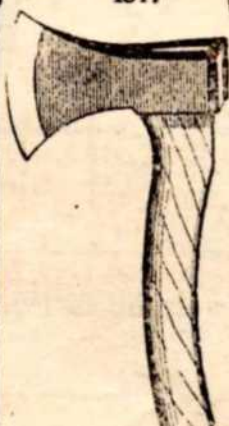
Diamètre de tige mm 4 5 5 5 5 6 6 6 6 6 6 6

Hachettes

4314 M



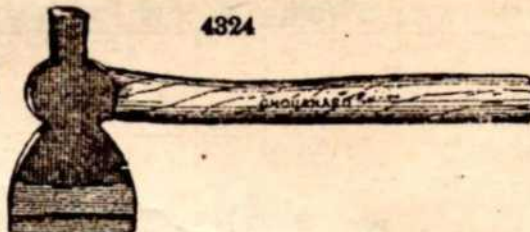
4317



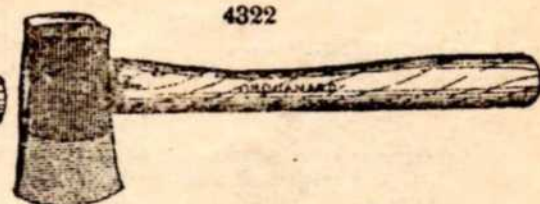
4316



4324



4322



Poids. Kgs 0,700 0,800

4314 M. Hachettes à tête, emmanchées, dites de ménage, la pièce. Frs

Largeur du taillant mm 125 150

4316. Hachettes à tête, manche à clavettes, la pièce. Frs

Poids Kgs 0,600 0,700

4317. Hachettes à 2 biseaux, emmanchées, la pièce. Frs

Poids. Kgs 1 1,250 1,500

4319. Hachettes à 1 biseau, emmanchées, la pièce. Frs

4322. Hachettes américaines, forme cognée, emmanchées, largeur du taillant 82 mm, la pièce Frs

4324. Hachettes américaines à tête, emmanchées, largeur du taillant 85 mm, la pièce Frs 90 mm, la pièce Frs

Tenailles

3969 T




Longueur. mm 14 16 19 22 25 28 31

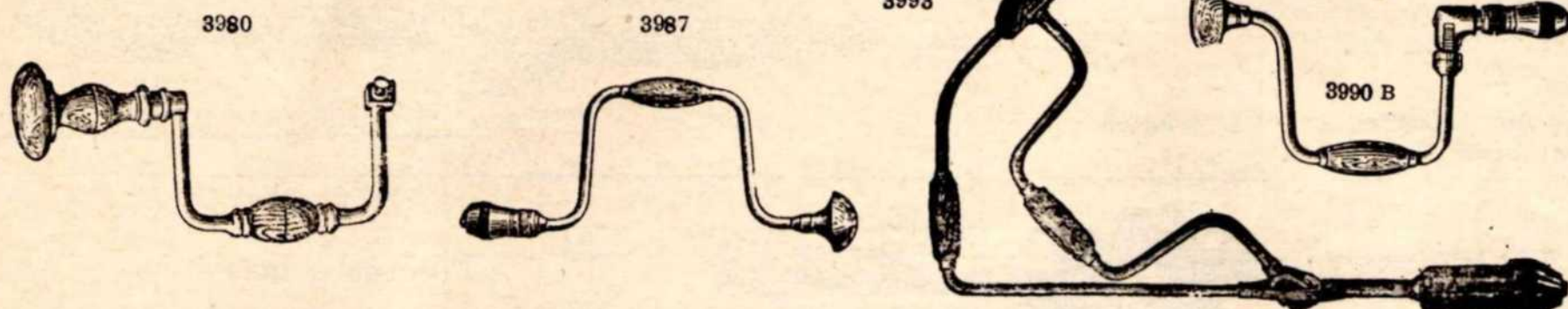
Tenailles noires, modèle renforcé, la pièce. Frs

— à tête blanchie, modèle renforcé, la pièce.

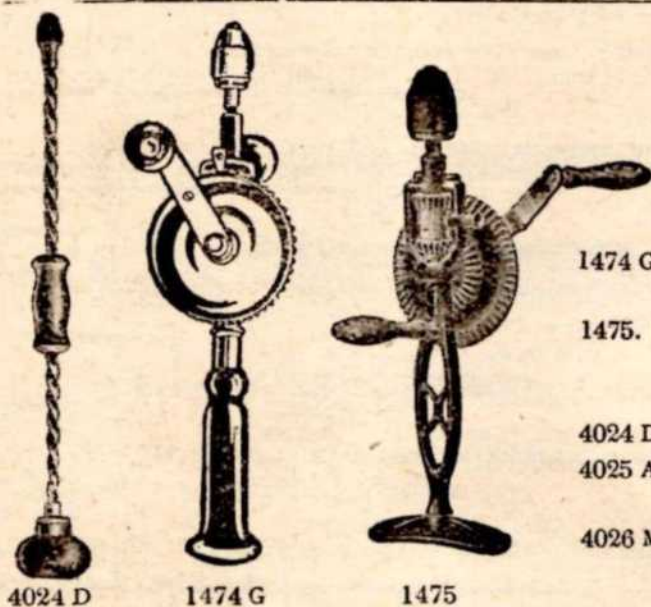
— légères, demi-fines, noires, la pièce.

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Vilebrequins



3980. Vilebrequins forme courante, forts, bois blanc et fer non poli, diamètre des tiges : 13 $\frac{7}{8}$, la pièce	Frs		
— — — bois verni et fer poli, diamètre des tiges : 13 $\frac{7}{8}$, la pièce	—		
— — — très forts, bois blanc et fer non poli, diamètre des tiges : 15 $\frac{7}{8}$, la pièce	—		
— — — bois verni et fer poli, diamètre des tiges : 15 $\frac{7}{8}$, la pièce	—		
3982. Vilebrequins forme courante, très forts, à pans, bois verni, fer poli, diamètre des tiges : 14 $\frac{7}{8}$, la pièce	—		
Rayon de	$\frac{7}{8}$	125	150
3983 M. Vilebrequins à cliquet droite et gauche, mandrin 8 pans la pièce	Frs		
3987. — modèle fort, sans cliquet, tête montée à billes, la pièce	—		
3990 B. — à cliquet, tête montée à billes, la pièce	—		
3993. — d'angles genre américain. Rayon de 125 $\frac{7}{8}$, la pièce	Frs		



Porte-forets, drilles

1474 G. Porte-forets à engrenages taillés, à une vitesse, à poignée, mandrin à 3 mâchoires serrant jusqu'à 6 $\frac{7}{8}$, longueur 330 $\frac{7}{8}$, la pièce	Frs	
1475. Porte-forets "Aux Forges de Vulcain" à engrenages taillés, à 2 vitesses, changement de vitesse instantané en tournant le bouton moleté, plaque de conscience mobile, mandrin à 3 mâchoires pouvant serrer de 0 à 13 $\frac{7}{8}$, longueur totale 410 $\frac{7}{8}$, la pièce	Frs	
4024 D. Drille perfectionnée à simple torsade, longueur de la torsade 220 $\frac{7}{8}$, avec 10 forets, la pièce	—	
4025 A. Drille américaine "Yankee" va-et-vient à double hélice, tête en bois montée sur billes, mandrin à 3 mâchoires serrant jusqu'à 5 $\frac{7}{8}$, longueur 406 $\frac{7}{8}$, la pièce	Frs	
4026 M. Drille américaine "Goodell" va-et-vient à double hélice, tête en bois montée sur billes, mandrin à 3 mâchoires serrant jusqu'à 6 $\frac{7}{8}$, longueur 410 $\frac{7}{8}$, la pièce	Frs	

Pots à colle

4028. Sphériques, pieds rivés	Diamètre . . . pces	2	2 $\frac{1}{2}$	3	3 $\frac{1}{2}$	4	4 $\frac{1}{2}$	5	5 $\frac{1}{2}$	6	
Force courante, la pièce	Frs										
Renforcés, la pièce											
Sphériques, force courante, pieds rivés, le kilo	Frs										
— renforcés, pieds rivés, la pièce											
4029. Cylindriques, en cuivre, anse et pieds mobiles :	Diamètre . . . pces	2	2 $\frac{1}{2}$	3	3 $\frac{1}{2}$	4	4 $\frac{1}{2}$	5	5 $\frac{1}{2}$	6	
Force courante, la pièce	Frs										
Renforcés, la pièce											
4030. Pots à colle de relieurs, avec rampe à gaz mobile, coffre tôle. Diamètre, 22 $\frac{7}{8}$, la pièce	Frs										



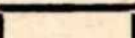
APPAREILS A CHAUFFER LA COLLE fonctionnant à la vapeur d'eau ou à l'électricité.

PRIX SUR DEMANDE

4033. Colle de Givet, première qualité, <i>le kilo</i>	Frs				
4034. Colle de Lyon, <i>le kilo</i>	-				
4035. Pinceaux à colle, virole cuivre. Diamètre.	$\frac{7}{8}$	29	33	37	42
La pièce.	Frs				
4036. Papier de verre, première qualité, marque "Navarre", en feuilles de 34x23 $\frac{7}{8}$, n° 0000, 000, 00, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, <i>les 100 feuilles</i>	Frs				

DEMANDEZ
LE CATALOGUE

N° 2 : Outillage pour mécaniciens.

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Rabots américains

4329



4331



4329. Rabot américain. Longueur totale, 140 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 30 $\frac{m}{m}$, la pièce. Frs
4331. Rabot américain. Longueur totale 190 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 42 $\frac{m}{m}$, la pièce. -

4332



4333

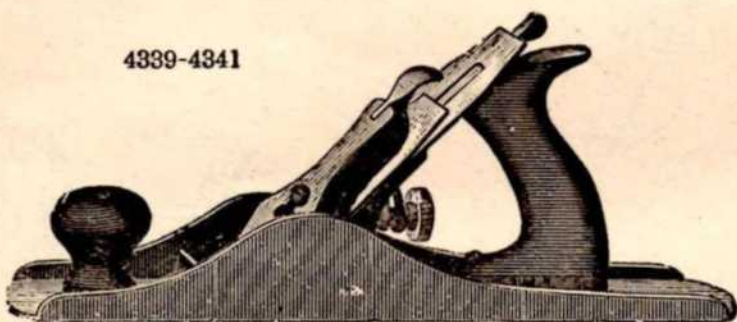


4334-4335-4336

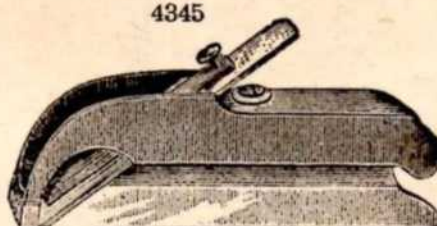


4332. Rabot américain. Longueur totale, 190 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 42 $\frac{m}{m}$, la pièce. Frs
4333. Rabot américain. Longueur totale, 205 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 42 $\frac{m}{m}$, la pièce. -
4334. Rabot à poignée. Longueur totale, 140 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 32 $\frac{m}{m}$, la pièce. -
4335. Rabot à poignée. Longueur totale, 175 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 42 $\frac{m}{m}$, la pièce. -
4336. Rabot à poignée. Longueur totale 200 $\frac{m}{m}$; largeur de fer 44 $\frac{m}{m}$, la pièce. -
4337. Rabot à poignée. Longueur totale, 225 $\frac{m}{m}$; largeur de fer. 50 $\frac{m}{m}$, la pièce. -

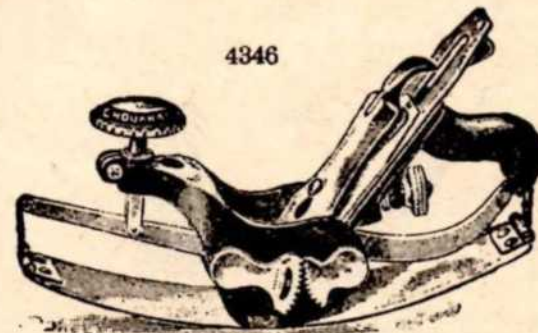
4339-4341



4345



4346

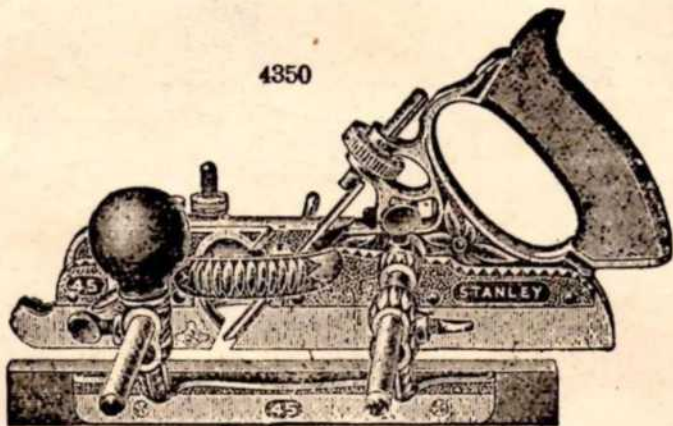


4339. Rabot américain. Longueur totale, 350 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 50 $\frac{m}{m}$, la pièce. $\frac{m}{m}$
4341. Rabot américain. Longueur totale, 450 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 60 $\frac{m}{m}$, la pièce. -
4345. Guillaume américain. Longueur totale, 100 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 25 $\frac{m}{m}$, la pièce. -
4346. Rabot américain, à semelle flexible. Longueur totale, 250 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 45 $\frac{m}{m}$, la pièce. -

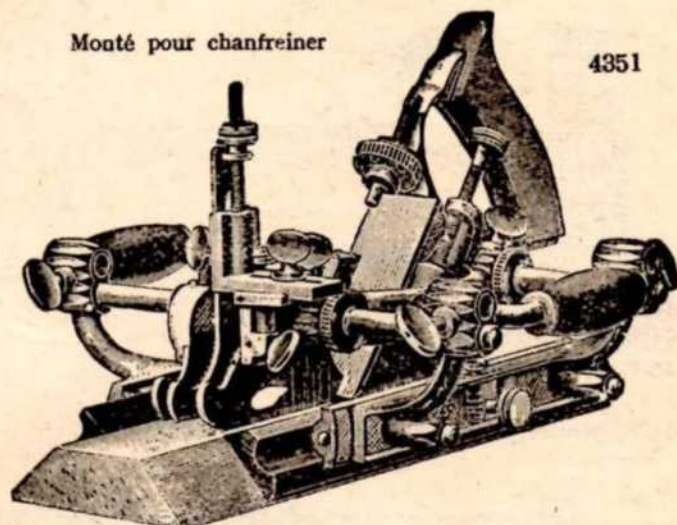
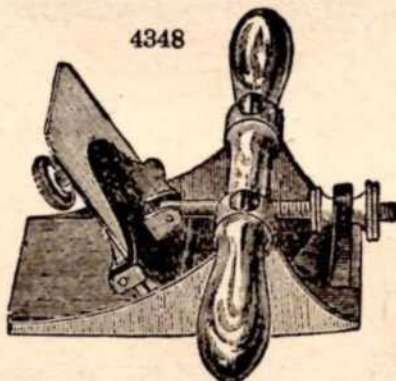
Monté pour chanfreiner

4351

4350



4348




4348. Rabot racloir américain. Longueur totale, 160 $\frac{m}{m}$; largeur de fer, 75 $\frac{m}{m}$, la pièce. Frs
4350. Rabot à combinaisons. Longueur totale, 250 $\frac{m}{m}$, livré avec 20 fers de dimensions et profils divers, dont 1 à saigner, la pièce. -
4351. Rabot à combinaisons, permettant d'effectuer toutes sortes de travaux, sert indistinctement comme rabot à moulures, à rainures, à feuillures, à chanfreins à doucines, à refendre, etc., comme bouvet, guillaume, etc., compris les 52 fers de dimensions et profils divers. Longueur totale, 250 $\frac{m}{m}$, la pièce Frs

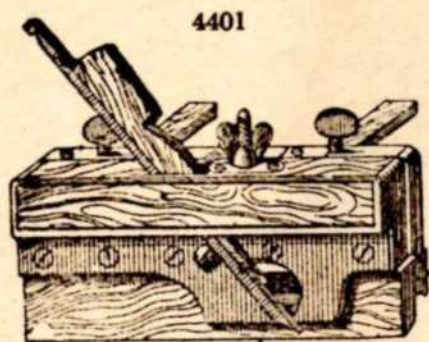
4373



4373. Wastringues américaines, droites, la pièce. Frs
- — — cintrées, la pièce. -
- — — à chanfreiner, la pièce. -

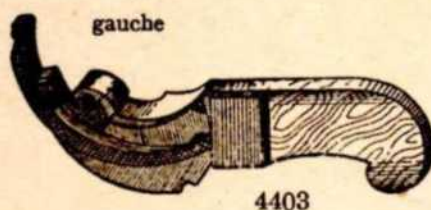
Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

OUTILS EN CORMIER POUR CARROSSIERS ET MENUISIERS EN VOITURE



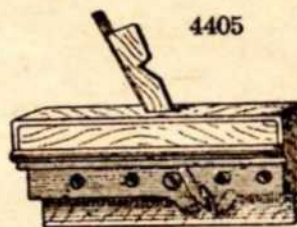
4401

Bouvets-rabots

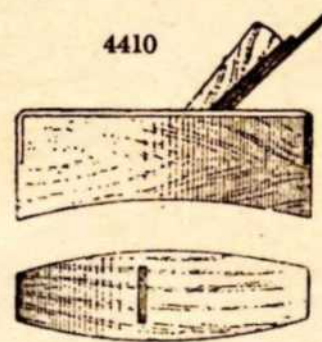


gauche

4403

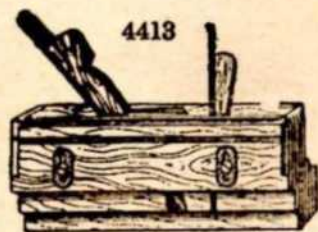


4405

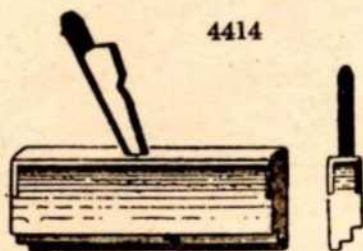


4410

4401. Bouvets à approfondir. — 4403. Bouvets à plat à droite ou à gauche. — 4405. Bouvets pour rainures de châssis de glace. **PRIX SUR DEMANDE**
4408 à 4412. Rabots en cormier. (Voir page 1).



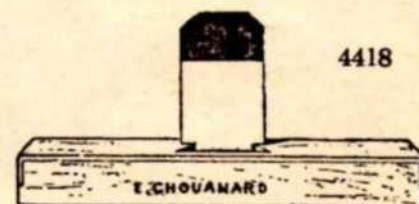
4413



4414



4416



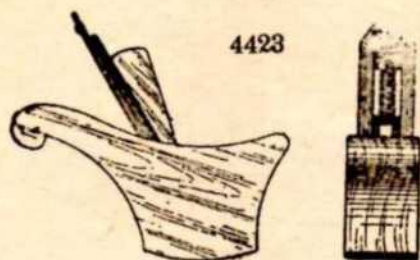
4418

4413. Feuillerets. — 4414. Baguettes à face droite. — 4415. Baguettes de milieu. — 4416. Carrés droits. **PRIX SUR DEMANDE**

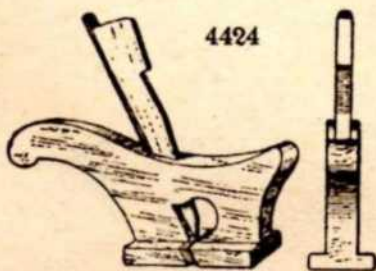
Largueur du fer	5	10	15	20
	Frs	Frs	Frs	Frs

4417. Guimbardes ordinaires, non ferrées, la pièce.

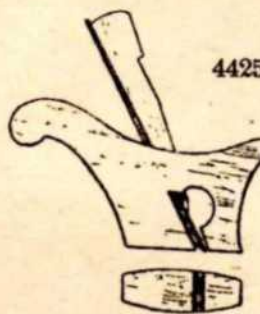
4418. Guimbardes, lumière dessus, non ferrées. Largeur du fer, 40 %, la pièce.



4423



4424



4425



4426

4423. Rabots à queue, à navette, dits "carrosses", à vis, la pièce. Sans vis, la pièce. Frs

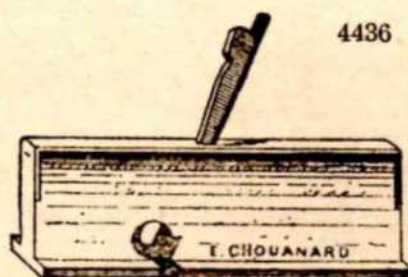
4424. Guillaumes à queue, ordinaires, plats ou cintrés. Largeur du fer, 22 %, la pièce. -

4425. Guillaumes à queue à navette. Largeur du fer, 34 %, la pièce. -

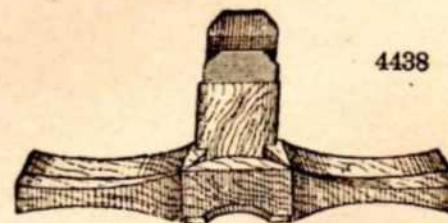
4426. Guillaumes de côté ou à éléger, à queue. Largeur du fer, 44 %, la pièce. -



4435



4436



4438

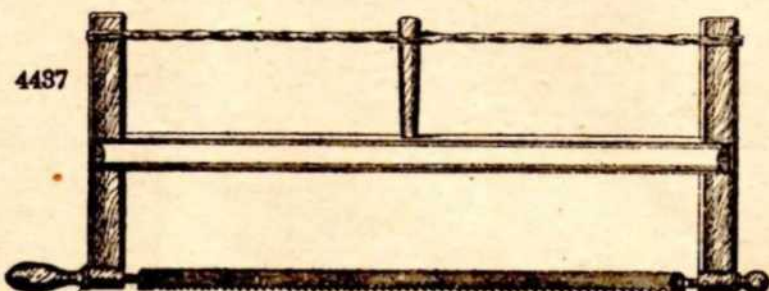
4434. Jets d'eau pour voitures, la pièce. Frs

4435. Plates-bandes pour voitures, la pièce. -

4436. Guillaumes droits à éléger. Largeur des fers.

	42	44	46	48
La pièce.	Frs	Frs	Frs	Frs

4438. Wastringues de charrons, poignées à pans, sans vis, la pièce. Frs



4437


4437. Scies largettes, montées charme, chaperons à vis, lames de 20 à 25 % de largeur.

Longueur de la lame	80	85
La pièce.	Frs	Frs

4440-4441. Happes de carrossiers, ordinaires ou à grande profondeur.

4442. Serre-joints tige acier.

(Voir page 10).

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Maison à BORDEAUX

4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A PARIS, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones : Vaudrey 2-23
Vaudrey 26-25

ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

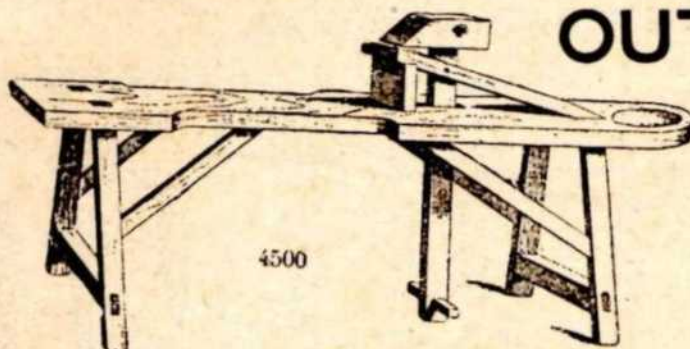
SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

1E

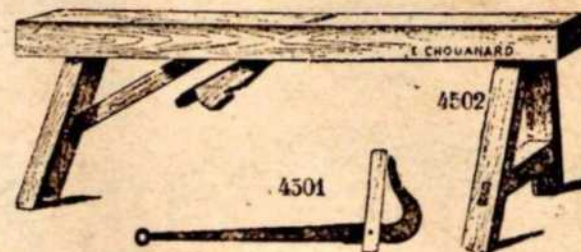
3 bis

25

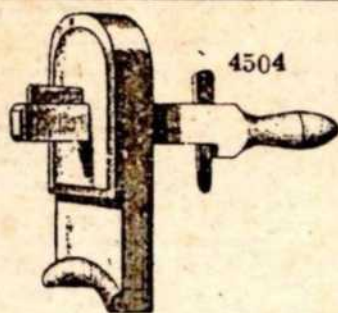
OUTILS DE TONNELIERS



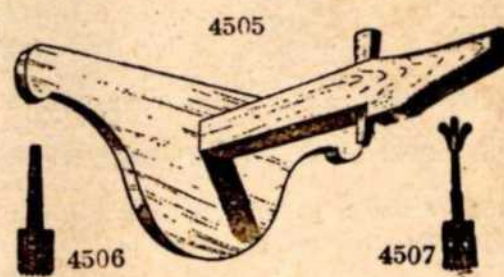
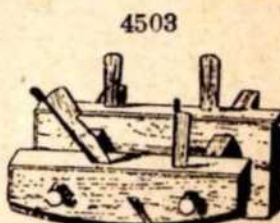
COLOMBES ET CHEVALETS



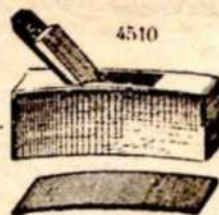
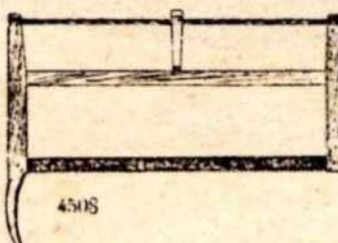
4500. Chevalets en hêtre pour tonnelier, avec pince en bois, la pièce	Frs			
4501. Pince en fer, seule, pour tonnelier, la pièce	Frs			
Longueur	m	130	145	160
4502. Colombes à fer simple, pour tonnelier, en charme, la pièce	Frs			



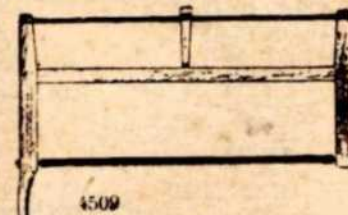
JABLOIRS, VERDONDAINES, BOUVETS



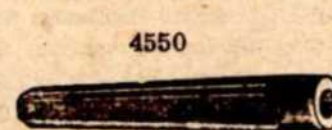
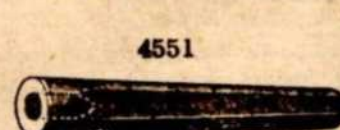
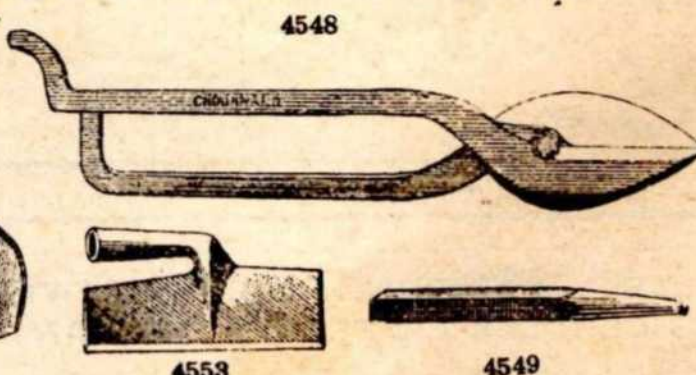
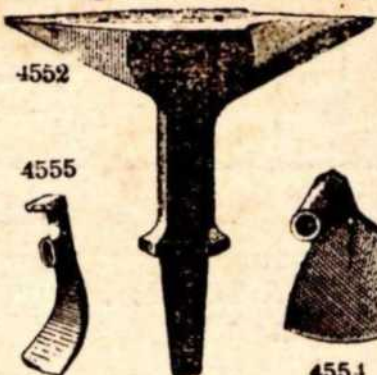
4503. Bouvets jabloirs, en cormier, avec conduit, languette non garnie fer, la pièce	Frs			
4504. Jabloirs en hêtre, avec fer, la pièce	Frs			
4505. Verdondaines en hêtre, avec fer, sur conduit, la pièce	Frs			
Largeur des fers	m	12	14	16
4506. Fers de jabloirs ou de verdondaines, la pièce	Frs			
4507. Fers de jabloirs, à vis, à 2 lames, la pièce	Frs			
Largeur des fers	m	30	35	40
		45	50	



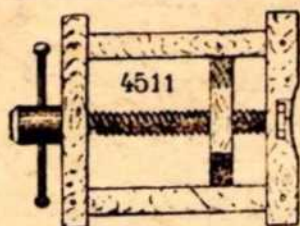
RABOTS ET SCIES



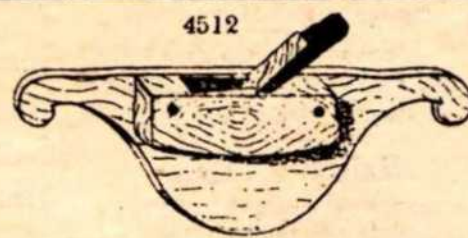
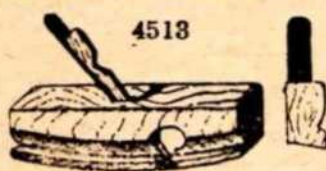
4508. Scie à chantourner, monture charme, longueur 65 cm. La pièce	Frs			
4509. Scie à débiter, monture charme, longueur 75 cm. La pièce	Frs			
4510. Rabots centrés sur la semelle, à contre-fer sans vis, de 42 cm. La pièce	Frs			
Longueur	m	40	50	60
		70	80	90
4548. Cisailles d'établi, lames simples, la pièce	Frs			
Longueur	m	41	57	73
		85	100	
4548 R. Cisailles d'établi, lames rapportées, la pièce	Frs			
Diamètre	m	4	5	6
		7	8	9
4549. Poinçons acier fondu pour rivets, la pièce	Frs			
Diamètre intérieur des bouterolles	m	3,5	5	6,5
		8	9	10
		12	13	15
		18	20	
4550. Bouterolles plates à main, la pièce	Frs			
Diamètre des trous	m	2	3	4
		5	6	7
		8	9	10
		12	14	
4551. Chasse-rivets à main, la pièce	Frs			
4552. Bigornes de tonneliers, à queue, de 3 à 9 kilos, le kilo	Frs			



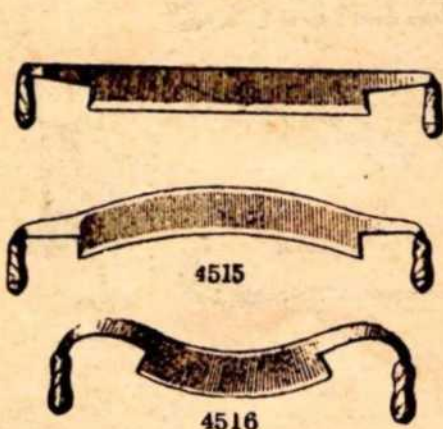
Longueur du taillant	m	30	32	35
4553. Doloires, tout acier, la pièce	Frs			
Largeur du taillant	m	110	120	130
4554. Asses à douille, la pièce	Frs			
Largeur du taillant	m	60	65	70
		75		
4555. Essettes, la pièce	Frs			



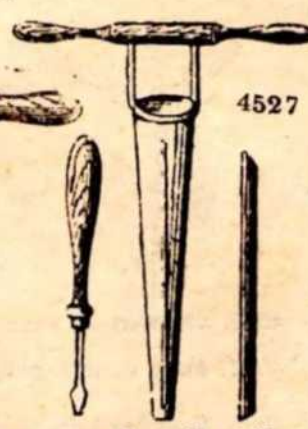
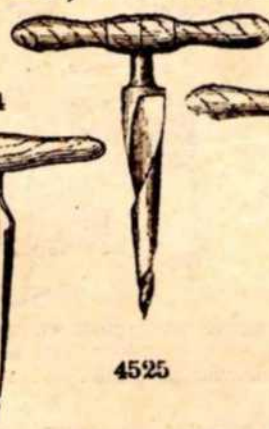
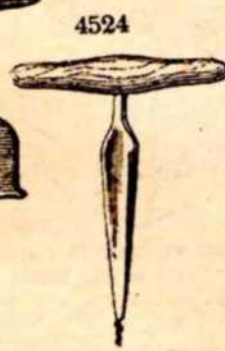
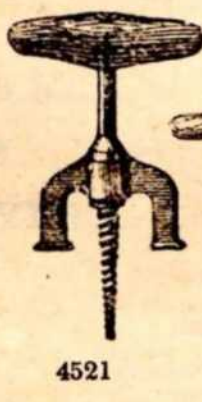
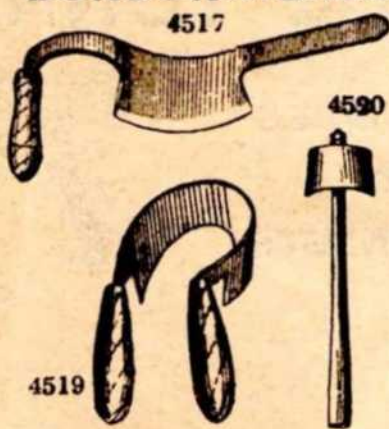
4513. **Rabot** cintré ¹ ou ² à semelle avec élégi de côté, la pièce.



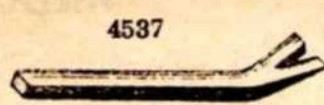
litres	50 à 60	110	225
Frs			
-			
			Frs
			-



4526. — pleines, piquées.



$\frac{\%}{m}$	20	22	24	26	28	30	32	35
Frs								
-								
-								
						$\frac{\%}{m}$	12	14
						Frs		
						$\frac{\%}{m}$	16	18
						Frs		20
					$\frac{m}{\%}$	60	70	80
				Frs			90	
						$\frac{\%}{m}$	62	75
						Frs		93
					$\frac{\%}{m}$	50	60	70
				Frs			80	

[illegible]

PRIX ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

Maison à BORDEAUX

4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A PARIS, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones : Vaudrey 2-23
Vaudrey 28-25

ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

4F

3 bis

31

OUTILS POUR ENCADREURS

3794

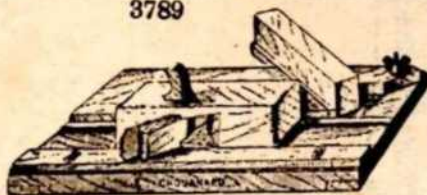


3795

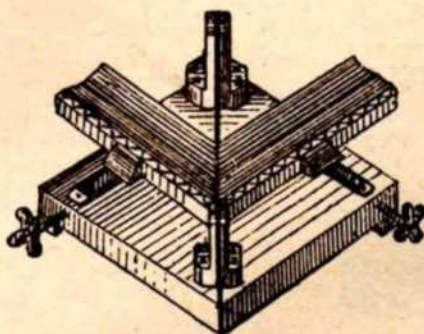


3794. Bois à dresser, en bois, pour coupe droite, onglet ou demi-onglet, la pièce.	Fr	30x4,5	40x6	50x8	60x10	70x10	80x11
Longueur, largeur.	%						
3795. Boîte d'onglet ordinaire en hêtre pour moulures, la pièce.	Fr		25	35	45	50	60
Longueur.	%						
3795 G. Boîte d'onglet garnie cuivre, en hêtre pour moulures, la pièce.	Fr						

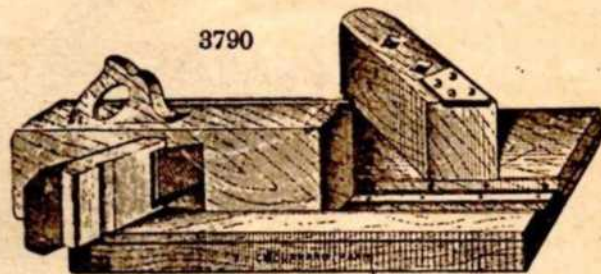
3789



3791

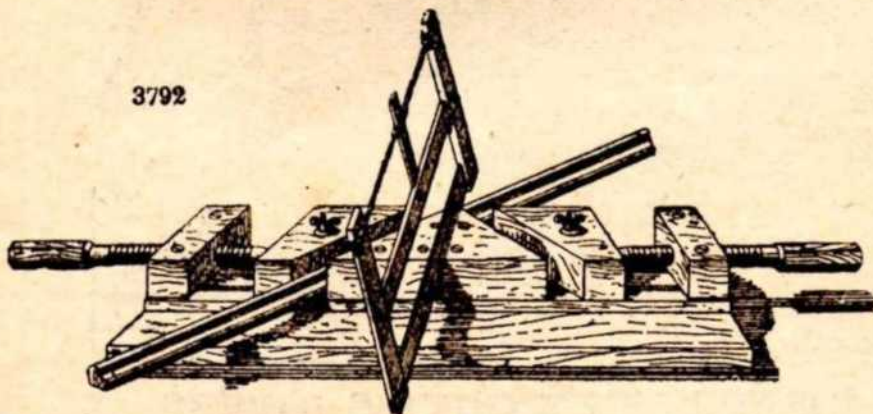


3790

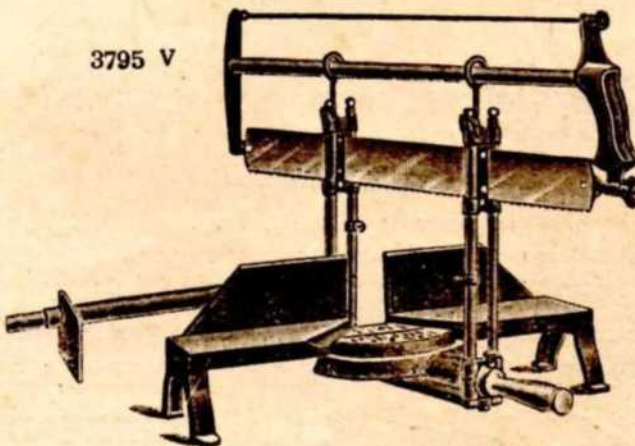


3789. Bois à dresser à coulisses avec rabot en cormier sans poignée, fer simple de 50 %, la pièce.	Fr	
Les mêmes, sans poignée, avec fer de 60 %, la pièce.		
— à poignée, avec fer de 65 %, la pièce.		
— — — — — 75 %, la pièce.		
3790. Bois à dresser avec coulisses en acier et rabot en cormier à poignée, garni acier, fer simple acier fondu de 80 %, la pièce.	Fr	
Les mêmes, fer simple acier fondu de 100 %, la pièce.		
Bois à dresser avec coulisses et rabot en cormier à poignée, fer acier fondu de 80 %, la pièce.		
Les mêmes, avec fer acier fondu de 100 %, la pièce.		
3791. Appareils à couper et clouer les petites moulures, vis fer, la pièce.		

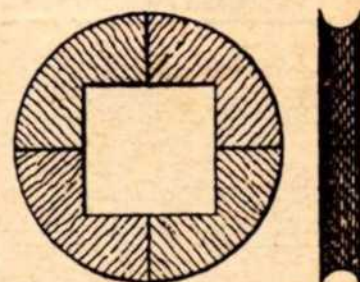
3792



3795 V



3797



3792. Boîtes spéciales pour couper, dresser et clouer les moulures.				
La pièce.				
Plus-values pour rabot correspondant, la pièce.				
— pour scie correspondante, la pièce.				
3795 V. Appareil à découper d'onglet "L'Onglet Universel", entièrement métallique, permettant la coupe de tous les angles.	Fr			
Capacité en largeur : 190 %. Capacité en hauteur : 135 %. Longueur de table : 550 %. Poids : 14 kilos, la pièce.				
3797. Garniture de 4 coins, en cormier, pour le clouage des cadres au moyen de cordes, la garniture.				


3781



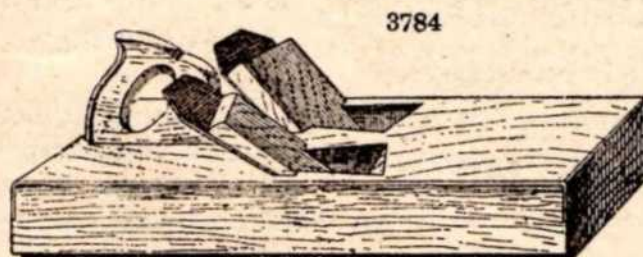
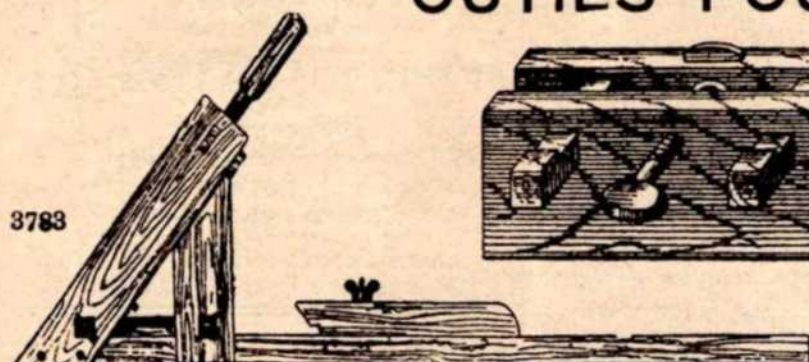
3780



3780. Boîtes à recaler, plates, en charme, à 3 coupes : droite, onglet, demi-onglet, la pièce.	Fr	
781. Boîtes à recaler, dites à resaut, en charme, à 2 coupes : droite et onglet, la pièce.		

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

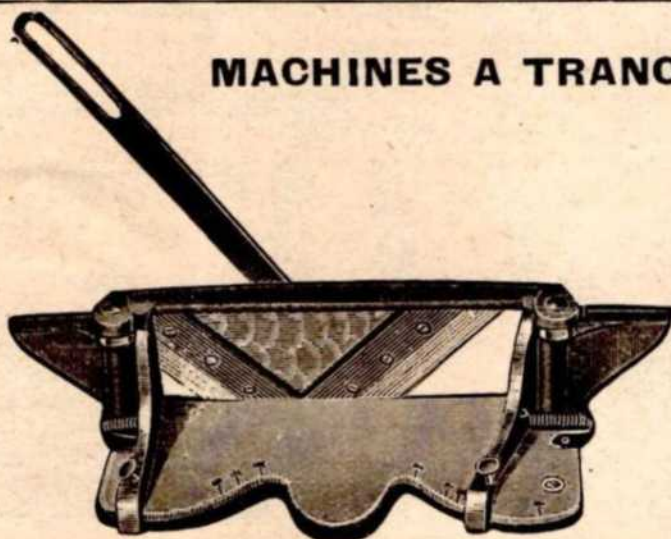
OUTILS POUR ENCADREURS



3783. Boîtes d'onglet, en charme, à recaler les moulures des grands cadres, sans guide, la pièce	Frs	
Les mêmes, avec guide en fer, à vis de rappel, la pièce	-	
3784. Varlopes à recaler en cormier, fer simple acier fondu de 70 $\frac{m}{m}$, la pièce	-	
— — — — — de 75 à 80 $\frac{m}{m}$, la pièce	-	
— — — — — pour boîtes à grand cadre, montées avec 2 fers, la pièce	-	
3785. Boîtes pour petits cadres, garnies acier, à coulisse et vis de rappel, pour bois de 27 à 40 $\frac{m}{m}$, la pièce.	-	

MACHINES A TRANCHER LE BOIS

3786 C



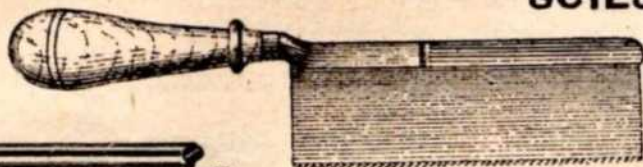
3787 D



3786 C. Machines à trancher le bois, à levier et lames obliques, capacité 175 $\frac{m}{m}$ la pièce.	Frs		
Capacité maximum	$\frac{m}{m}$	178	280
3788. Machines à trancher à main, sans colonne, la pièce	Frs		
Supplément pour appareils livrés avec colonne, la pièce.	-		
3787 D. Machines à trancher, dimensions . 33 x 72 $\frac{m}{m}$, sans colonne, la pièce	Frs		
Avec colonne, la pièce	Frs		

SCIES

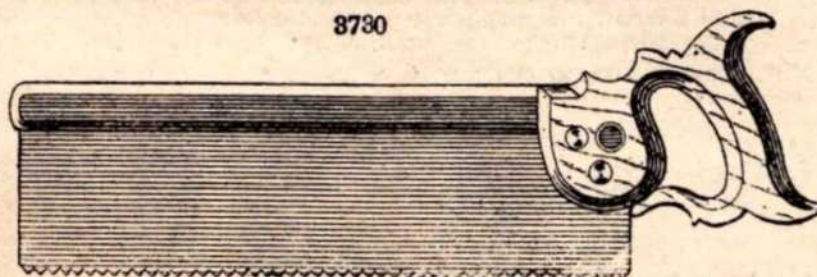
3700



3684

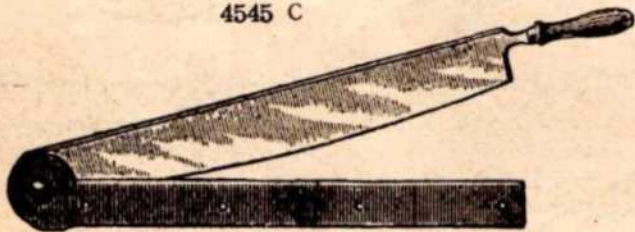


3730

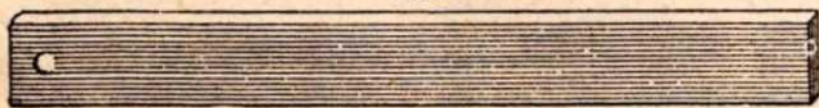


Longueur de la lame	$\frac{m}{m}$	50
3684. Scies à moulures, pour boîtes à recaler, denture des deux côtés, la pièce	Frs	
Les mêmes, denture d'un côté, la pièce	-	
Longueur de la lame	$\frac{m}{m}$	220 260 300
3700. Scies à moulures, dos en cuivre, poignée renvoyée, affûtées, marque "La Pénétrante", la pièce	Frs	
3730. Scies à dos, denture fine pour moulures, longueur de la lame 30 $\frac{m}{m}$, fabrication américaine, la pièce	Frs	

4545 C



4709



4711



4710




LAMES DE CISAILLES ET OUTILS DIVERS

Longueur de la lame		¾	400	500	600	700	
4545 C. Lames de cisailles, non montées, pour carton et métaux minces, la pièce		Frs					
Longueur.		¾	300	400	500	600	800
Largeur.		-	30	30	35	35	40
Epaisseur.		-	13/10	13/10	16/10	16/10	22/10
4709. Règles de cartonniers en acier bleui, dressées, la pièce		Frs					
Longueur.		¾	1000	1250	1500	2000	
Largeur.		-	45	45	45	60	
Epaisseur.		-	25/10	25/10	25/10	30/10	
4709. Règles de cartonniers en acier bleui, dressées, la pièce.		Frs					
Largeur des pointes.		¾			12	15	
4710. Pointes en acier pour couper le carton, dites pointes de relieurs. Frs							
4711. Gaiens garnies cuivre pour pointes de relieurs, la pièce.		-					
CISAILLES MONTÉES SUR ÉTABLI, AVEC GUIDE							
PRIX SUR DEMANDE							

CISAILLES MONTÉES SUR ÉTABLI, AVEC GUIDE

PRIX SUR DEMANDE

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
 Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
 Tél. : RICHELIEU 96.70. 96.71. 96.72. 96.73. 96.74. — INTER SPÉCIA 52

Maison à LYON

1. 3. 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS CABBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones { Vaudrey 2-23
 { Vaudrey 26-25

ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

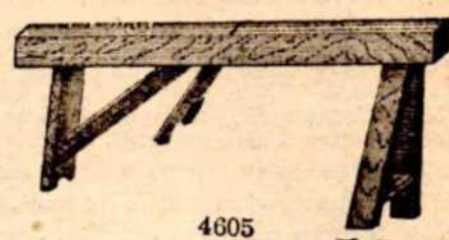
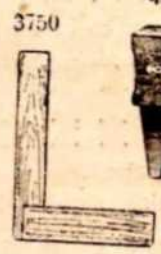
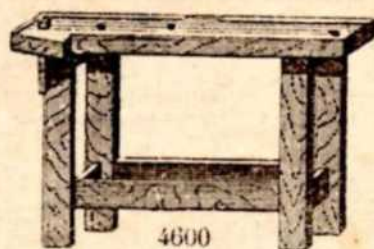
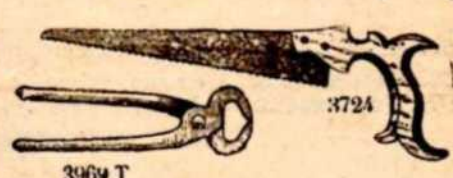
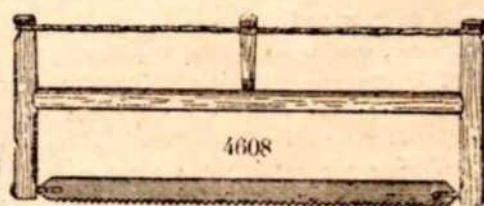
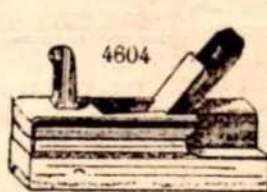
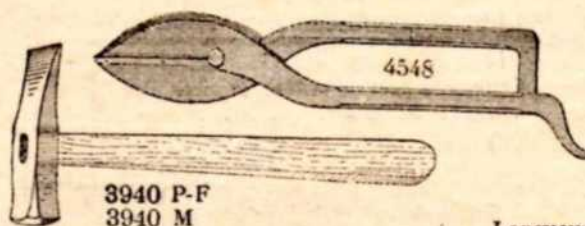
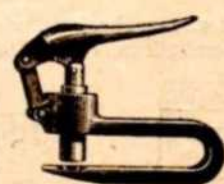
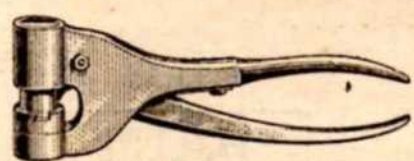
SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AV. RUE VICTORIA, PARIS

4 G

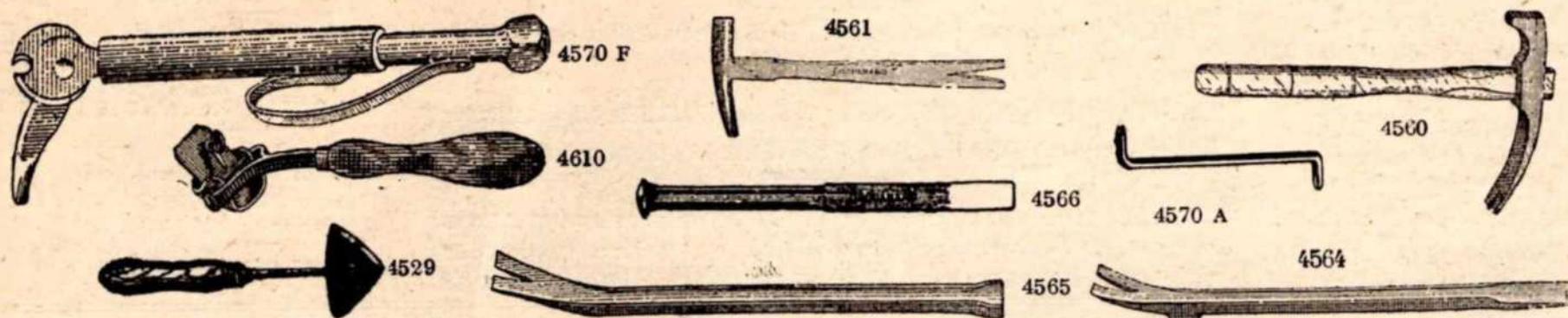
3 bis

37

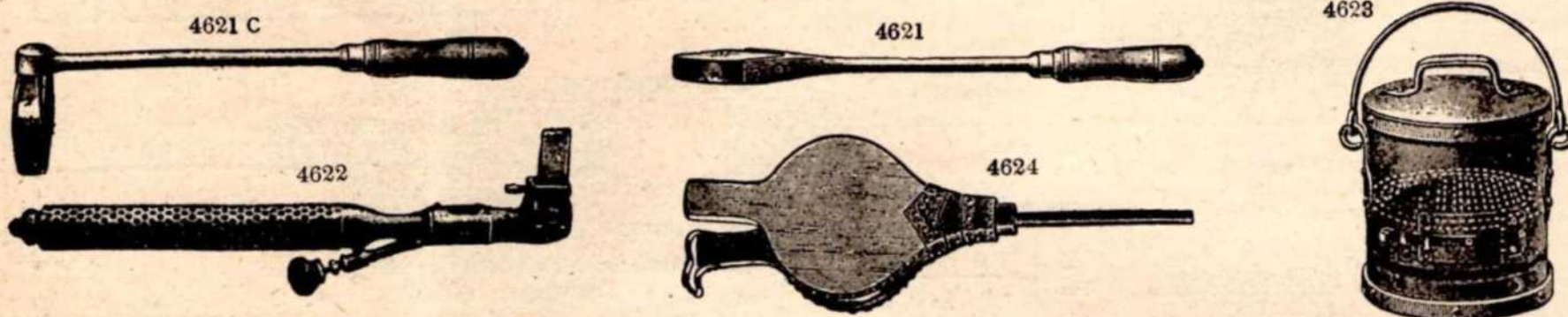
OUTILS D'EMBALLEURS & LAYETIERS

[illegible][illegible]

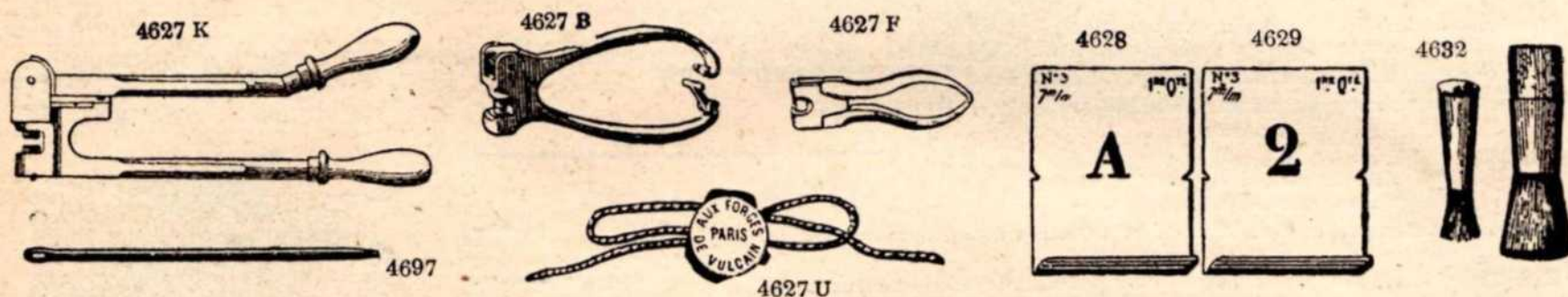
4639 F.	Pinces pour placer les scellés à griffes semblables à la figure 4639 U,	La pièce	Frs
4704.	Attaches en acier, ondulées, à dents de scies, pour assemblage de bois. Nombre d'ondulations Hauteur de l'attache $\frac{3}{8}$ "	Fr
		3 6	4 9,5
		5 9,5	5 10
		6 10	4 12,5
		5 12,5	6 12,5
		4 13	6 13
		4 15,5	4 16
		4 16	5 16
		6 16	5 19
		4 22	5 25
		7 25	
<i>La pièce</i>	Frs		



Modèles	Petit	Moyen	Grand
4560. Tilles, manche à clavettes, pour caisses à oranges, la pièce			
Diamètre de la tête.	16	18	20
4561. Marteaux fruits secs, modèle ordinaire, la pièce	22	25	28
4529. Grattoirs triangulaires, emmanchés, lame bombée, largeur de la lame 140 mm, la pièce			
4564. Pincers à débiller, à pied de biche et talon, bout plat, modèle des Halles, la pièce			
Longueur.	30	35	40
4565. Ciseaux à débiller à pied de biche et tête, la pièce			
4566. Ciseaux à débiller droits, la pièce			
4570 F. Arrache-clous français, grand modèle, à ressort ordinaire, la pièce			
4570 A. Arrache-clous coudés, fer forgé, longueur 35 mm, diamètre du fer 14 mm, la pièce			
4610. Grattoirs américains articulés, largeur 50 mm, la pièce			



Poids en grammes.	500	650	800	950	1025	1175	1350	1500	1700	1900	2000
4621-4621 C. Fers à souder, en cuivre, monture fer, coudés ou droits, le kilo											
4622. Fers à souder, à essence, cuivre de 22 mm, contenance 0,25, durée 1 h. 1/4, poids 1 k. 410, avec robinet placé obliquement près de la tête, la pièce											
4623. Fourneaux de soudeurs, la pièce											
— sans porte ni grille, la pièce											
Largeur											
4624. Soufflets en basane mouton, la pièce											



4627 A. Pincers à plomber, tout acier poli, sans agrafe. Longueur, 15 mm; diamètre du bloc, 12 mm, la pièce non gravée											
4627 B. Pincers à plomber, tout acier poli, à agrafe. Longueur, 11 mm; diamètre du bloc, 10 mm, la pièce non gravée											
4627 F. Pincers à plomber, tout acier poli. Longueur, 18 mm; bloc carré de 14 mm, la pièce non gravée											
4627 K. Pincers à plomber, tout acier, manche bois, à 2 mains. Longueur, 36 mm; diamètre du bloc, 15 mm, la pièce non gravée											
Diamètre.	9	11	13	15	17						
4627 U. Plombs à sceller, le mille											
Hauteur de la vignette	16	20	25	30	40	50	60	80	100		
4628-4629. Jeux de lettres vignettes, en zinc, première qualité, le jeu											
Jeux de chiffres vignettes, en zinc, première qualité, le jeu											
4630. Noir liquide mordant, pour marquer les sacs et la toile, le litre											
4631. Noir, en boîtes fer blanc, pour vignettes, la boîte n° 2											
Numéros	4	8	12								
4632. Brosses pour vignettes, manche bois, virole fer blanc, la pièce											
4697-4700 M. Aiguilles d'emballage, droites ou courbes. Longueur, 7 à 60 mm, la douzaine											


FRAGILE

CÔTÉ A OUVRIR

HAUT

BAS

4634-4635-4636-4637. Vignettes à jour, fer blanc. Hauteur des lettres, 4 à 15 mm. Prix sur demande.
 4638. Caractères cuivre à jour, interchangeables. Prix sur demande.

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Maison à BORDEAUX

4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones : Vaudrey 2-23
Vaudrey 26-25

ENTREPOTS

203, Avenue du Président Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

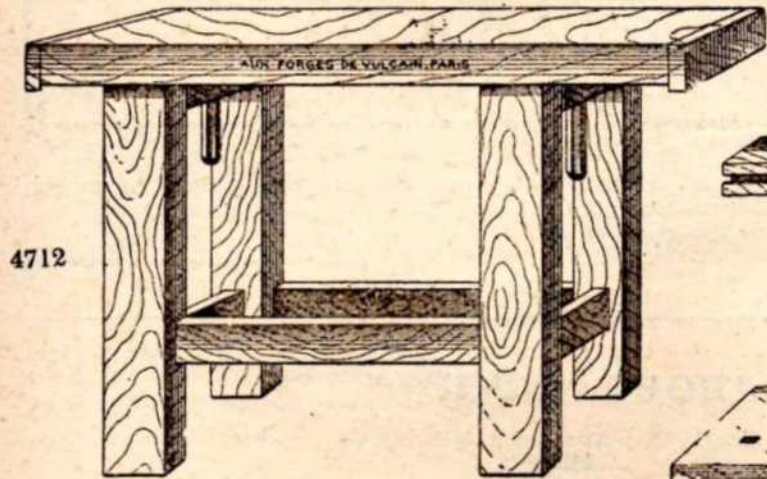
SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AV. RUE VICTORIA, PARIS

4 H

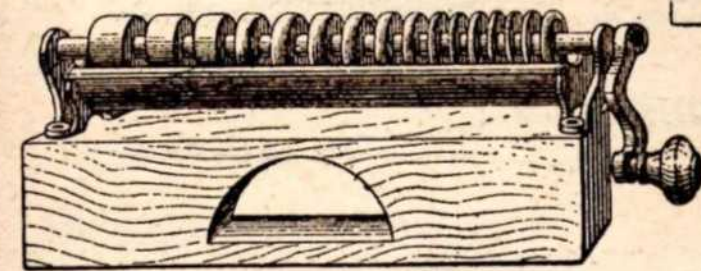
3 bis

43

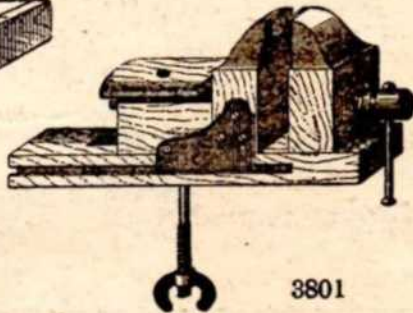
OUTILS DE SCULPTEURS SUR BOIS



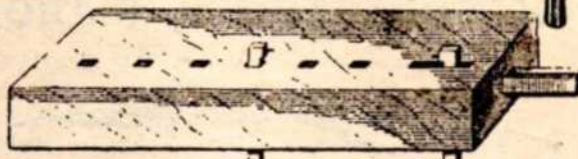
4712



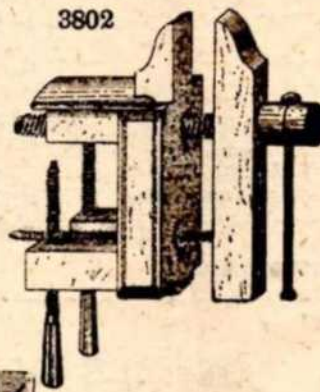
4719



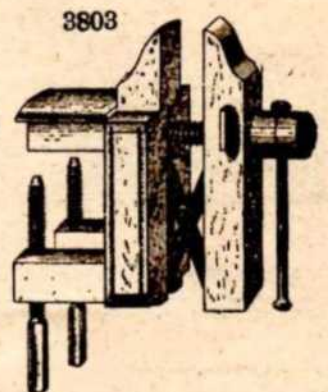
3801



4713



3802



3803

4712. Etablis de sculpteurs. Hauteur 90 %, largeur 50 %, épaisseur du plateau 80 à 90 %.

Longueur .	%	100	125	150	175	200
La pièce .	Frs					

4713. Presses de sculpteurs, chariot bois, crochets fer. Longueur %

La pièce .	Frs	80	100
------------	-----	----	-----

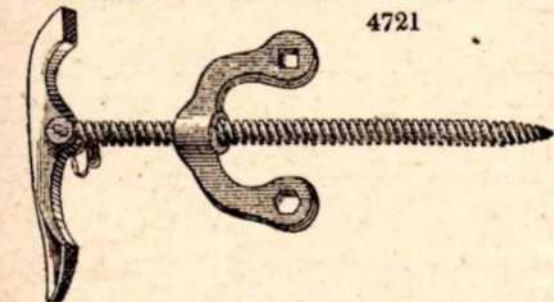
4719. Meules en plomb pour l'affûtage à l'émeri des outils de sculpteurs, la pièce Frs

3801. Étaux parallèles de sculpteurs, en charme, vis et garniture fer, la pièce -

3802. Étaux en charme p^r sculpteurs, à 2 presses et vis de rappel bois, vis fer, la pièce -

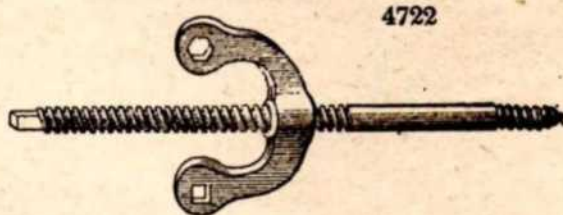
3803. Étaux en charme pour sculpteurs, à 2 presses bois, croisillons et vis fer, la pièce -

(Par erreur, les gravures 3801, 3802, 3803 représentent des étaux de sculpteurs, avec vis bois).

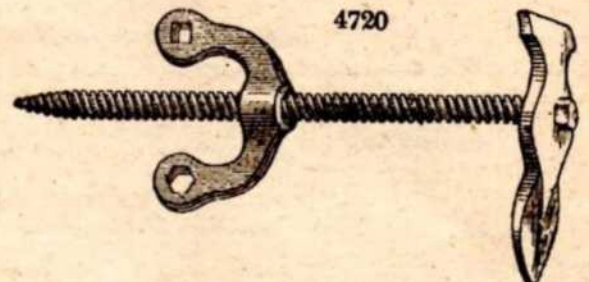


4721

VIS ANGLAISES



4722



4720

4720. Vis dite anglaise, avec patte fixe et écrou 6 pans, la pièce Frs

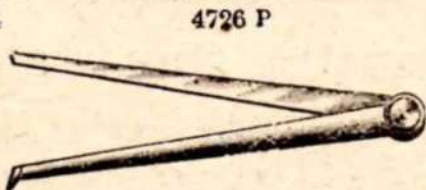
4721. Vis dite anglaise, avec patte mobile -

4722. Vis dite anglaise, avec patte, la pièce -

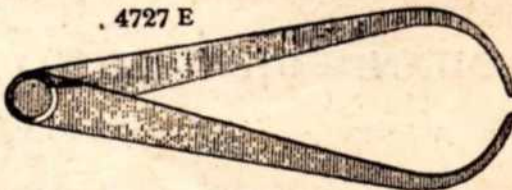
COMPAS, MAILLETS, GUIMBARDES



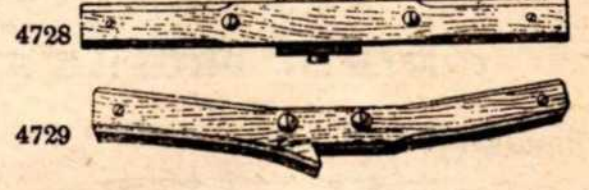
4714



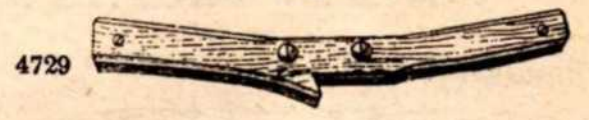
4726 P



4727 E



4728



4729

4714. Maillets pour sculpteurs, ronds, en buis, emmanchés, la pièce Frs

4715. Maillets pour sculpteurs, ronds, en régule, emmanchés, la pièce -

4716. Maillets pour sculpteurs, carrés, en plomb, emmanchés, la pièce %

Longueur .	%	13	16	19	22	25	28	30
------------	---	----	----	----	----	----	----	----

4727 E. Compas pour sculpteurs, en acier plat, modèle d'épaisseur, la pièce Frs

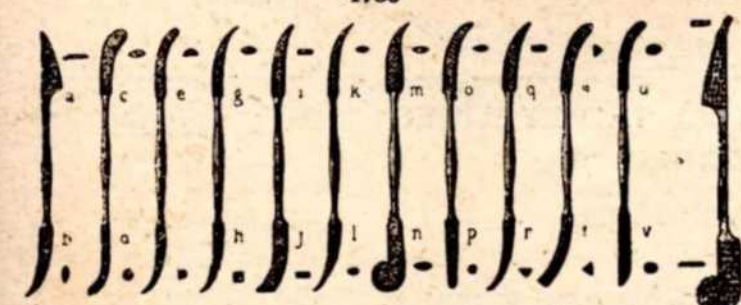
4726 P. Compas pour sculpteurs, branches demi-rondes, modèle d'intérieur, la pièce -

4730

4731


4728. Guimbarde pour sculpteurs, droites, en cormier, la pièce Frs

4729. Guimbarde pour sculpteurs, à épaulement, en cormier, la pièce -



RIFFLOIRS, RAPES OU LIMES, ÉPERONS POUR SCULPTEURS

Longueur	%	14	16	19	22	25	27	30	33	35	39
4730. Riffloirs râpes, la pièce	Frs										
— limes, la pièce	-										
4731. Eperons de sculpteurs	-										

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Maison à BORDEAUX

4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A PARIS, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr, Tél. : FORVULCAIN 117-PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones { Vaudrey 2-23
Vaudrey 26-25

ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

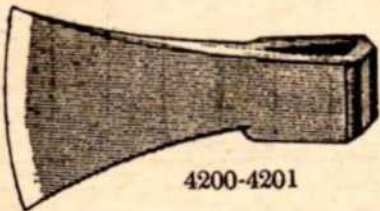
SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

4 J

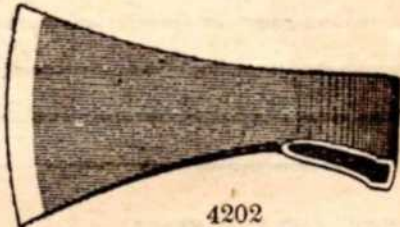
3 bis

49

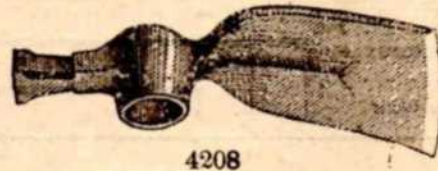
OUTILS DE CHARRONS



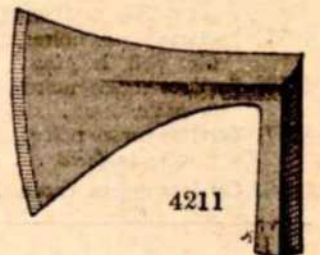
4200-4201



4202



4208

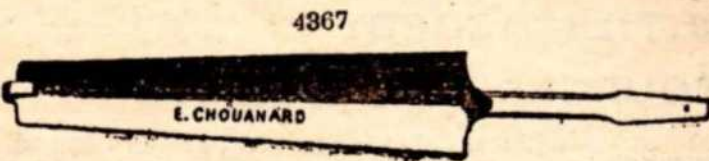


4211

	Longueur	%	22	24	26	28	30	32
4200. Cognées à tête, force courante, la pièce		Frs						
4201. Cognées à tête, renforcées, la pièce		-						
4202. Cognées à tête, lyonnaises, la pièce		-						
4203. Cognées à blanchir, tête lyonnaise. Dimensions : 29x26 %, la pièce								
	Longueur	%					Frs 30	35
4211. Cognées à blanchir, à douille, la pièce								
	Largeur du taillant	%	80	90	100	110	120	130 140
4208. Herminettes à tête, la pièce		Frs						

GOUGES, TARAUDS POUR MOYEUX

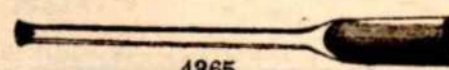
4365 R



4367



4364

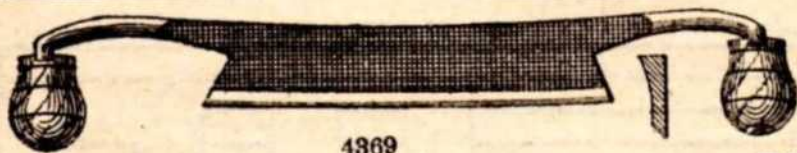


4365

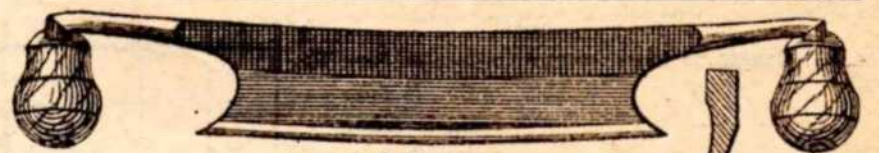


4365 C

	Largeur	%	35	40	45	50	55	60	70	80
4364. Cuillères à moyeux, la pièce		Frs								
4365. Gouges à moyeux, longueur 50 %, la pièce										
	Largeur	%	12	14	16	18	20	12	14	16
	Longueur	%	30	30	30	30	30	45	45	45
4365 C. Gouges carrées à tête, biseau en dedans, la pièce		Frs								
	Largeur	%	20	25	20	25	30	35	40	
	Longueur	%	30	30	45	45	45	45	45	
4365 R. Gouges rondes à tête, biseau en dedans, la pièce		Frs								
	Grand diamètre	%	35	40	50	60	70	80	90	
	Longueur de la cuillère	-	380	390	400	420	440	460	490	
4367. Tarauds à ouvrir les moyeux, la pièce		Frs								

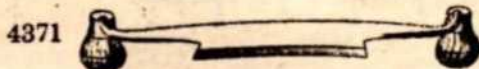


4369



4370

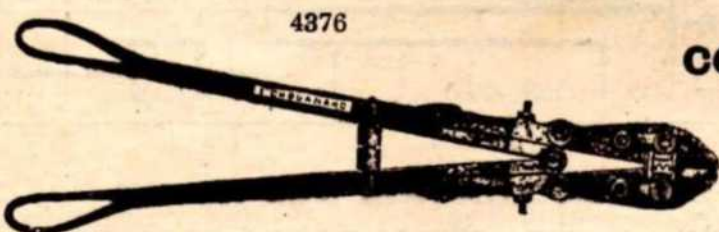
PLANES



4371

4372

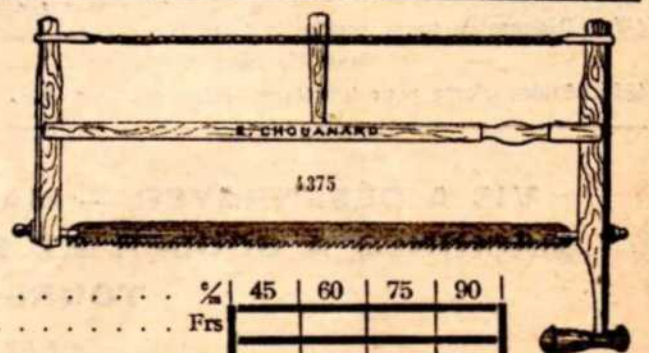
	Longueur du taillant	%	100	120	140	160	180	200	220
4369. A deux biseaux, acier fondu, la pièce		Frs							
4370. Façon Molsheim, acier fondu, la pièce		-							
4371. Étroites, dites à arrondir, acier fondu, la pièce		-							
4372. Cintrées, dites à dégraser, acier fondu, la pièce		-							



4376


COUPE-BOULONS

SCIES

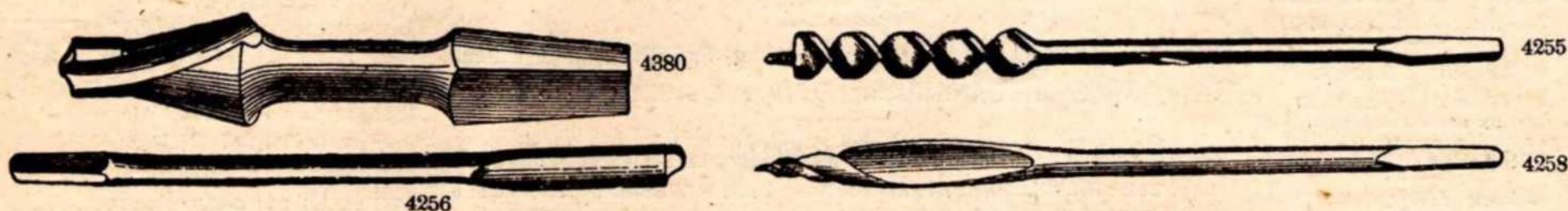


4375

	Longueur	%	45	60	75	90
4376. Coupe-boulons américains "New-Easy", la pièce		Frs				
4376 C. Coupe-boulons, genre américain, fabrication française, la pièce		-				
4375. Scies de charrons, à refendre, à poignée en S, denture à crochet. Longueur de la lame acier fondu 80 %, la pièce		Frs				

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

MÈCHES FRAISEUSES, TARIÈRES



		Diamètre de la tige.												Frs											
		6												7											
		8												9											
		10												11											
		12												13											
		14												15											
		16												17											
		18												19											
		20												21											
		22												23											
		24												25											
		26												28											
		30												32											
		35												38											
		40																							

4380. Mèches fraiseuses pour boulons de roues, la pièce.

4255. Tarières torses noires, à vis, double traçoir, filet poli, la pièce.

4256. Tarières torses noires, à cuillère, dos poli, la pièce.

4257. Tarières torses noires, à vis, couteaux renversés, la pièce.

4258. Tarières noires, façon Styrie, la pièce.

WASTRINGUES "SORBY"



		Largeur				Frs			
		70				80			
		90				100			

4825. Wastringues, sans vis, montées bois, cintrées, sans semelle cuivre, la pièce.

4827. Wastringues, montées bois, avec écrou, semelle cuivre, la pièce.

4824. Lames de wastringues, droites, la pièce.

— cintrées, la pièce.

OUTILS "SORBY"

POUR TOURNER LES MOYEUX

4800

OUTILS "SORBY"

POUR TOURNER LES MOYEUX

Largeur. $\frac{3}{4}$

2 5 7 9 11 14 16 18 20 23 25 27 30 32 34 36 38 41 43 46 50

4800 A. **Fermeirs** de tours, longs, ordin., nez rond . Frs

— longs, renforcés, nez rond —

— longs, très renf., nez rond —

— courts, ordin., nez rond. —

4800 B. **Ciseaux** de tours, longs, ordinaires, nez carré Frs

— longs, renforcés, nez carré —

— longs, très renf., nez carré —

— courts, ordin., nez carré . —

4800 A. Fermoirs de tours, longs, ordin., nez rond. Frs

— longs, renforcés, nez rond. —

— longs, très renf., nez rond. —

— courts, ordin., nez rond. —

4800 B. Ciseaux de tours, longs, ordinaires, nez carré. Frs

— longs, renforcés, nez carré. —

— longs, très renf., nez carré. —

— courts, ordin., nez carré. —



Les gouges se mesurent de l'intérieur à l'extérieur.

		Largeur.																		Frs											
		2																		5											
		7																		9											
		11																		14											
		16																		18											
		20																		23											
		25																		27											
		30																		32											
		34																		36											
		38																		41											

4801. Gouges de tours, courtes, ordin., la pièce. Frs

— longues, ordin., la pièce. —

— — renf., la pièce. —

— — très renf., la p. —

4801 M. Gouges pour tourner les moyeux, la pièce. —

4802

4803

		Largeur										Frs			
--	--	-------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----	--	--	--

Maison à BORDEAUX

4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : FICHELIEU 96 70. 96 71. 96 72 96 73 96 74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

1, 3, 5, PLACE DEL'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones } Vaudrey 2-23
Vaudrey 26-25

ENTREPOTS

203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

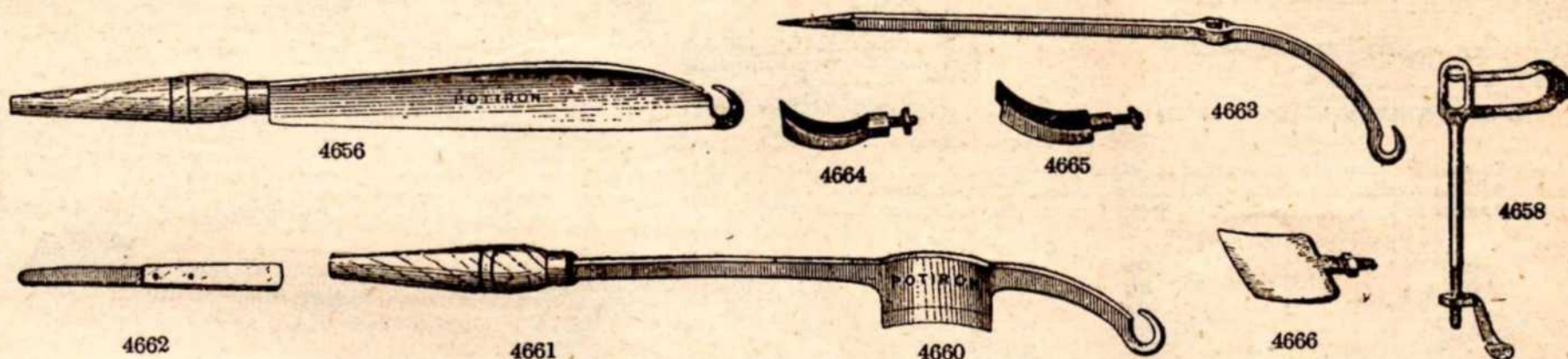
SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AV. RUE VICTORIA, PARIS

4K

3 bis

55

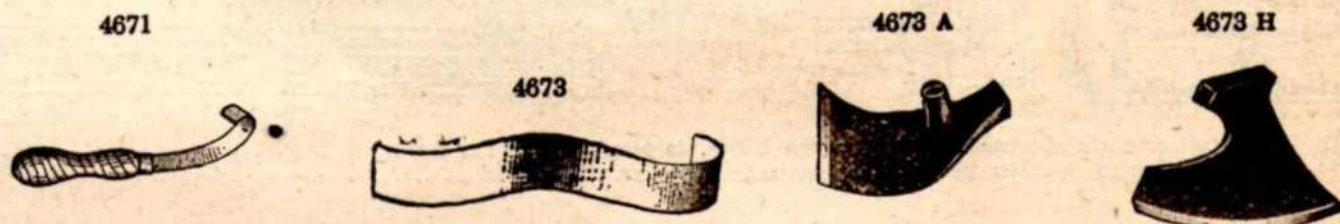
OUTILS DE SABOTIERS, FORMIERS, GALOCHIERS




4656. Parois de sabotiers d'une seule pièce, modèle „Potiron”, a pièce	Fr	
4658. Boucles de parois, à ressort, la pièce	Fr	
4660. Gouges de sabotiers d'une seule pièce, sans manche, la pièce	Fr	
4661. Manches en frêne, pour gouges de sabotiers, la pièce	Fr	
4662. Couteaux de sabotiers, la pièce	Fr	
4663. Montures de V de sabotiers, sans manche, la pièce	Fr	
4664. V de sabotiers, la pièce	Fr	
4665. W de sabotiers, la pièce	Fr	
4666. Gouges de galochiers, avec écrou, la pièce	Fr	



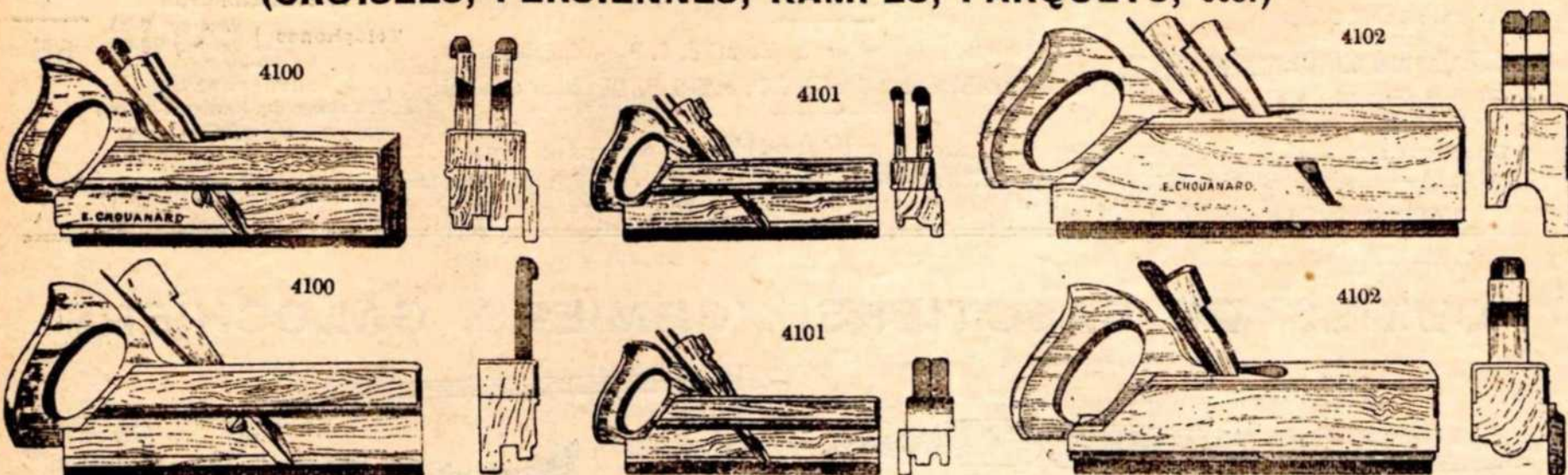
4667. Tarières ou amorçoirs de sabotiers, la pièce	Fr	
4668. Cuillères pour sabotiers, la pièce	Fr	
4669. Bouteirs pour sabotiers, la pièce	Fr	
4670. Rognes droites ou feuilles de sauge, à douille, pour sabotiers, la pièce	Fr	



3805. Etaux en bois pour formiers, croisillon fer forgé, avec vis bois de 60 % sous la tête, la pièce	Fr	
4671. Rouanes de sabotiers, manche buis, la pièce	Fr	
4673. Racloirs, acier bleui de 30 à 50 % de largeur, la pièce	Fr	
4673 A. Asseaux de sabotiers, la pièce	Fr	
4673 H. Haches à sabots, la pièce	Fr	

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

OUTILS DE MENUISIERS EN BATIMENT (CROISÉES, PERSIENNES, RAMPES, PARQUETS, etc.)



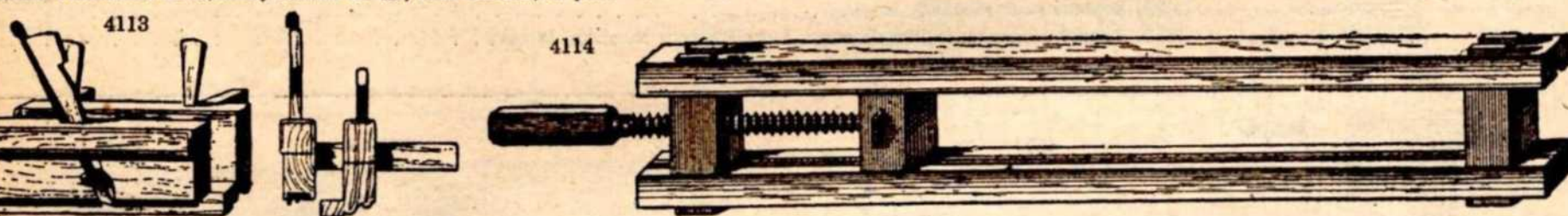
Pour bois de	$\frac{m}{m}$	30	34	40
4100. Bouvets à embreuer, en cormier, à poignée, la paire	Frs			
4101. Noix en cormier, à poignée, pour croisées, à deux côtés, la paire	-			
4102. Queue de loup, en cormier, à poignée, pour croisées, à deux côtés, la paire	-			



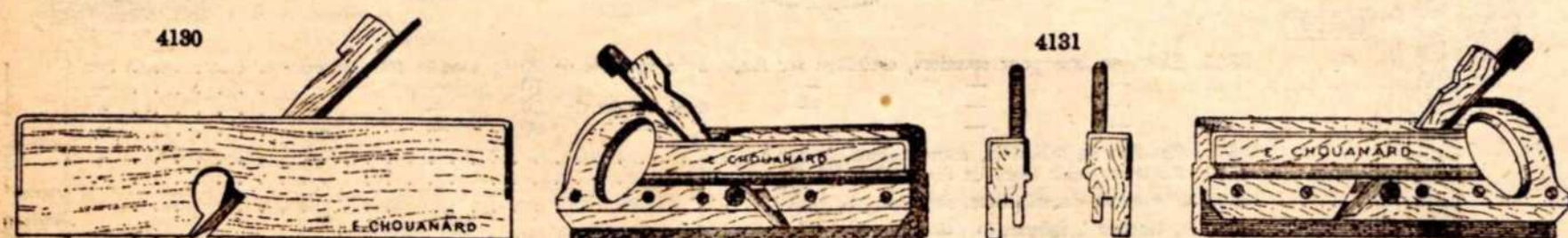
Pour bois de	$\frac{m}{m}$	30	34
4103. Pestums à feuillet, sans poignée, avec carré, la pièce	Frs	27	30
4104. Jets d'eau, avec contre-fer.	$\frac{m}{m}$	65	70
Avec poignée, la pièce	Frs		75



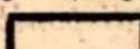
Pour bois de	$\frac{m}{m}$	30	34
4105. Pestums simples, en cormier, avec carré, la pièce	Frs		
4106. Gouttes d'eau, en cormier, pour bois de 34 $\frac{m}{m}$, la pièce	-		
4107. Noix simples, sans poignée, la pièce	-		
4110. Tarabiscots en cormier, semelle en fer, sans conduit, la pièce	-		

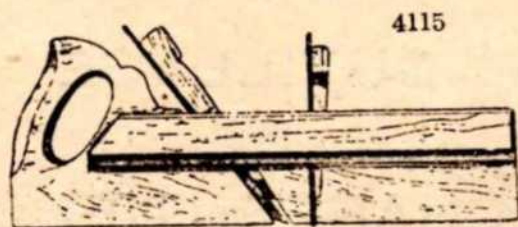


4113. Tarabiscots en cormier, semelle en fer, conduit à tige, la pièce	Frs	
4114. Châssis en charme, à araser les lames de persiennes, la pièce	-	

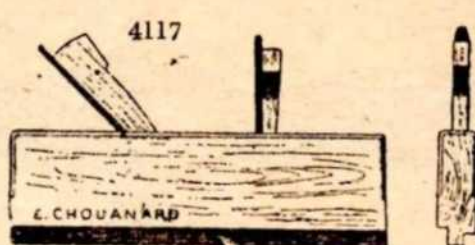


4130. Guillaumes en cormier pour parqueteurs, longueur 35 $\frac{m}{m}$, largeur du fer 20 $\frac{m}{m}$, la pièce	Frs	
4131. Bouvets de parqueteurs, en cormier, droite et gauche, languette bois debout, la paire	-	

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.



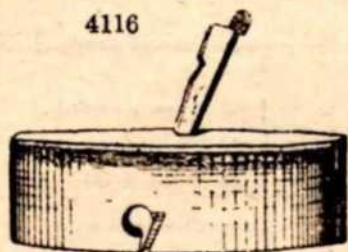
4115



4117



4118



4116

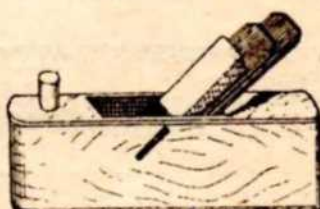
4115. **Guillaumes** à araser les lames, en cormier, à poignée, sans joue, la pièce Frs
 — — — — — avec joue mobile à coulisse, la pièce
 4116. **Guillaumes** à navette, en cormier, la pièce
 4117. **Outils** ordinaires, en cormier, pour entailles. Entailles de 10, 11, 12, 13, 14 $\frac{m}{m}$, la pièce
 4118. **Outils** à poignée, en cormier, pour entailles. Entailles de 11, 12 $\frac{m}{m}$, la pièce



4136

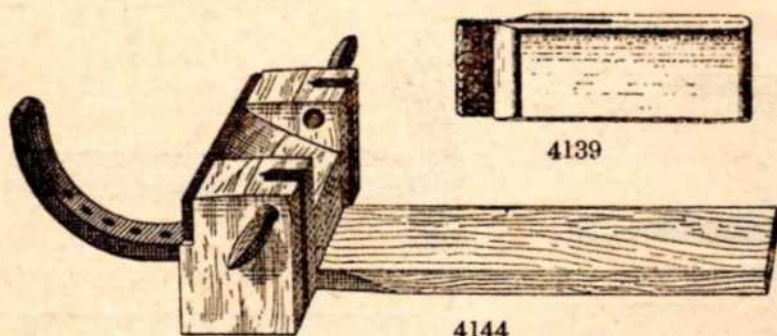


4137



4137

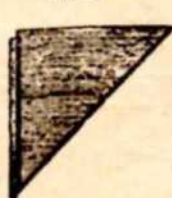
4136. **Feuillerets** 2 morceaux, droite et gauche, en cormier, pour parqueteurs, la paire Frs
 4137. **Feuillerets** 1 morceau, droite et gauche, en cormier, pour parqueteurs, la pièce
 4138. **Rabots** de raboteurs de parquets, semelle en acier, la pièce



4144



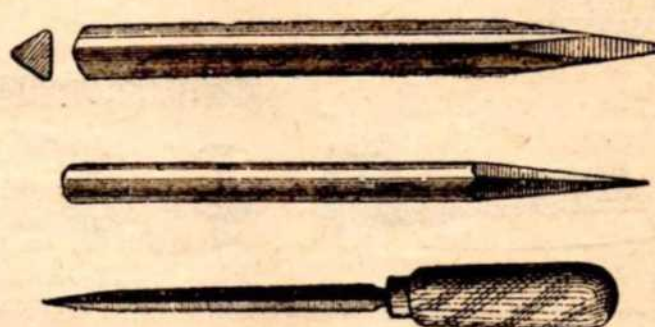
4139



4143

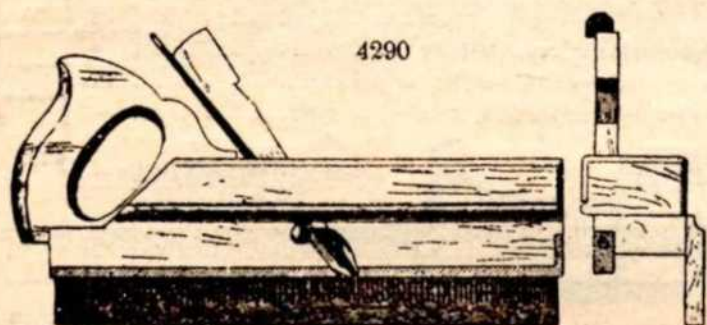


3944



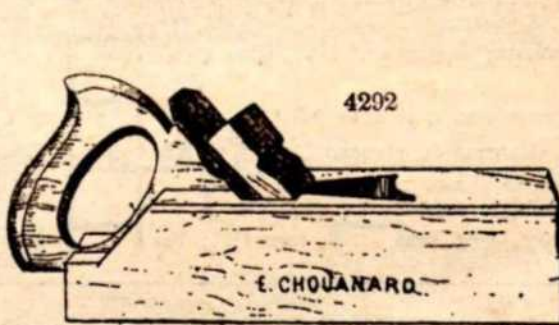
4145

3944. **Marteaux** de parqueteurs acier fondu, non emmanchés, la pièce Frs
 4139. **Lames** de racloirs de raboteurs, dimensions de la lame : 80x65 $\frac{m}{m}$ 12/10 $\frac{m}{m}$, la pièce
 Manches en charme pour racloirs de raboteurs, la pièce
 4143. **Équerres** de parqueteurs en cormier, la pièce
 4144. **Appareils** à affûter les racloirs de parqueteurs, sans affiloir, la pièce
 4145. **Affiloirs** triangulaires emmanchés pour parqueteurs, la pièce
 4849. **Affiloirs** 3/4 polis, "Sorby", la pièce
 4850. **Affiloirs** ronds, polis, "Sorby", longueur 100 $\frac{m}{m}$, la pièce
 3810 P. **Presses** à serrer les planchers.
- | Hauteur de tête. | 36 | 38 | 40 | 42 |
|------------------|----|----|----|----|
| Frs | | | | |
- | Longueur. | 100 | 125 |
|-----------|-----|-----|
| Frs | | |
- Prix et renseignements sur demande

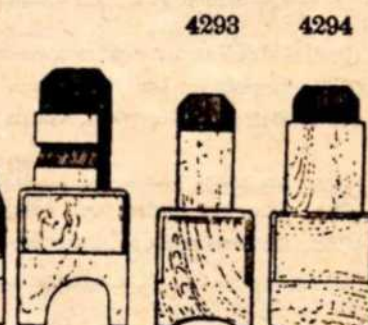


4290

4290 C



4292



4293

4294



4126



4127

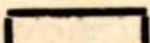


4128

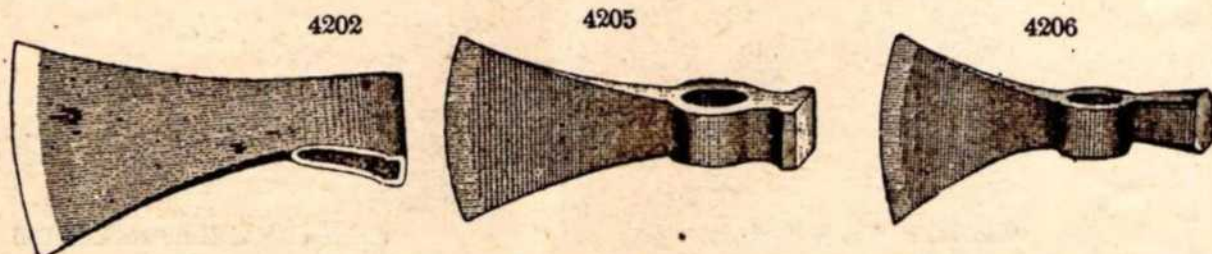
4290. **Bouvets** à rainure pour marche, la pièce Frs
 4290 C. **Bouvets** à rainure pour contre-marche, la pièce
 4292. **Nez** de marche à contre-fer, la pièce
 4293. **Mouchettes**, fer simple, la pièce
 4294. **Rabots** ronds, fer simple, la pièce
- | Largeur du fer | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 |
|----------------|----|----|----|----|----|
| Frs | | | | | |

- 4121, 4122, 4123. **Bouvets** pour rainures et filets.
 4124, 4125, 4126. **Doucines**. — 4127, 4128. **Guillaumes**.
 4129. **Rabots** pour bois debout.
 4129 E. **Etaux** de rampistes, vis en charme, croisillon fer forgé.
 4132 S. **Scies** montées, lames de 85 $\frac{m}{m}$, monture charme ou cormier, avec corde ou tringle.

PRIX & RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

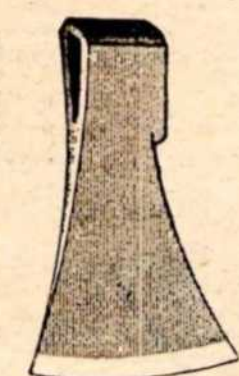
Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

OUTILLAGE DE CHARPENTIERS



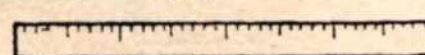
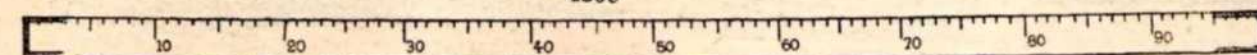
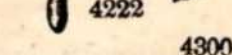
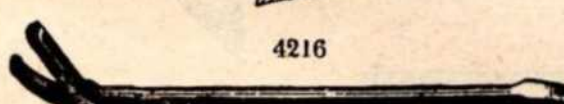
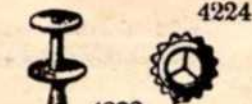
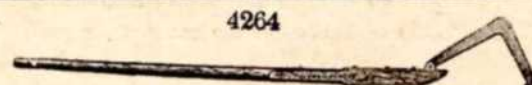
Largeur du taillant %

4200. Cognées de charpentiers, tête force courante, la pièce	Frs							
4201. Cognées de charpentiers, tête renforcée, la pièce.	-							
4202. Cognées de charpentiers, tête lyonnaise, la pièce.	-							
4203. Cognées de charpentiers, tête lyonnaise, à blanchir. Dimensions : 29×26 $\frac{m}{n}$, la pièce.	Frs							
Largeur du taillant $\frac{m}{n}$		22	24	26	28	30	32	
4205. Cognées de charpentiers, à tête, œil ovale, la pièce	Frs							
4206. Hachereaux à tête, lame droite, la pièce	-							
Largeur du taillant $\frac{m}{n}$		80	90	100	110	120	130	140
Herminettes à tête, la pièce.	Frs							



Longueur %

4284. Manches d'herminettes, en frêne, la pièce	Frs	80	90	100
4285. Manches de cognée, en frêne, la pièce	-			
4285 H. Manches de hachereaux, ovales, la pièce	-			



Hauteur de tête. %

3938. Marteaux dits bourgeois, AF, panne fendue, emmanchés à clavettes, manche frêne, la pièce	Frs																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	</
--	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

4215. Pinces à talon, bouts acierés, le kilo Frs

4217. Ebauchoirs de charpentiers, tout acier, longueur 35 %, largeur 35 %, la pièce Frs

4224. Plombs de charpentiers, en plomb, la pièce Frs

4264. Anspects à barder le bois, modèle Chouanard, longueur 3 mètres, la pièce Frs

Ferrures seules pour anspects, modèle Chouanard, poids 8 kilogs, le kilo Frs

Longueur. %

4216. Pinces arrache-clous avec anneau, la pièce Frs

4222. Virolets en buis, la pièce Frs

4300. Mètres droits plats, vernis, bouts en cuivre, la pièce Frs

Largeur de planche %

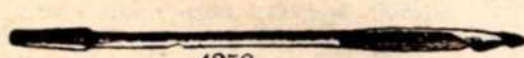
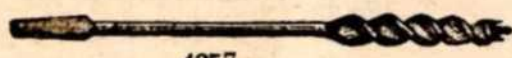
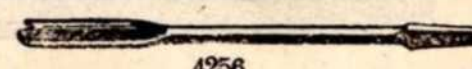
4250. Bisaiguës ordinaires montées, la pièce Frs

4251. Planches seules pour bisaiguës, la pièce Frs

4252. Bédanes seuls p. bisaiguës, larg. 16 % Frs larg. 18 % Frs



TARIÈRES




4257

4258

4261

Diamètre %

4255. Torses noires, à vis, double traçoir, filets polis, la pièce	Frs	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	28	30	32	35	38	40
4256. Torses noires, à cuillère, dos poli, la pièce	Frs																							
4257. Torses noires, à vis, couteaux renversés, filets, polis, la pièce	Frs																							
4258. Façon Styrie, la pièce	-																							
4261. Manche pour tête plate, en frêne.	Longueur 400 %, la pièce. Frs																							
	Longueur 450 %, la pièce. Frs																							
	Longueur 500 %, la pièce. Frs																							

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.



GALÈRES ET DEMI-VARLOPES D'ONGLET

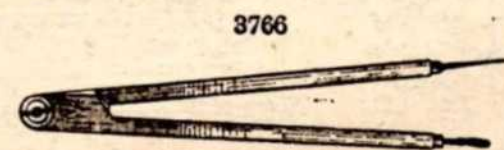
3605. Demi-varlope d'onglet en cormier, longueur 35 $\frac{m}{m}$, poignée entaillée, fer de 50 $\frac{m}{m}$, contre-fer vis longue, la pièce Frs ☐
3606. Galère ou varlope de charpentier, en cormier, longueur 55 $\frac{m}{m}$, fer de 54 $\frac{m}{m}$, contre-fer vis longue, la pièce Frs ☐



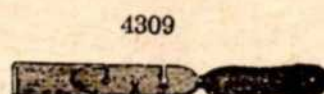
CISEAUX, GOUGES



3882. Ciseaux catalans pour charpentiers, acier fondu supér., la pièce. Frs ☐
3887. Gouges catalanes p^r charpentiers, acier fondu supérieur, la pièce - ☐
- | Longueur. | % | 10 | 12 | 15 | 18 | 20 | 22 | 25 | 28 | 30 | 35 | 40 | 45 | 59 | 55 | 60 |
|-------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | | | | | | | | | | | |



4097 C

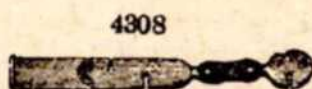


4311



4529

4304

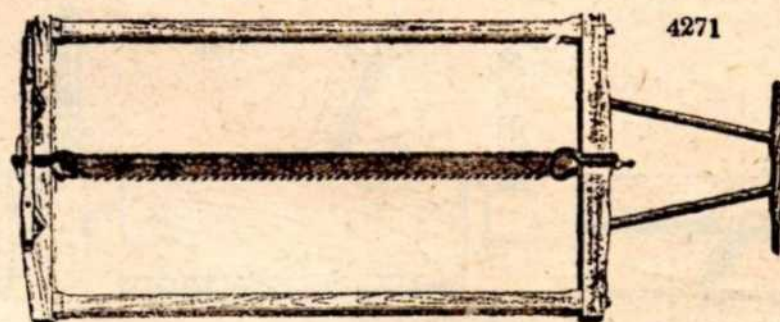
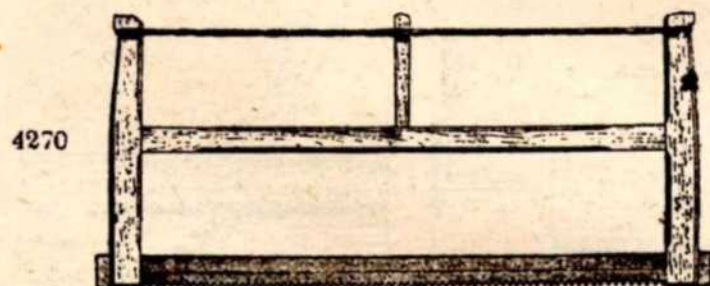


4310



4312

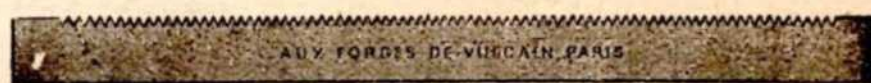
3766. Compas de charpentiers, viroles en cuivre, à 2 pointes ou 1 pointe et 1 porte-crayon, la pièce. Frs ☐
- 4097 C. Crayons de charpentiers, ovales. Longueur 26 $\frac{m}{m}$, la pièce. Frs ☐
4304. Compas d'épaisseur, fins, 1/4 de cercle, la pièce. Frs ☐
4308. Rainettes de charpentiers, manch. corne, avec tourne-à-gauche. La pièce Frs ☐
4309. Rainettes de charpentiers, manche corne unie, sans tourne-à-gauche. La pièce Frs ☐
4310. Rainettes de charpentiers, tout acier, avec tourne-à-gauche. La pièce Frs ☐
4311. Rouannes de marchands de bois, modèle simple, manche rond. La pièce Frs ☐
4312. Rouanes de marchands de bois, pliantes. La pièce Frs ☐
4529. Grattoirs triangulaires emmanchés, lame bombée. Largeur 140 $\frac{m}{m}$. La pièce Frs ☐
- | Longueur. | % | 50 | 60 | 70 | 80 |
|-------------------|---|----|----|----|----|
| | | | | | |
- | Longueur. | % | 16 | 19 | 22 | 25 | 38 | 30 | 35 | 40 |
|-------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | | | | |



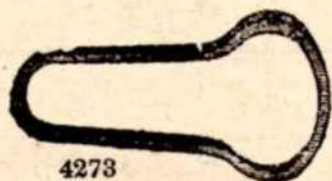
4271



4272



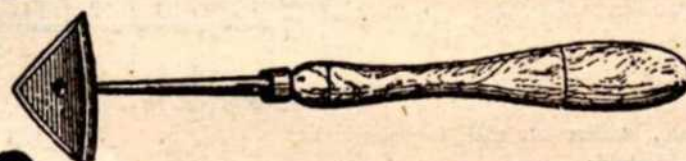
4279



4273



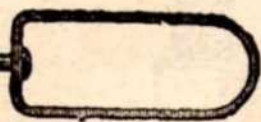
4273



4281



4274



4274

4270. Scies de travers, monture seule en charme. Frs ☐
4271. Scies de long, mont. seule en charme, sans anneau. Frs ☐
4272. Lames seules pour scies de long, acier fondu. Frs ☐
4279. Lames seules pour scies de travers, acier fondu. Frs ☐
4273. Anneaux seuls pour scies de long, la paire Frs ☐
4274. Anneaux seuls pour scies raquettes, la paire. Frs ☐
4281. Scies passe-partout, à douille, acier fondu, la pièce. Frs ☐
4282. Manches de passe-partout, en frêne, la pièce Frs ☐
4650. Gratto-navires à sole, emmanchés, rivés, lame plate noire, façon "Nantes", la pièce Frs ☐
- à écrou, lame bombée polie, la pièce. Frs ☐
- | Longueur. | % | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
|-------------------|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | | | |
- | Longueur. | % | 140 | 150 | 160 | 180 | 200 |
|-------------------|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | | |
- | Longueur de la lame | % | 12 | 14 |
|-------------------------------|---|----|----|
| | | | |

Les dimensions ☐ sont généralement disponibles en magasin.

4 N Maison à BORDEAUX
4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

3 bis Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

72

Maison à LILLE
27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117-PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

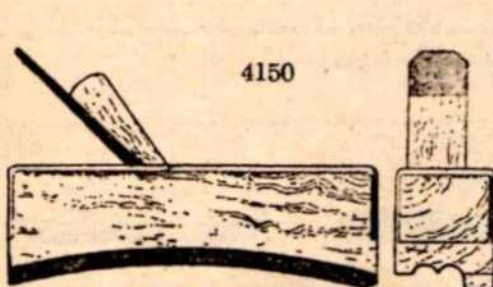
Téléphones { Vaudrey 2-23
Vaudrey 26-25

ENTREPOTS

203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

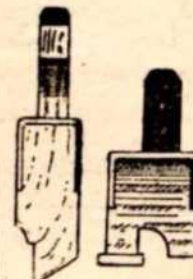
OUTILS DE MOULURES



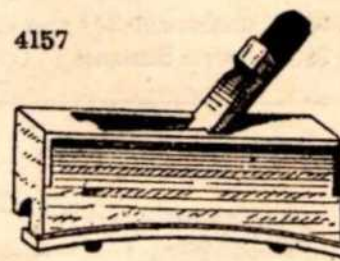
4150



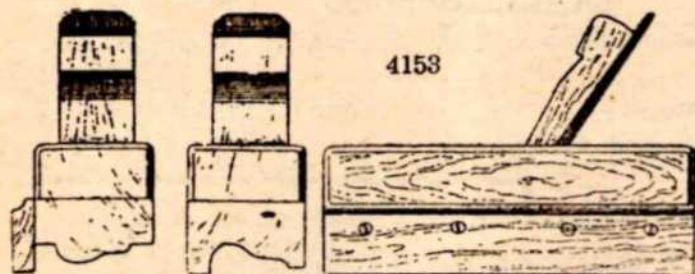
4151



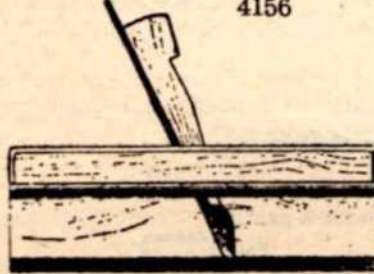
4157



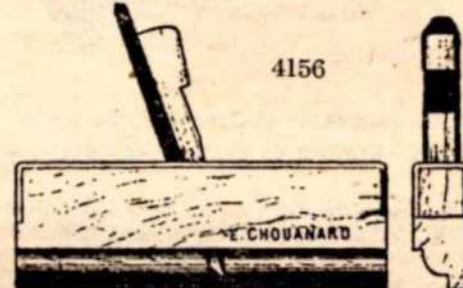
4150. Baguettes doubles en cormier pour tablettes, joue mobile, cintrées, la pièce Frs
4151. Guillaumes en cormier, pour coulisses de table, la pièce
4157. Quarts-de-rond cintrés, en cormier, joue mobile, pour tour de table, la paire



4156

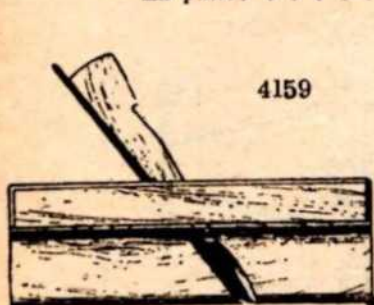


4159

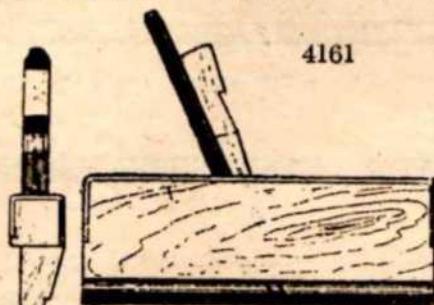


4161

4153. Outils pour cadres, sans poignée, dits à moyeux. Largeur du fer
La pièce.
4156. Outils pour noix de volets de table. Pour bois de.
La paire.



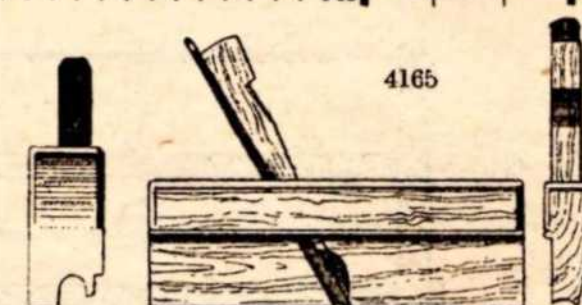
4163



4165

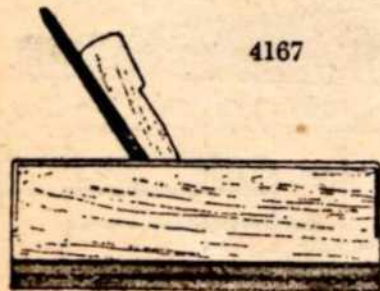


4167

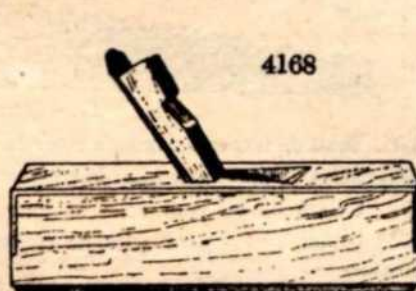


4168

4159. Rabots ronds, en cormier, fer simple.
Largeur du fer
Lumière sur côté, la pièce
Lumière dessus, la pièce
4161. Mouchettes en cormier, sans joue.
Largeur du fer
Lumière sur côté, la pièce
Lumière dessus, la pièce
4163. Mouchettes en cormier, à joue, lumière sur côté, la pièce
4165. Quarts-de-rond, en cormier, la pièce



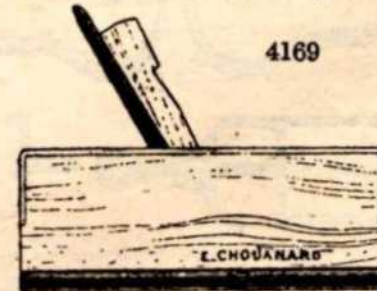
4166



4169



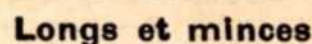
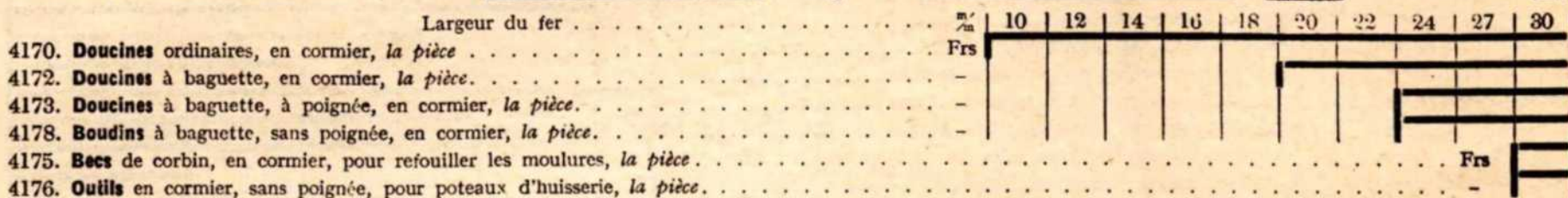
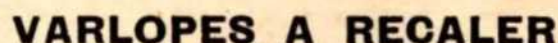
4166



4166

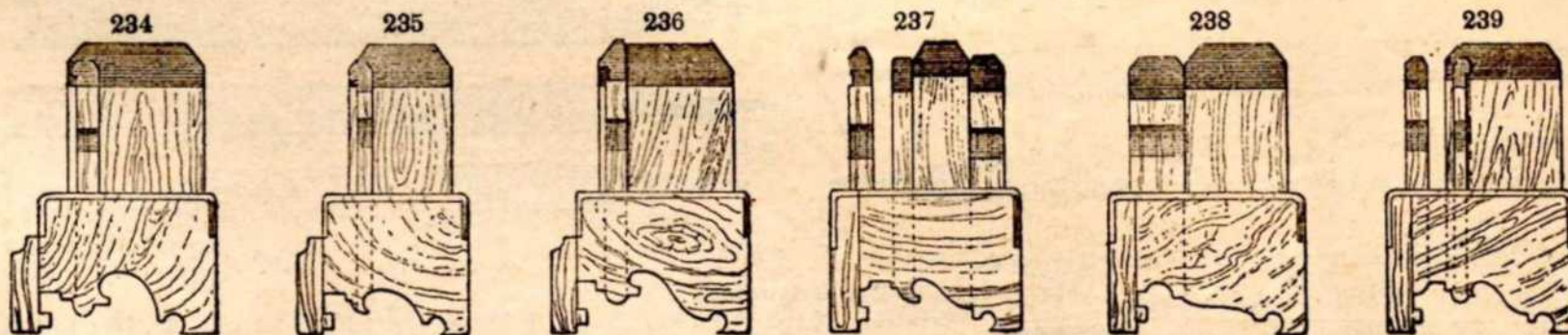
4166. Congés en cormier, la pièce
4167. Talons ordinaires, en cormier, la pièce
4168. Talons à baguette, en cormier, la pièce
4169. Talons en cormier, à un carré sur la joue

Les dimensions sont généralement disponibles en magasin.

[illegible]

En charme, avec 2 fers en pente, pour boîtes à grands cadres.
Fers de 65 $\frac{m}{m}$ de largeur.

La pièce Frs

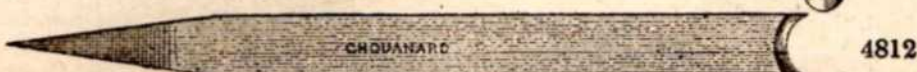
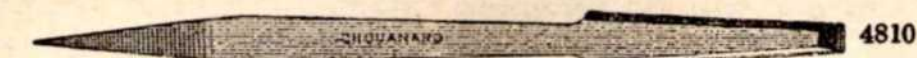
[illegible][illegible]

SUR DEMANDE, NOUS EXÉCUTONS LES OUTILS DE MOULURES D'APRÈS DESSINS ET MODÈLES

Les dimensions sont généralement disponibles en magasin.

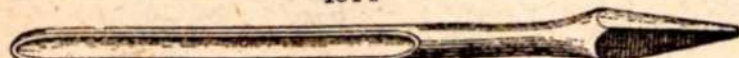
A B 4800

4801

[illegible][illegible]


4804 à 4818, 4815. **Cutils de tours, formes diverses, la pièce** Frs

4814	4814. Mèches de tourneurs.
------	-----------------------------------

[illegible][illegible]

3801. Étaux parallèles en charme, vis et garniture fer, la pièce.	Fr ^s	F
3802. Étaux parallèles en charme, à 2 presses et vis de rappel vois, vis fer, la pièce.	-	
3803. Étaux parallèles en charme, à 2 presses bois avec croisillon et vis fer, la pièce.	-	

(Voir page 43 les dessins d'étaux parallèles en charme.)

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

Maison à BORDEAUX

4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine

Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE

27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)

Téléphone : LILLE 25-15

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A PARIS, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr, Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON

1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA

Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON

Téléphones { Vaudrey 2-23
Vaudrey 26-25

ENTREPÔTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

4 Q

3 bis

83

OUTILS DE BOISSELIERS ET DE VANNIERS

4681



4676



4675



4677



4678

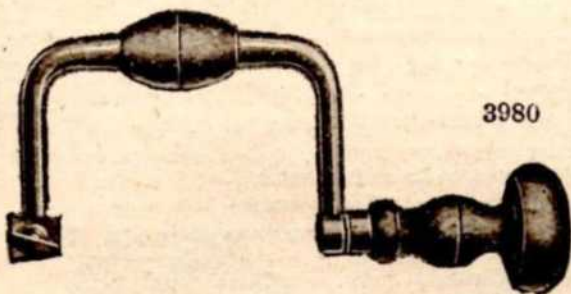


4675. Planes droites larges, largeur 50 $\frac{1}{2}$ m, la pièce.	Longueur.	$\frac{1}{2}$ m	22	24	26	28	30	32	35
4676. Trusquins à tirer l'osier de largeur, la pièce.		Frs							
4681. Trusquins à tirer l'osier d'épaisseur, la pièce.									
	Longueur.								
4677. Battes forgées pour vanniers, la pièce.									
4678. Epluchettes à osier, la pièce.									

4680

4685

4684



3980



4682



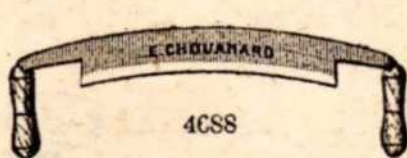
4683



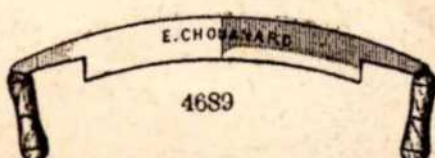
4687

	Désignation des types.		demi-forts	très forts	à pans, très forts
	Diamètre des tiges.	$\frac{1}{2}$ m	12	13	14
3980. Vilebrequins ordinaires, bois verni et fer poli, la pièce.		Frs			
	Diamètre.				
4680. Poinçons de vanniers, manche buis, la pièce.					
4682. Fendoirs en cormier, pour l'osier, la pièce.					
4683. Serpentes de vanniers, la pièce.					
4684. Aiguilles courbes renforcées, la pièce.					
4685. Poinçons emmanchés, manche buis, la pièce.					
	Longueur.	$\frac{1}{2}$ m	18	20	22
4687. Séateurs à osier, la pièce.		Frs			

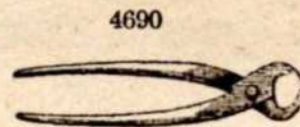
OUTILS DE TREILLAGEURS ET DE CERCELIER



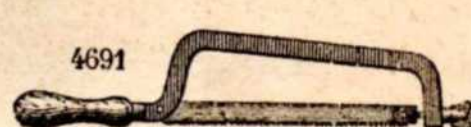
4688



4689

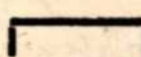


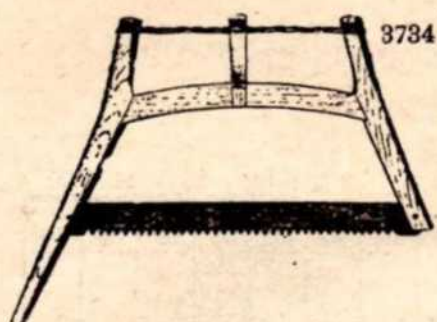
4690



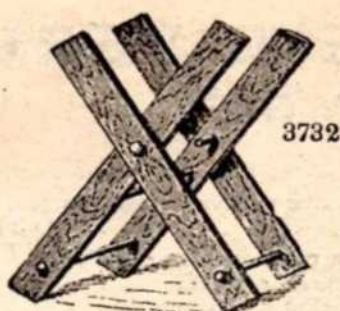
4691

4688. Planes arquées, la pièce.	Longueur du taillant.	$\frac{1}{2}$ m	24	26	28	30	32
4689. Planes de cerceliers à 2 planches, la pièce.		Frs					
4690. Tenailles de treillageurs, dites "Russes", pincantes et coupantes, la pièce.	Longueur.						
— — — branches pleines, la pièce.							
— — — branches creuses, la pièce.							
4691. Scies de treillageurs à arc renforcé, la pièce.	Longueur de la lame.	$\frac{1}{2}$ m	25	30			

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.



3734



3732

4281

8067

3732. Chevalets en hêtre, montés à boulons, la pièce Frs

3734. Scies à bûches, affûtées, forme parisienne, monture charme.

Lame acier fondu de 75 % de longueur, 60 % de largeur, la pièce Frs

Lame acier fondu supérieur de 75 % de longueur, 60 % de largeur, la pièce Frs

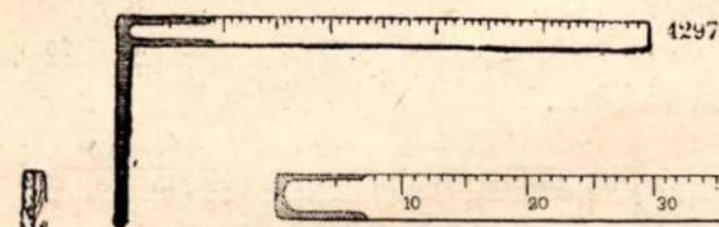
Monture seule en charme, forme parisienne pour lames de scies à bûches de 75 % de longueur, la pièce Frs

4281. Scies passe-partout, à douille acier fondu supérieur.

Longueur . . . % | 140 | 150 | 160 | 180 | 200 |

La pièce Frs

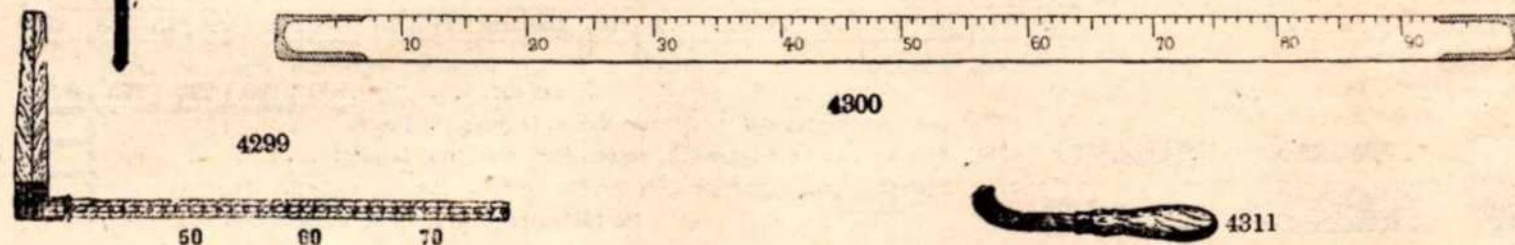
4282. Manches de passe-partout, en frêne, la pièce Frs



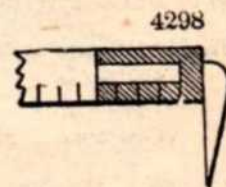
4297



4321



4300



4298

4299



4311

Longueur % | 50 | 60 | 70 |

4297. Equerres à toiser, la pièce Frs

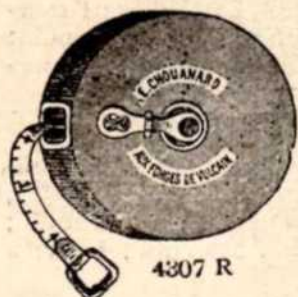
4298. Mètres droits à pointes pour marchands de bois, pointes acier, fabrication soignée, la pièce Frs

4299. Mesures à coulisse pour marchands de bois, longueur 70 %, marques indiquant d'un côté le diamètre et de l'autre la circonférence jusqu'à 2 m. 20. -

4300. Mètres droits plats, bouts en cuivre, la pièce -

4311. Rouanes de marchands de bois, modèle simple, manche rond, la pièce -

4321. Rouanes de marchands de bois, pliantes, la pièce -



4307 R



4307 A

Longueur mètres | 10 | 20 |

4307 A. Chaines d'arpenteurs avec fiches, fil de 4 % 5, la pièce Frs

4307 R. Mesures à ruban, boîte fibre vulcanisée vernie rouge, manivelle pliante, ruban toile métallisée et imperméabilisée.

Longueur mètres | 10 | 20 |

La pièce Frs



4306

4305

4305. Jeux de chiffres pour marquer au feu, manche bois.

4305 L. Jeux de lettres pour marquer au feu, manche bois.

Haut. des caractères % | 10 | 12 | 15 | 18 | 20 |

Le jeu de chiffres . . . Frs

— lettres . . . -

4306. Marques à brûler.

H. des caract. % | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

La lettre . . . Frs

4306 G. Appareils à marquer et à chiffrer, à chauffage continu à essence, à 1 ou 2 brûleurs avec manche réservoir.

Longueur du manche . . . % | 30 | 50 | 50 |

Poids approximatif . . . Kgs | 1,400 | 1,600 | 1,900 |

Contenance . . . litres | 0,30 | 0,50 | 0,50 |

Durée . . . heures | 2 | 3 1/4 | 2 |

Appareils à marquer :

à 1 brûleur, sans lettres, la pièce Frs

à 2 brûleurs, sans lettres, la pièce -

Hauteur des chiffres . . . % | 15 | 20 | 30 | 40 | 50 |

Longueur approximative . . . - | 605 | 610 | 780 | 800 | 840 |

Contenance . . . litres | 0,30 | 0,30 | 0,50 | 0,50 | 0,50 |

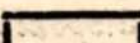
Poids approximatif . . . Kgs | 2,550 | 2,60 | 3,70 | 4,300 | 4,900 |

Durée . . . heures | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 |

Appareils à chiffrer :

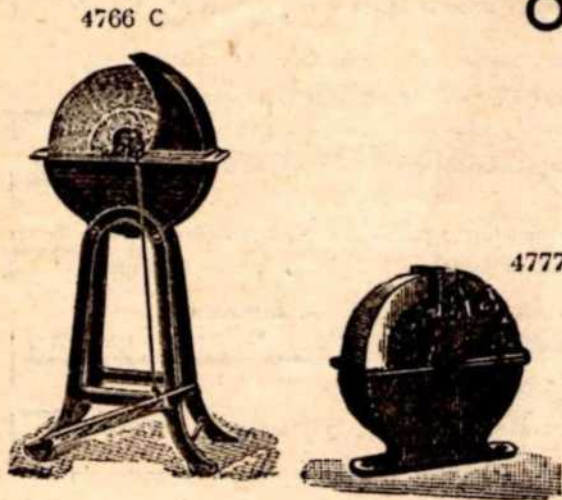
à 1 brûleur, la pièce Frs

Hauteur des lettres % : 15, 20, 25, 30, 35, 40. — Prix de l'estampille sur demande, suivant nombre et dimension des lettres.

Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

OUTILLAGE DIVERS

MEULES EN GRÈS

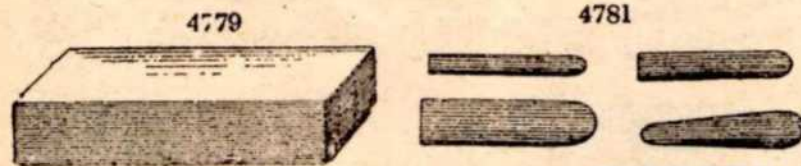


4777. Meules en grès à main, diamètre.	%	16	19	24	30	
Auge fonte et capuchon, avec manivelle, complètes.	Frs					
4777 M. Meules en grès, diamètre.	%	30	32	35	40	45
Montées sur auge bois, au pied, complètes.	Frs					
— à bras, complètes.						
— au pied et à bras, complètes.						

Sur demande, prix supplémentaire pour auge zinguée ou goudronnée.

4766-4766 C. Meules montées sur auge fonte, pieds fonte à arcade.	Diamètre.	%	40	45	50	60	70	
Au pied ou à bras, sans capuchon, fig. 4766, complètes.	Frs							
— avec fig. 4766 C, complètes.								
Au pied et à bras, sans capuchon, fig. 4766, complètes.								
— avec fig. 4766 C, complètes.								

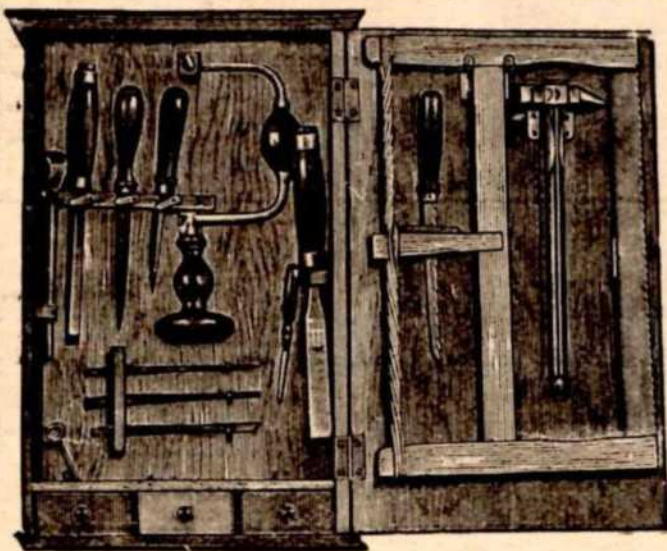
Diamètre.		%	50	60	70		
4766 P. Meules auge fonte, au moteur et à bras, pied à arcade, paliers fonte, complètes	Frs						
paliers bronze, complètes.		-					
4767. Meules auge fonte, au moteur et à bras, pied massif.							
Diamètre.	%	60	70	80	90	100	120
Épaisseur.	-	10 11	10 12	10 12 14	11 13 15 18	11 13 15 18 20	15 18 20
Complètes	Frs						



4779. Grès rectangulaires, pour menuisiers, la pièce.	Longueur.	%	160	190	220	270	320	
4780. Pierres à huile du Levant, dimensions assorties, le kilo.	Frs							
4781. Pierres à gouges du Levant, 1 côté arrondi, dimens. assorties, la pièce.								
— 2 côtés arrondis, dimens. assorties, la pièce.								

4788. PIERRES AMÉRICAINES MARQUE "INDIA" (Stock important).

BOITES ET ARMOIRES D'OUTILS



Modèle D. — Longueur 43 % ; largeur 15 % ; hauteur 12 %.
Garnie de 6 outils : 1 tenaille de 16 % ; 1 ciseau à tête à débiller de 20 % ; 1 scie égoïne ; 1 vrille ; 1 tournevis ; 1 marteau menuisier emmanché, de 20 %.

Prix, boîte comprise.

Modèle K. — Longueur 35 % ; largeur 23 % ; hauteur 15 %.
Garnie de 17 outils : 1 vilebrequin d'enfant ; 1 plane à 1 biseau, 14 % ; 1 marteau bourgeois de 22 % ; 1 pince plate ; 1 poinçon ; 1 scie égoïne de 25 % ; 1 scie à guichet de 15 % ; 1 tournevis ; 1 ciseau sculpteur emmanché, de 20 % ; 1 ciseau à débiller, de 20 % ; 3 mèches assorties ; 1 lime tiers-point ; 1 vrille ; 1 décimètre ; 1 tenaille de 14 %.

Prix, boîte comprise.

Modèle A. — Hauteur 60 % ; largeur 39 % ; profondeur 16 %.
Garnie de 23 outils : 1 vilebrequin demi-fort, poli, tête double ; 1 tenaille de 19 % ; 1 marteau bourgeois, poli, emmanché, de 20 % ; 1 marteau serrurier, poli, emmanché, de 14 % ; 2 ciseaux menuisiers, manche poli, de 20 et 10 % ; 1 bédane de 7 % ; 1 ciseau à débiller ; 1 tournevis, manche poli ; 1 scie à guichet ; 1 scie égoïne ; 1 scie à greffer ; 1 lime tiers-point de 5 pouces ; 1 râpe à bois de 7 pouces ; 2 vrilles, n° 00 et 0 ; 6 mèches à ferrer ; assorties ; 1 compas de 16 %, tiges rondes.

Prix, armoire comprise.

Modèle B. — Hauteur 49 % ; largeur 33 % ; profondeur 14 %.
Garnie de 13 outils : 1 vilebrequin demi-fort, poli ; 1 marteau bourgeois, poli, emmanché de 20 % ; 1 tenaille de 16 % ; 2 ciseaux de menuisiers, manche poli, de 20 et 10 % ; 1 tournevis ; 1 lime tiers-point, 5 pouces ; 3 mèches à ferrer, façon ordinaire, assorties ; 1 scie à araser ; 1 poinçon ; 1 scie à guichet de 15 %, manche poli.

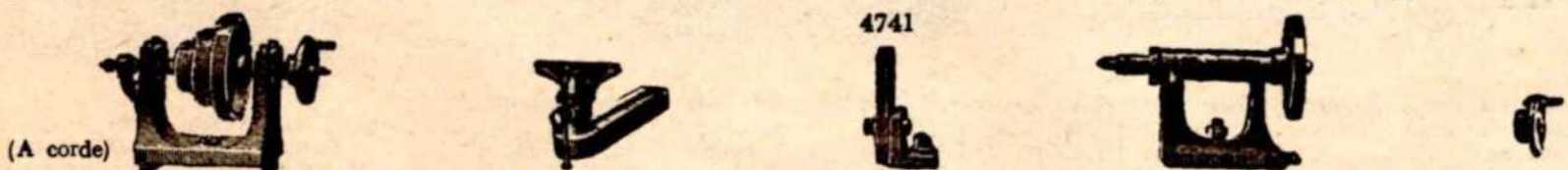
Prix, armoire comprise.

Modèle F. — Longueur 47 % ; largeur 33 % ; hauteur 14 %.
Garnie de 26 outils : 1 scie montée ; 1 ciseau sculpteur, manche verni, 20 % ; 1 lime tiers-point ; 1 râpe à bois ; 1 ciseau à tête, à débiller, 20 % ; 1 tournevis, manche verni ; 1 scie à guichet 15 % ; 1 tenaille polie de 14 % ; 1 mètre ; 1 cravon ; 1 rabot en fonte ; 1 pince plate ; 1 clé à écrou ; manche bois 18 % ; 1 plane à 1 biseau, manche verni de 12 % ; 1 vilebrequin d'enfant ; 1 hache à main, manche verni, o k. 500 ; 1 marteau bourgeois, manche verni ; 1 poinçon emmanché ; 1 compas tiges rondes, de 16 % ; 5 mèches assorties ; 1 tournevis ; 1 équarrissoir pour vilebrequin.

Prix, boîte comprise.

TOURS SIMPLES A BIDET


Poupée fixe avec arbre monté sur deux coussinets en bronze, butée acier, plateau toc, contre-pointe à canon, support à main, lunette fixe.



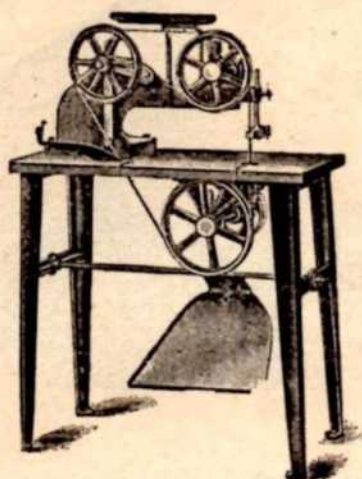
4741. Tour simple à bidet, série légère, pompe fixe avec cône à corde ronde, comprenant une pompe fixe avec cône à corde, un plateau toc, une contre-pointe à fourreau, un support à main, une lunette fixe, un mandrin queue de cochon.

PRIX ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

(Envoi franco sur demande, du catalogue "Machines pour le travail du bois".)

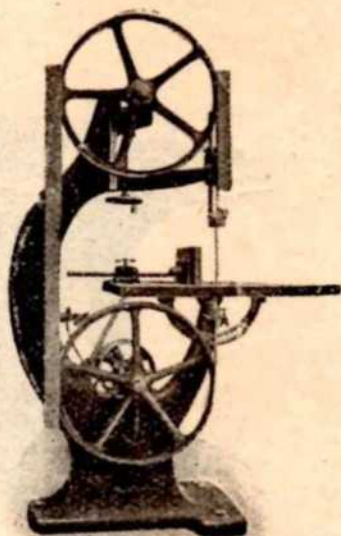
Les dimensions  sont généralement disponibles en magasin.

MACHINES-OUTILS POUR LE TRAVAIL DU BOIS



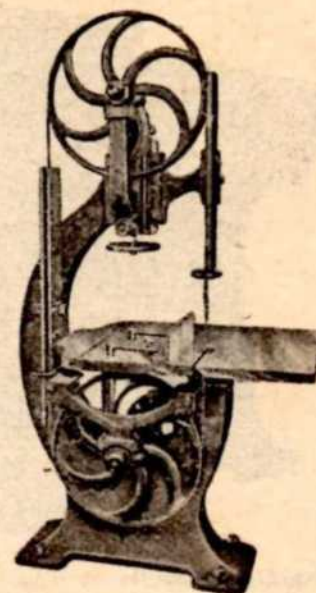
Scies à ruban, pour bois minces ou métaux tendres.

Table de	m/m	850 × 380
Prix.	Frs	



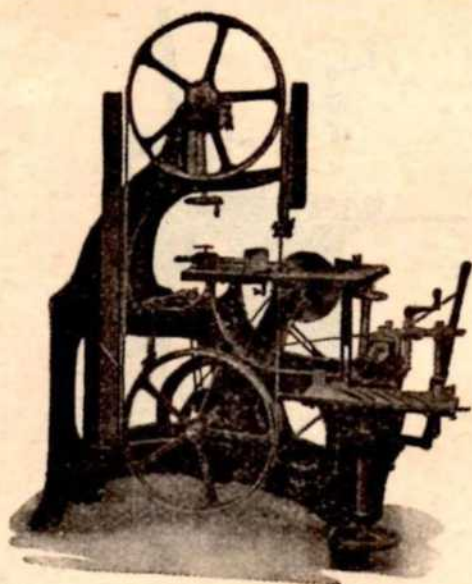
Scies à ruban.

Diamètre des poulies porte-lames	m/m	500	600
Prix.	Frs		



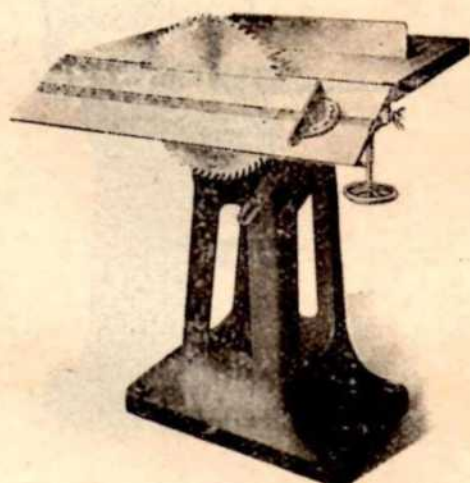
Scies à ruban, renforcées.

Diam. des poulies porte-lames.	m/m	700	800	900	1000
Prix.	Frs				



Menuisier Universel, comprenant scie à ruban, volants de 600 m/m : scie circulaire, pour lame de 300 m/m et mortaiseuses de 180 m/m de course de l'arbre.

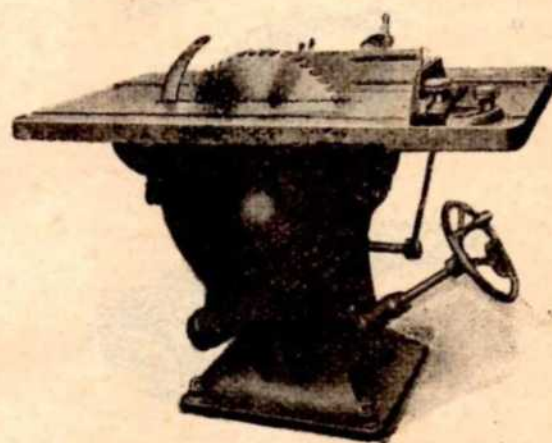
Prix. Frs



Scies circulaires,

pour lames jusqu'à 350 m/m de diamètre.

Prix. Frs



Scies circulaires renforcées.

Pour lames de, diamètre m/m	400	600
Prix.		



Montures de scies circulaires, paliers à bagues.

Diamètre de l'arbre m/m	35	40	45	50	55	60
Pour scies de diam -	350	500	700	800	900	1000
Prix, série courante Frs						
- - forte. -						

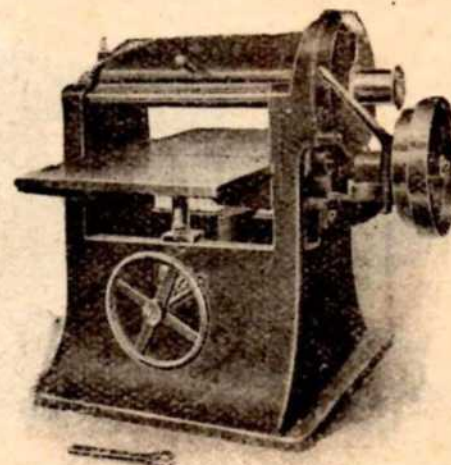
Montures de scies circulaires paliers à billes.

Diamètre de l'arbre m/m	25	30	35	40	45	50
Pour lames de. . . -	350	450	700	800	900	1000
Prix. Frs						



Dégauchisseuses-moulureuses.

Largeur à dégauchir. m/m	300	410	500	600
Prix. Frs				
Largeur à dégauchir. . . m/m	700	800	1000	
Prix. Frs				



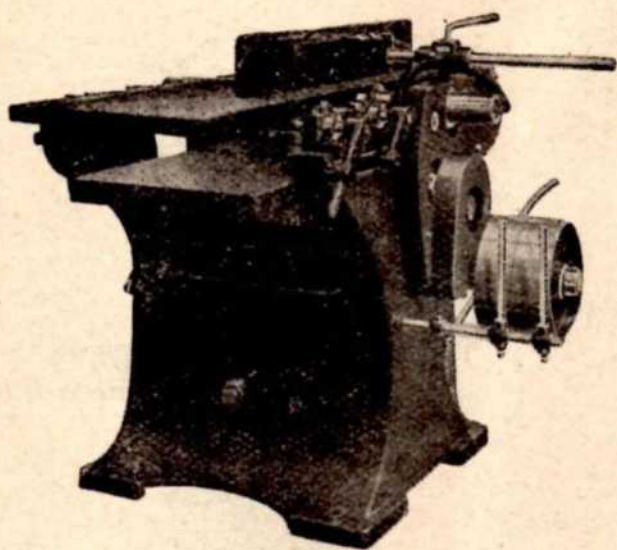
Raboteuse à avancement automatique du bois.

Largeur à raboter. . . . m/m	410	500	600
Prix. Frs			

Disponibilités et renseignements sur demande.

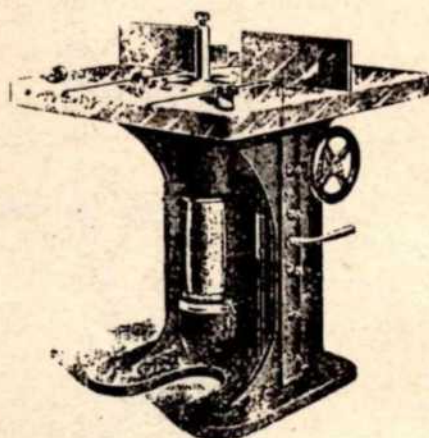
— ENVOI FRANCO DU CATALOGUE SPÉCIAL

MACHINES-OUTILS POUR LE TRAVAIL DU BOIS



Machine combinée, à deux tables superposées dont une mobile pour raboter et dégauchir les bois jusqu'à 410 $\frac{m}{m}$ de largeur.

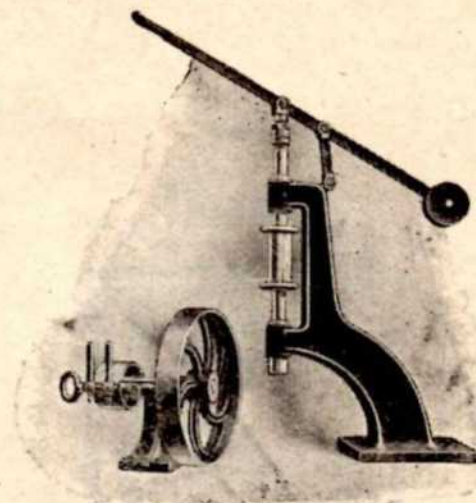
Prix. Frs



Machine à moulurer, dite "Toupie".

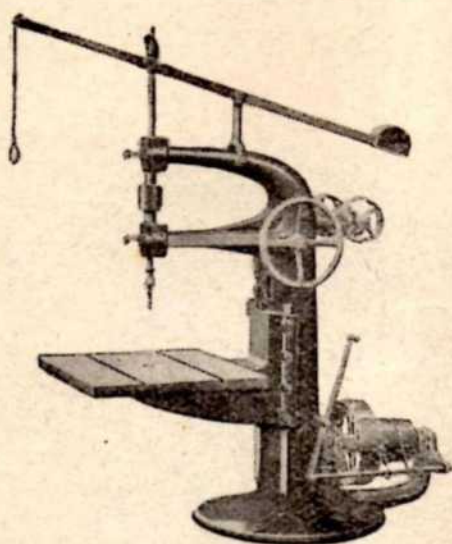
Diamètre de l'arbre $\frac{m}{m}$ 40 | 50

Prix. Frs



Perceuse d'établi, à bois, perçant 15 $\frac{m}{m}$.

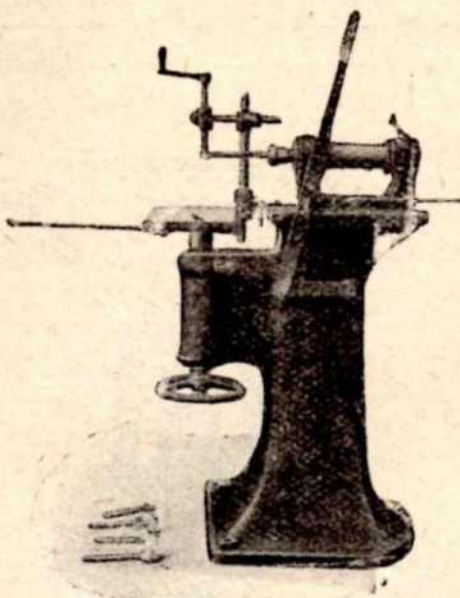
Prix. Frs



Perceuse à colonne, pour bois.

Diamètre maximum à percer, 60 $\frac{m}{m}$.

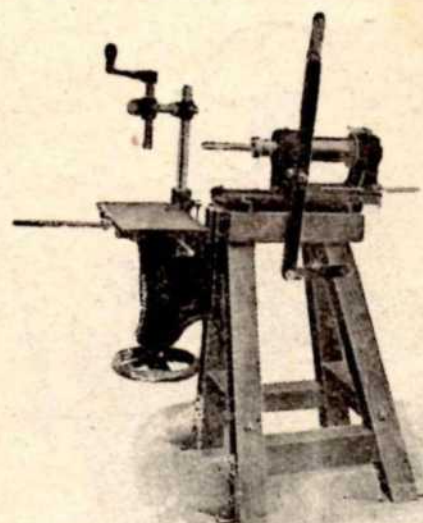
Prix. Frs



Organes de mortaiseuse, à placer sur établi.

Prix de la poupée : Frs

— de la partie avant : —

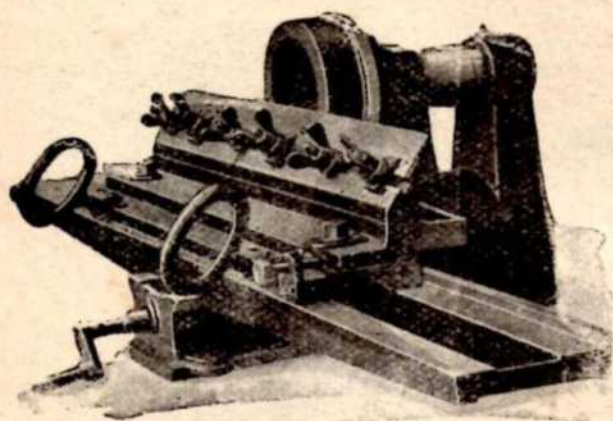


Mortaiseuse horizontale.

Diamètre maximum à mortaiser, 30 $\frac{m}{m}$.

Course de la poupée, 180 $\frac{m}{m}$.

Prix. Frs



Affûteuse pour lames de raboteuses.

Pour lames de $\frac{m}{m}$ 410 | 510 | 610 | 710

Prix, à une meule boisseau.
— à deux meules (une meule boisseau et une meule cylindr. à l'arrière).

TOURS A BOIS, voir p. 94

SCIES ALTERNATIVES

SCIES A BUCHES

SCIES A RUBAN
& CIRCULAIRES
POUR GRUMESTENONNEUSES
DÉFONCEUSES
PERCEUSES MURALES

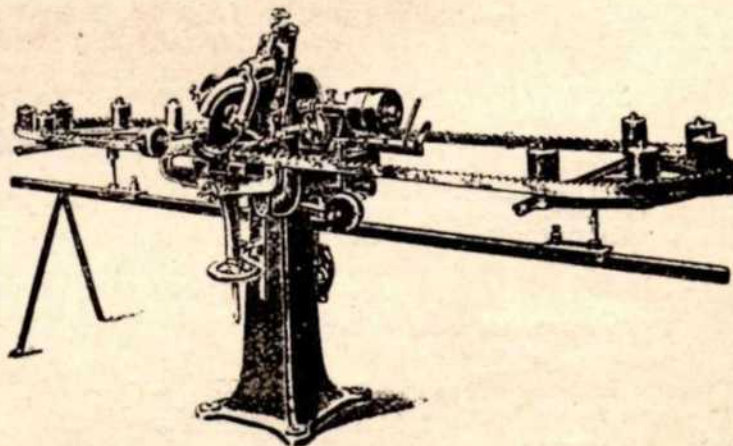
et toutes

MACHINES SPÉCIALES

pour le

TRAVAIL DU BOIS

PRIX & RENSEIGNEMENTS
SUR DEMANDE



Machine à affûter et avoyer les lames de scies à ruban et circulaires.

Pour scies à ruban, largeur $\frac{m}{m}$ 15 à 100 | 15 à 200
— circulaires, diam. — 600 | 1200

Prix. Frs

Disponibilités et renseignements sur demande. —

ENVOI FRANCO DU CATALOGUE SPÉCIAL